



The consumer price index

November 2001



L'indice des prix à la consommation

Novembre 2001

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services Unit, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9606) toll free: 1 866 230-2248 (fax: (613) 951-1539) Internet: infounit@statcan.ca.

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

| | |
|--|-----------------------------|
| National inquiries line | 1 800 263-1136 |
| National telecommunications device for the hearing impaired | 1 800 363-7629 |
| Depository Services Program inquiries | 1 800 700-1033 |
| Fax line for Depository Services Program | 1 800 889-9734 |
| E-mail inquiries | infostats@statcan.ca |
| Web site | www.statcan.ca |

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 62-001-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$11.00 per issue and CDN \$103.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

| | Single issue | Annual subscription |
|------------------------|---------------------|----------------------------|
| United States | CDN \$ 6.00 | CDN \$72.00 |
| Other countries | CDN \$ 10.00 | CDN \$120.00 |

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 62-001-XIB at a price of CDN \$8.00 per issue and CDN \$77.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Sous-section du service à la clientèle, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9606) sans frais: 1 866 230-2248 (télécopieur : (613) 951-1539) Internet : infounit@statcan.ca.

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

| | |
|--|-----------------------------|
| Service national de renseignements | 1 800 263-1136 |
| Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants | 1 800 363-7629 |
| Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt | 1 800 700-1033 |
| Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt | 1 800 889-9734 |
| Renseignements par courriel | infostats@statcan.ca |
| Site Web | www.statcan.ca |

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 62-001-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 11 \$ CA l'exemplaire et de 103 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

| | Exemplaire | Abonnement annuel |
|--------------------|-------------------|--------------------------|
| États-Unis | 6 \$ CA | 72 \$ CA |
| Autres pays | 10 \$ CA | 120 \$ CA |

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 62-001-XIB au catalogue, et est offert au prix de 8 \$ CA l'exemplaire et de 77 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

November 2001

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Novembre 2001

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2001

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 2001

Catalogue no. 62-001-XPB, Vol. 80, No. 11
ISSN 0703-9352

Catalogue no. 62-001-XIB, Vol. 80, No. 11
ISSN 1496-2225

Frequency: monthly

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2001

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 2001

N° 62-001-XPB au catalogue, vol. 80, n° 11
ISSN 0703-9352

N° 62-001-XIB au catalogue, vol. 80, n° 11
ISSN 1496-2225

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001-XPB) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Data that appears in this publication are also available electronically in our Cansim database through the Internet tables 326-0001-326-004, 326-0009, 326-0010 and 326-0012 at a cost of \$3.00 per series.

This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Joanne Moreau,
Chief, Consumer Prices Index

Cover design concept by:

Rachel Penkar, Dissemination Division

The feature articles are prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001-XPB au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les données qui apparaissent dans cette publication sont aussi disponibles électroniquement dans notre banque de données Cansim Internet, tableaux 326-0001-326-0004, 326-0009, 326-0010 et 326-0012 moyennant un coût de 3 \$ par séries.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Joanne Moreau,
Chef, Indice des prix à la consommation

Conception de la page couverture par :

Rachel Penkar, Division de la diffusion

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS

| | Page |
|--|------|
| National Index Highlights | 7 |
| Part I - National Charts and Tables | 11 |
| Recent Feature Articles | 21 |
| Part II - Charts and Tables by Province, Whitehorse and Yellowknife | 23 |
| Part III - City Tables | 33 |
| Technical Notes | 46 |

Tables

| | |
|--|----|
| 1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 | 6 |
| 2 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1992=100 | 6 |
| 3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 | 14 |
| 4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1982-2001, 1992=100 | 19 |
| 5 The Consumer Price Index for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1983-2001, 1992=100 | 20 |
| 6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100 | 24 |
| 7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1996-2001, 1992=100 | 30 |
| 8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1992=100 | 33 |
| 9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1996-2001, 1992=100 | 36 |
| 10 Average Retail Price for Gasoline and Fuel Oil, by City - Cents per Litre, 2000-2001 | 38 |
| 11 Average Retail Prices, monthly, Canada | 40 |
| 12 Inter-city Indexes of Retail Price Differentials, as of October 1999, for Selected Groups of Consumer Goods and Services, Combined City Average=100 | 42 |

TABLE DES MATIÈRES

| | Page |
|---|------|
| Points saillants de l'indice national | 7 |
| Partie I - Graphiques et tableaux nationaux | 11 |
| Études spéciales récemment parues | 21 |
| Partie II - Graphiques et tableaux par province, Whitehorse et Yellowknife | 23 |
| Partie III - Tableaux des villes | 33 |
| Notes techniques | 46 |

Tableaux

| | |
|---|----|
| 1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100 | 6 |
| 2 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife 1992=100 | 6 |
| 3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100 | 14 |
| 4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonné), 1982-2001, 1992=100 | 19 |
| 5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1983-2001, 1992=100 | 20 |
| 6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100 | 24 |
| 7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1996-2001, 1992=100 | 30 |
| 8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1992=100 | 33 |
| 9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonné), par ville, 1996-2001, 1992=100 | 36 |
| 10 Prix de détail moyens, essence et mazout, par ville - cents par litre, 2000-2001 | 38 |
| 11 Prix de détail moyens, mensuels, Canada | 40 |
| 12 Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre 1999, pour certains groupes de biens et services à la consommation, moyenne des villes combinées=100 | 42 |

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

| | Page |
|---|-------------|
| Text Table | |
| I Comparison of the 1996 and 1992 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada | 47 |
| Charts | |
| 1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100 | 11 |
| 2 Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada | 11 |
| 3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada | 12 |
| 4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife | 23 |

| | Page |
|--|-------------|
| Tableau explicatif | |
| I Comparaison des ventilations des dépenses de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada | 47 |
| Graphiques | |
| 1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonné), Canada, 1992=100 | 11 |
| 2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation (non désaisonné) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada | 11 |
| 3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada | 12 |
| 4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife | 23 |

Release Dates for the Consumer Price Index - 2001 and 2002

| Index for the month of | Release Date |
|------------------------|--------------------|
| November 2001 | December 20, 2001 |
| December 2001 | January 22, 2002 |
| January 2002 | February 14, 2002 |
| February 2002 | March 21, 2002 |
| March 2002 | April 23, 2002 |
| April 2002 | May 22, 2002 |
| May 2002 | June 14, 2002 |
| June 2002 | July 23, 2002 |
| July 2002 | August 21, 2002 |
| August 2002 | September 20, 2002 |
| September 2002 | October 23, 2002 |
| October 2002 | November 21, 2002 |
| November 2002 | December 20, 2002 |
| December 2002 | January 22, 2003 |

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 2001 et 2002

| Indice pour le mois de | Date d'émission |
|------------------------|-------------------|
| Novembre 2001 | 20 Décembre 2001 |
| Décembre 2001 | 22 Janvier 2002 |
| Janvier 2002 | 14 Février 2002 |
| Février 2002 | 21 Mars 2002 |
| Mars 2002 | 23 Avril 2002 |
| Avril 2002 | 22 Mai 2002 |
| Mai 2002 | 14 Juin 2002 |
| Juin 2002 | 23 Juillet 2002 |
| Juillet 2002 | 21 Août 2002 |
| Août 2002 | 20 Septembre 2002 |
| Septembre 2002 | 23 Octobre 2002 |
| Octobre 2002 | 21 Novembre 2002 |
| Novembre 2002 | 20 Décembre 2002 |
| Décembre 2002 | 22 Janvier 2003 |

Since May 2001, Statistics Canada is calculating, on behalf of the Bank of Canada, an index series for All-items excluding the eight most volatile components. Those eight components, as defined by the Bank, are: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation, which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

Statistics Canada is also now calculating, on behalf of the Bank of Canada, a seasonally adjusted index series for All-items excluding the eight most volatile components. This series is available through CANSIM, Statistics Canada's official database, or by contacting us through the means mentioned on the inside cover of this publication.

Depuis le mois de mai 2001, Statistique Canada calcule pour la Banque du Canada, un indice d'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Ces huit composantes, telles que définies par la Banque du Canada, sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

Statistique Canada calcule aussi maintenant pour la Banque du Canada, un indice désaisonnalisé pour l'ensemble sans les huit composantes les plus volatiles. Cette série est disponible à travers CANSIM, la base de données officielle de Statistique Canada, ou en communiquant avec nous d'une des façons mentionnées à l'intérieur de la couverture de la présente publication.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1996 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1996*, Catalogue 62-555.

A brief non-technical document entitled "Your Guide to the Consumer Price Index" (Occasional) Catalogue no. 62-557-XPB is available on request from the information unit (613-951-9606) or on the Statistics Canada Internet Site (<http://www.statcan.ca>). It answers the frequently asked questions about the construction and use of the CPI. For further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1996*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1996*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1996*, n° 62-555 au catalogue.

Un court document non-technique intitulé «Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation» (hors série) n° 62-557-XPB au catalogue est disponible sur demande à la sous-section du service à la clientèle (613-951-9606) ou en visitant notre site sur le Web (<http://www.statcan.ca>). La brochure répond aux questions les plus fréquemment posées relativement à la construction et l'utilisation de l'IPC. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

TABLE - 1
The Consumer Price Index and Major Components
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|---|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|--|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| All-items | 115.8 | 116.8 | 115.0 | -0.9 | 0.7 | Ensemble |
| Food | 117.3 | 116.8 | 112.9 | 0.4 | 3.9 | Aliments |
| Shelter | 112.0 | 113.6 | 111.2 | -1.4 | 0.7 | Logement |
| Household operations and furnishings | 112.7 | 113.0 | 110.7 | -0.3 | 1.8 | Dépenses et équipement du ménage |
| Clothing and footwear | 105.2 | 107.2 | 105.4 | -1.9 | -0.2 | Habillement et chaussures |
| Transportation | 126.9 | 130.3 | 134.0 | -2.6 | -5.3 | Transports |
| Health and personal care | 114.7 | 115.0 | 112.9 | -0.3 | 1.6 | Santé et soins personnels |
| Recreation, education and reading | 123.2 | 124.5 | 122.4 | -1.0 | 0.7 | Loisirs, formation et lecture |
| Alcoholic beverages and tobacco products | 111.7 | 106.8 | 98.6 | 4.6 | 13.3 | Boissons alcoolisées et produits du tabac |
| All-items (1986=100) | 148.3 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1992 | 86.4 | 85.6 | 87.0 | | | Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992 |
| Special aggregates | | | | | | Agrégats spéciaux |
| Goods | 112.1 | 113.8 | 113.1 | -1.5 | -0.9 | Biens |
| Services | 119.9 | 120.3 | 117.3 | -0.3 | 2.2 | Services |
| All-items excluding food and energy | 114.9 | 115.1 | 113.0 | -0.2 | 1.7 | Ensemble sans les aliments et l'énergie |
| Energy | 119.5 | 131.0 | 136.6 | -8.8 | -12.5 | Énergie |
| All-items excluding the 8 most volatile components (Bank of Canada definition) ¹ | 117.8 | 118.2 | 115.8 | -0.3 | 1.7 | Ensemble sans les 8 composantes les plus volatiles (définitions de la Banque du Canada) ¹ |

¹ Excluded from the All-items CPI are the following eight volatile components, as defined by the Bank of Canada: fruit, fruit preparations and nuts; vegetables and vegetable preparations; mortgage interest cost; natural gas; fuel oil and other fuel; gasoline; inter-city transportation; and tobacco products and smokers' supplies. The Bank of Canada further adjusts this series to obtain their measure of core inflation which also excludes the effect of changes in indirect taxes. For data and information on core inflation, please consult the Bank of Canada Web site: <http://www.bankofcanada.ca/inflation>.

¹ Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont: fruits, préparations à base de fruits et noix; légumes et préparations à base de légumes; coût d'intérêt hypothécaire; gaz naturel; mazout et autres combustibles; essence; transport interurbain; produits du tabac et articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante: <http://www.banqueducanada.ca/inflation>.

TABLE - 2
The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|----------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|-----------------------|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| Newfoundland | 113.7 | 114.3 | 114.3 | -0.5 | -0.5 | Terre-Neuve |
| Prince Edward Island | 115.1 | 115.4 | 114.1 | -0.3 | 0.9 | Île-du-Prince-Édouard |
| Nova Scotia | 116.1 | 116.4 | 116.2 | -0.3 | -0.1 | Nouvelle-Écosse |
| New Brunswick | 114.5 | 114.8 | 114.4 | -0.3 | 0.1 | Nouveau-Brunswick |
| Québec | 112.9 | 113.2 | 111.7 | -0.3 | 1.1 | Québec |
| Ontario | 117.3 | 118.2 | 115.9 | -0.8 | 1.2 | Ontario |
| Manitoba | 120.2 | 121.5 | 119.2 | -1.1 | 0.8 | Manitoba |
| Saskatchewan | 120.4 | 121.2 | 118.0 | -0.7 | 2.0 | Saskatchewan |
| Alberta | 116.6 | 121.0 | 119.6 | -3.6 | -2.5 | Alberta |
| British Columbia | 114.9 | 115.8 | 114.5 | -0.8 | 0.3 | Colombie-Britannique |
| Whitehorse | 116.2 | 117.5 | 115.6 | -1.1 | 0.5 | Whitehorse |
| Yellowknife | 113.2 | 113.5 | 111.9 | -0.3 | 1.2 | Yellowknife |

TABLEAU - 2
L'indice des prix à la consommation (non
désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife,
1992=100

National Index Highlights

November 2001

Twelve-month percentage change in the CPI: +0.7%

Twelve-month percentage change in the CPI excluding energy: +2.1%

Continued declines in energy prices tempered the rise in the Consumer Price Index (CPI), limiting the increase to 0.7% between November 2000 and November 2001, the smallest 12-month advance since February 1999. With the exception of August 2001, price increases have been steadily slowing since their recent peak of 3.9% in May. If energy prices were excluded, the CPI would have risen by 2.1% for the 12 months ending in November, the lowest rate this year. As shown in the graph below, the All-items excluding energy index has been reflecting price stability since July 2001.

Points saillants de l'indice national

Novembre 2001

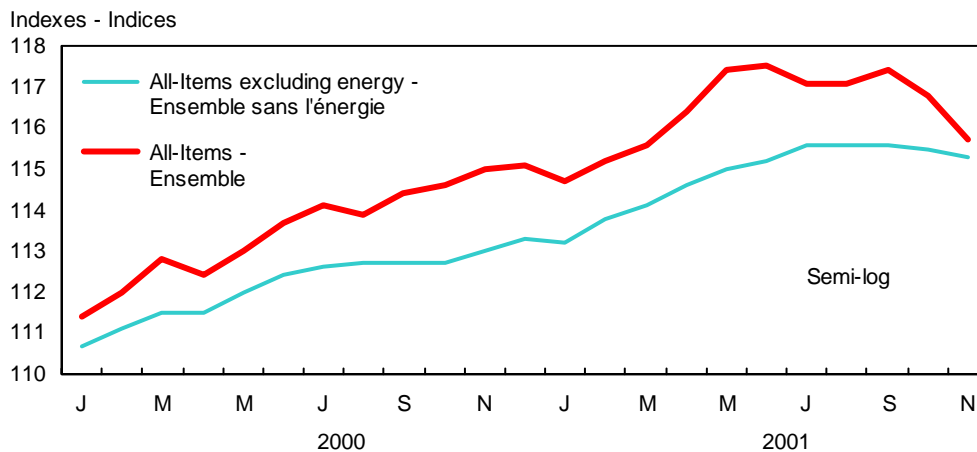
Variation sur douze mois de l'IPC, en pourcentage : +0,7 %

Variation sur douze mois de l'IPC sans l'énergie, en pourcentage : +2,1 %

La baisse déjà amorcée des prix de l'énergie a tempéré la hausse de l'Indice des prix à la consommation (IPC), limitant l'augmentation à 0,7 % de novembre 2000 à novembre 2001, soit la progression la plus lente depuis février 1999. À l'exception d'août 2001, l'augmentation des prix a constamment ralenti depuis le sommet récent de 3,9 % en mai. Sans les prix de l'énergie, l'IPC aurait augmenté de 2,1 % pour la période de 12 mois se terminant en novembre, soit le taux le plus faible cette année. L'indice d'ensemble sans l'énergie reflète une stabilité des prix depuis juillet 2001, comme nous le montre le graphique ci-dessous.

All-items and all-items excluding energy indexes, Canada

Indice d'ensemble et indice d'ensemble sans l'énergie, Canada



Energy prices, which dropped by 12.5% compared to November 2000, provided the bulk of the downward pressure on the All-Items index. With the exception of electricity, prices for all components of the energy index fell substantially, bringing about the largest 12-month decline in the index since January 1987. A 19.3% drop in gasoline prices and a 15.5% fall in natural gas prices were central to this decline.

In contrast to energy prices, food prices were the primary source of upward pressure on the index in November. Food prices rose by 3.9% between November 2000 and November 2001, as restaurant meal and beef prices continued to play a dominant role. Despite the impact of food prices on the All-Items CPI, November's increase represented a slowdown over the previous nine months, when the 12-month rate ranged between 4.1% and 5.2%.

Les prix de l'énergie, qui ont reculé de 12,5 % comparativement à novembre 2000, ont exercé l'effet de ralentissement le plus important sur l'IPC d'ensemble. À l'exception de l'électricité, les prix de tous les éléments de la composante énergétique ont reculé sensiblement, ce qui a produit la plus forte baisse sur 12 mois de l'indice depuis janvier 1987. Cette situation s'explique principalement par une chute de 19,3 % des prix de l'essence et de 15,5 % des prix du gaz naturel.

En contraste avec les prix de l'énergie, les prix des aliments ont été la source principale de la pression à la hausse sur l'IPC d'ensemble, en novembre. Les prix des aliments ont augmenté de 3,9 % de novembre 2000 à novembre 2001, en raison surtout des prix des repas pris au restaurant et du bœuf. Malgré l'influence des prix des aliments sur l'IPC d'ensemble, l'augmentation en novembre a représenté un ralentissement par rapport aux neuf mois précédents, période au cours de laquelle le taux de variation sur 12 mois a fluctué entre 4,1 % et 5,2 %.

Higher prices for cigarettes, rent and homeowners' replacement cost were also important contributors to November's 12-month increase. These effects were tempered by lower prices for automotive vehicle purchases and traveller accommodation.

**Monthly percentage change in the CPI:
-0.9%**

On the heels of October's 0.5% decrease, the All-Items CPI dropped a further 0.9% in November, the largest monthly decline since June 1959. The downward pressure on the CPI stemmed mostly from weaker prices for gasoline, natural gas and traveller accommodation. This was somewhat offset by higher cigarette prices.

Gasoline prices tumbled a further 10.0% between October and November, partly the result of weak global demand. The threat of a price war by OPEC if key non-OPEC countries do not co-operate in the reduction of crude oil production also put downward pressure on gasoline prices. Monthly declines of this magnitude were last witnessed in 1986. Combined with previous declines, gasoline prices tumbled 19.3% between November 2000 and November 2001, the largest 12-month drop since December 1986.

Natural gas prices shrank 22.4% between October and November, the fifth consecutive monthly decline. While residents of most provinces saw their natural gas prices fall, a credit received by Alberta customers was largely responsible for pushing down the index. For the first time in over three years, natural gas prices stood below their level of a year earlier (-15.5%).

Between October and November 2001, traveller accommodation prices fell a further 9.8%. Promotions were put in place and rates were dropped in order to attract customers during this seasonal low point. The impact of non-seasonal factors such as the events of Sept. 11 and the effects of an economic slowdown are evident through the 12-month percentage changes. Prices were 7.5% lower than in November 2000, the sixth consecutive 12-month decrease.

The introduction of a federal tax increase on cigarettes pushed up prices across the country. Some provinces also implemented their own tax hikes, resulting in monthly increases ranging from 2.0% in Newfoundland and Manitoba to a high of 12.3% in Québec. Altogether, cigarette prices for Canada rose by 8.2% between October and November 2001 and by 24.7% compared to November 2000.

La hausse du prix des cigarettes, du loyer et du coût de remplacement par le propriétaire a également beaucoup contribué à la hausse sur 12 mois enregistrée en novembre. Ces effets ont été atténués par la baisse des prix des véhicules automobiles achetés et de l'hébergement pour voyageurs.

**Variation mensuelle de l'IPC, en
pourcentage : -0,9 %**

Dans le sillage de la baisse de 0,5 % en octobre, l'IPC d'ensemble a reculé encore de 0,9 % en novembre. C'est la plus forte baisse mensuelle observée depuis juin 1959. La pression à la baisse sur l'IPC provient principalement de la chute des prix de l'essence, du gaz naturel et de l'hébergement pour voyageurs. Elle a été toutefois neutralisée dans une certaine mesure par la hausse des prix des cigarettes.

Les prix de l'essence ont chuté d'encre 10,0 % d'octobre à novembre, en raison en partie de la faiblesse de la demande mondiale. La menace par l'OPEP d'une guerre des prix, si les principaux pays non-membres de l'OPEP ne collaborent pas à la réduction de la production de pétrole brut, a aussi exercé une pression à la baisse sur les prix de l'essence. Les dernières baisses mensuelles de cette ampleur remontent à 1986. De plus, étant donné les baisses antérieures, les prix de l'essence ont régressé de 19,3 % de novembre 2000 à novembre 2001, ce qui en fait aussi la plus forte baisse sur 12 mois depuis décembre 1986.

Les prix du gaz naturel se sont repliés de 22,4 % d'octobre à novembre, soit la cinquième baisse mensuelle consécutive. Bien que le prix du gaz naturel ait chuté dans la plupart des provinces, c'est le crédit reçu par les consommateurs de l'Alberta qui a surtout contribué au recul de l'indice. Pour la première fois en plus de trois ans, les prix du gaz naturel se sont retrouvés à un niveau inférieur à ceux d'une année plus tôt (-15,5 %).

D'octobre à novembre 2001, les prix de l'hébergement pour voyageurs ont reculé d'un autre 9,8 %. Des promotions ont été lancées et les tarifs ont été abaissés pour attirer la clientèle en cette période creuse saisonnière. L'impact de facteurs non saisonniers, comme les événements du 11 septembre et les effets du ralentissement économique, sont manifestes dans les variations en pourcentage sur 12 mois. En effet les prix pour ce secteur étaient en moyenne de 7,5 % inférieurs à ceux de novembre 2000, soit la sixième baisse sur 12 mois consécutive.

La hausse de la taxe fédérale sur les cigarettes a fait grimper les prix dans tout le pays. Certaines provinces ont également imposé leur propre hausse de taxe, de sorte que l'augmentation mensuelle totale s'est échelonnée de 2,0 % pour Terre-Neuve et le Manitoba à 12,3 % au Québec. Dans l'ensemble, les prix des cigarettes au Canada ont progressé de 8,2 % d'octobre à novembre 2001 et de 24,7 % comparativement à novembre 2000.

The seasonally adjusted CPI decreased by 0.6% between October 2001 and November 2001

After removing seasonal influences, the All-items CPI decreased by 0.6% between October and November 2001. The contributors to the fall in November's seasonally adjusted index were declines in the indexes for Transportation (-2.4%), Shelter (-1.1%) and Health and personal care (-0.2%). Partly offsetting these decreases were increases in the seasonally adjusted indexes for Alcoholic beverages and tobacco products (+4.3%) and Recreation, education and reading (+0.6%). The seasonally adjusted Clothing, Household operations and furnishings, and Food components remained unchanged.

L'IPC désaisonnalisé a diminué de 0,6 % entre octobre 2001 et novembre 2001

Après correction des influences saisonnières, l'IPC d'ensemble a diminué de 0,6 % entre octobre et novembre 2001. Le repli de l'indice désaisonnalisé pour le mois de novembre est attribuable aux reculs des indices du transport (-2,4 %), du logement (-1,1 %), ainsi que de la santé et des soins personnels (-0,2 %). Ces diminutions ont été partiellement compensées par l'augmentation des indices désaisonnalisés pour les boissons alcoolisées et les produits du tabac (+4,3 %), ainsi que pour les loisirs, la formation et la lecture (+0,6 %). Les indices désaisonnalisés de l'habillement, des dépenses et de l'équipement du ménage, ainsi que des aliments sont demeurés inchangés.

Special Aggregates

Energy

In November 2001, energy prices were considerably lower than a year earlier as they fell by 12.5%. Although this decrease was attributable to price declines for all components except electricity, the bulk of the decrease stemmed from gasoline prices, which dropped by 19.3%.

Energy prices tumbled 8.8% between October and November 2001, their largest monthly decline on record. A 10.0% drop in gasoline prices coupled with a 22.4 % tumble in natural gas prices were the driving force behind this record decline.

Goods and Services

Between November 2000 and November 2001, prices for the goods sector fell by 0.9%, reflecting widespread declines. The largest impact stemmed from the durable goods index (-2.0%), which was pushed down by the lower cost of automotive vehicle purchases. Prices for non-durable goods slipped by 0.6% from their November 2000 level, as lower gasoline and natural gas prices were partly offset by higher cigarette prices. The decline for the semi-durable goods category was less pronounced (-0.3%), as higher prices for newspapers partly offset declines in some clothing categories.

While most of the downward price pressure was concentrated in the goods sector, prices in the services sector remained more robust. Widespread increases left the services index 2.2% higher than in November 2000.

As a group, prices for the goods category fell by 1.5% in November compared to October 2001. The non-durable goods index lost the most ground, dropping by 1.9%, reflecting lower gasoline and natural gas prices. Higher cigarette prices partly offset these declines. Prices in the semi-durable category dropped by 1.8% between October and November 2001, reflecting widespread price declines in the men's and women's clothing categories. The durable goods index fell by 0.2%, as lower prices for tools and other household equipment were partially offset by price increases for automotive vehicle parts and supplies.

On a monthly basis, the cost of services edged down by 0.3%, primarily due to lower prices for traveller accommodation.

Agrégats spéciaux

Énergie

En novembre 2001, les prix de l'énergie ont été considérablement inférieurs à leur niveau d'un an plus tôt, puisqu'ils ont régressé de 12,5 %. Bien que cette diminution soit attribuable à la baisse des prix pour tous les éléments, sauf l'électricité, la plus grande partie est attribuable aux prix de l'essence, qui ont chuté de 19,3 %.

Les prix de l'énergie ont tombé de 8,8 % d'octobre à novembre 2001. C'est leur plus forte baisse mensuelle répertoriée. La chute de 10,0 % des prix de l'essence, conjuguée à celle de 22,4 % des prix du gaz naturel, explique en grande partie cette baisse record.

Biens et services

De novembre 2000 à novembre 2001, les prix pour le secteur des biens ont fléchi de 0,9 %, faisant ainsi écho à une baisse généralisée. L'impact le plus marqué est attribuable à l'indice des biens durables (-2,0 %), poussé à la baisse par la diminution du coût d'achat des véhicules automobiles. Les prix des biens non durables ont fléchi de 0,6 % par rapport à leur niveau de novembre 2000, alors que la diminution des prix de l'essence et du gaz naturel a été partiellement annulée par l'augmentation du prix des cigarettes. La baisse pour la catégorie des biens semi-durables a été moins prononcée (-0,3 %), la hausse du prix des journaux annulant en partie la baisse dans certaines catégories d'habillement.

Alors que le plus gros de l'effet de ralentissement sur les prix était concentré dans le secteur des biens, les prix dans le secteur des services sont restés vigoureux. Des hausses généralisées ont fait grimper de 2,2 % l'indice des services par rapport à novembre 2000.

Collectivement, les prix pour la catégorie des biens ont reculé de 1,5 % en novembre comparativement à octobre 2001. C'est l'indice des biens non durables qui a accusé le plus fort recul, soit 1,9 %, faisant ainsi écho à la baisse des prix de l'essence et du gaz naturel. La hausse des prix des cigarettes a en partie annulé cette baisse. Les prix dans la catégorie des biens semi-durables ont accusé un repli de 1,8 % d'octobre à novembre 2001, reflétant ainsi la baisse généralisée des prix dans les catégories des vêtements pour hommes et pour femmes. L'indice des biens durables a diminué de 0,2 %, alors que la baisse des prix des outils et autre équipement ménager a été partiellement neutralisée par la hausse des prix des pièces et du matériel pour véhicule automobile.

Sur le plan mensuel, le coût des services a fléchi de 0,3 %, en raison surtout de la baisse des prix de l'hébergement pour voyageurs.

**The
Consumer
Price Index**

**L'indice des
prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts and
Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 1

**The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

GRAPHIQUE - 1

**L'indice des prix à la consommation
(non désaisonné),
Canada, 1992=100**

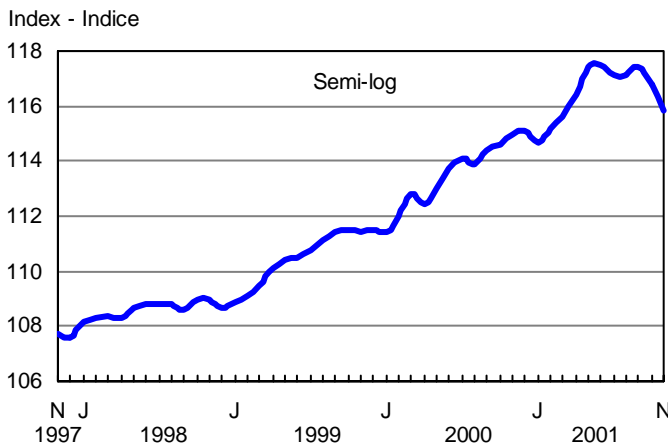


CHART - 2

**Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada**

GRAPHIQUE - 2

**Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonné) par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada**

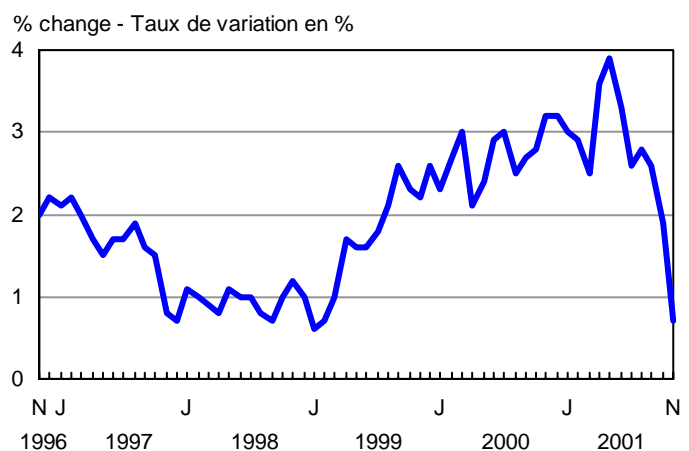


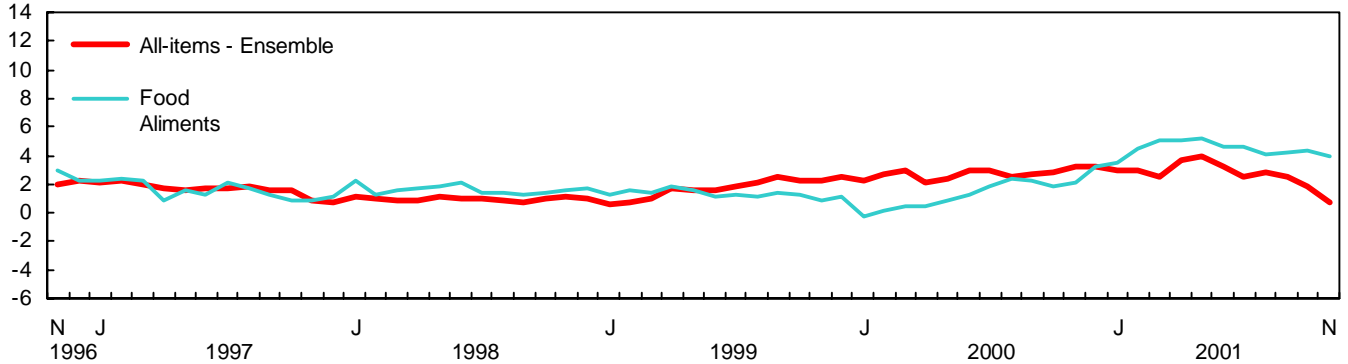
CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

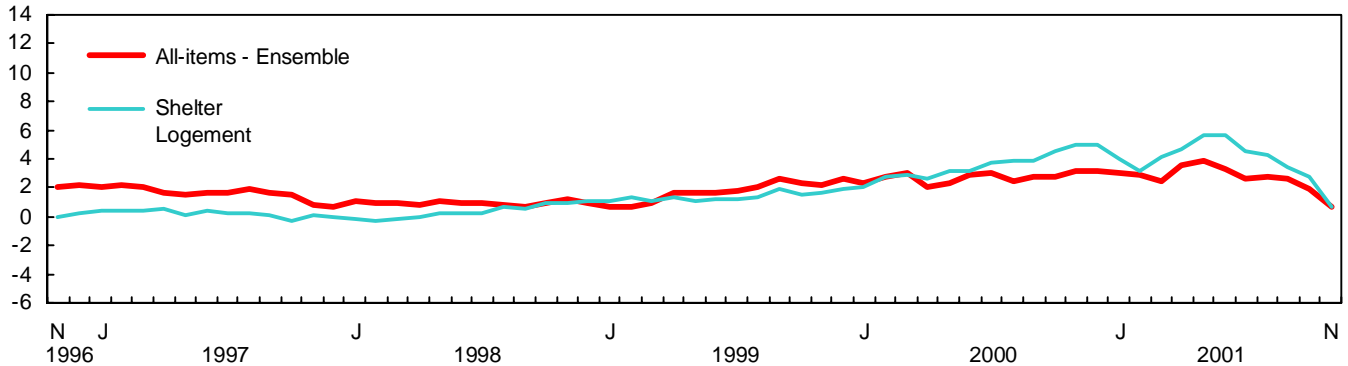
GRAPHIQUE - 3

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

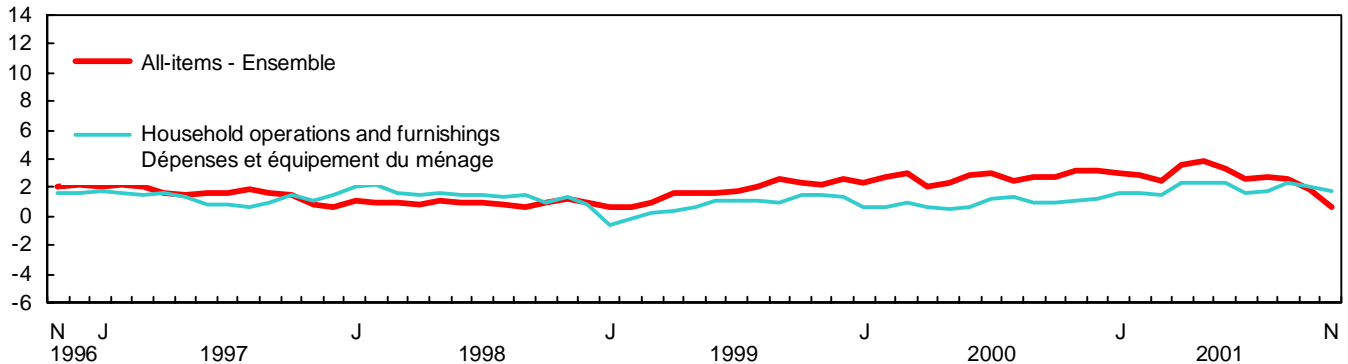
% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %



% change - Taux de variation en %

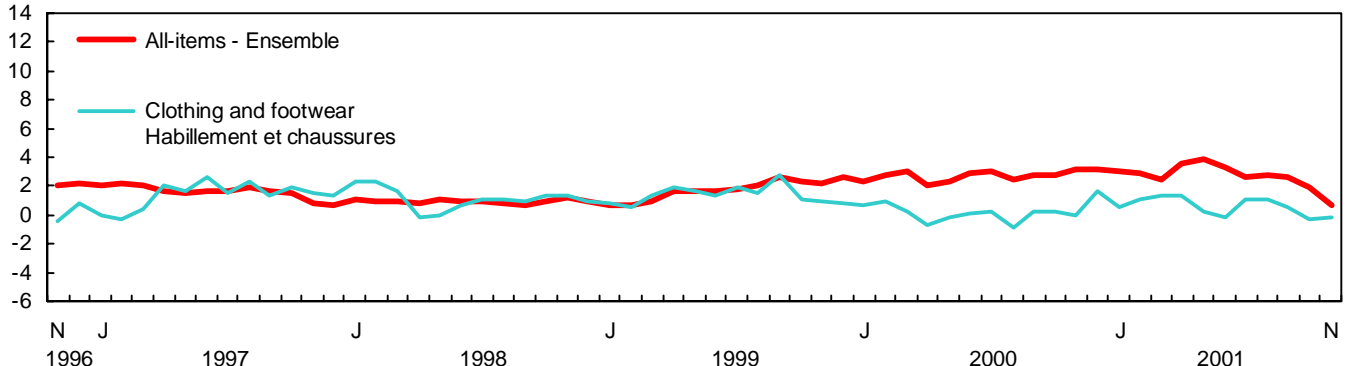


CHART - 3 (Concluded)
Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted) from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 3 (fin)
Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

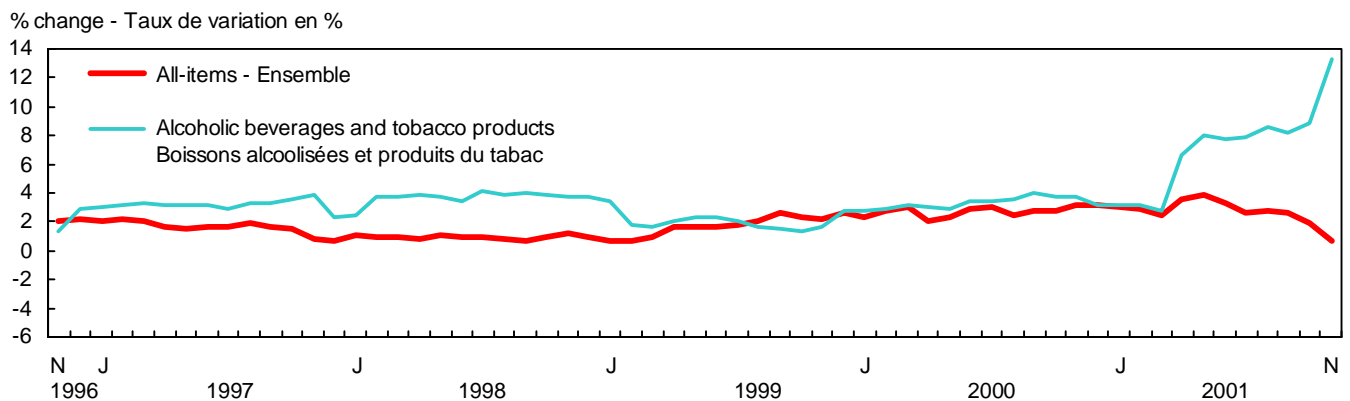
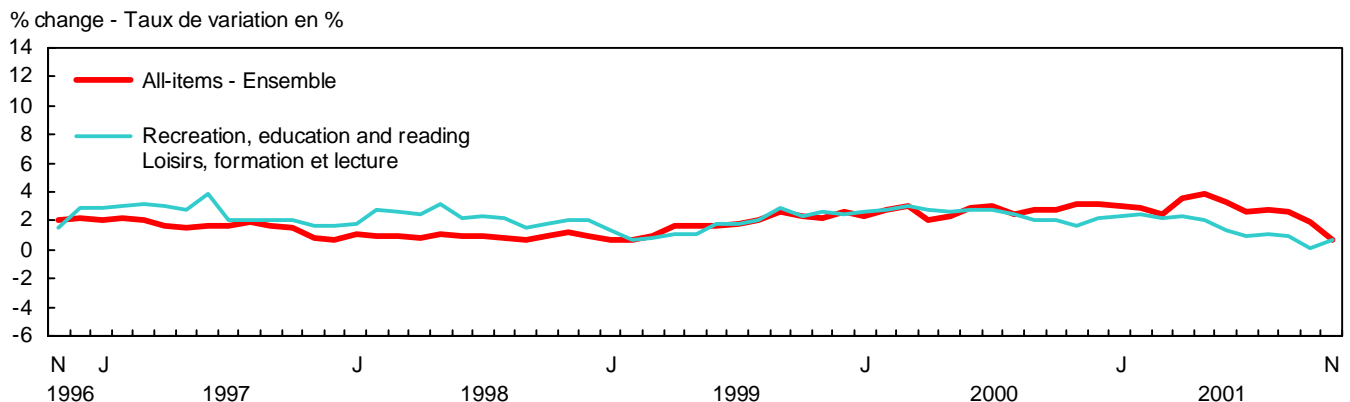
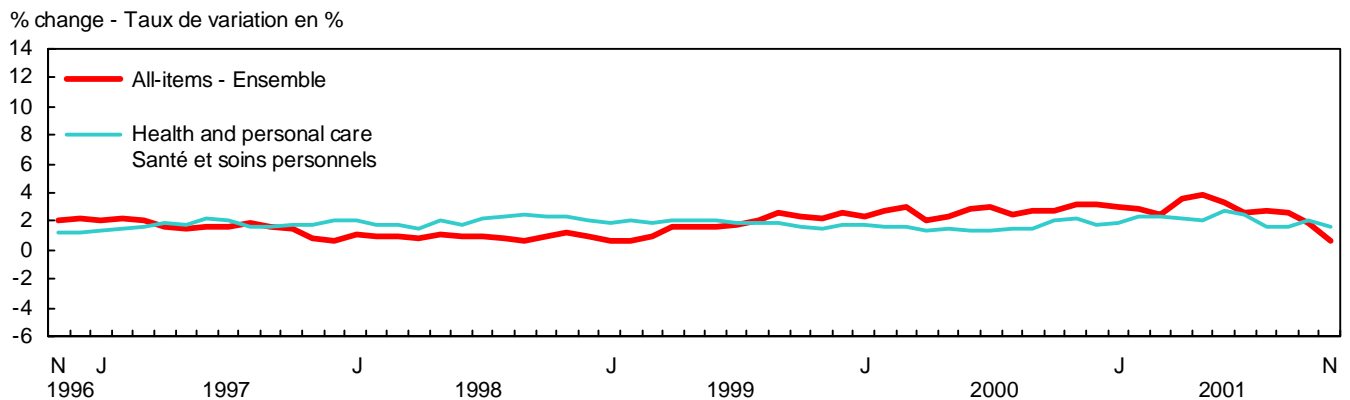
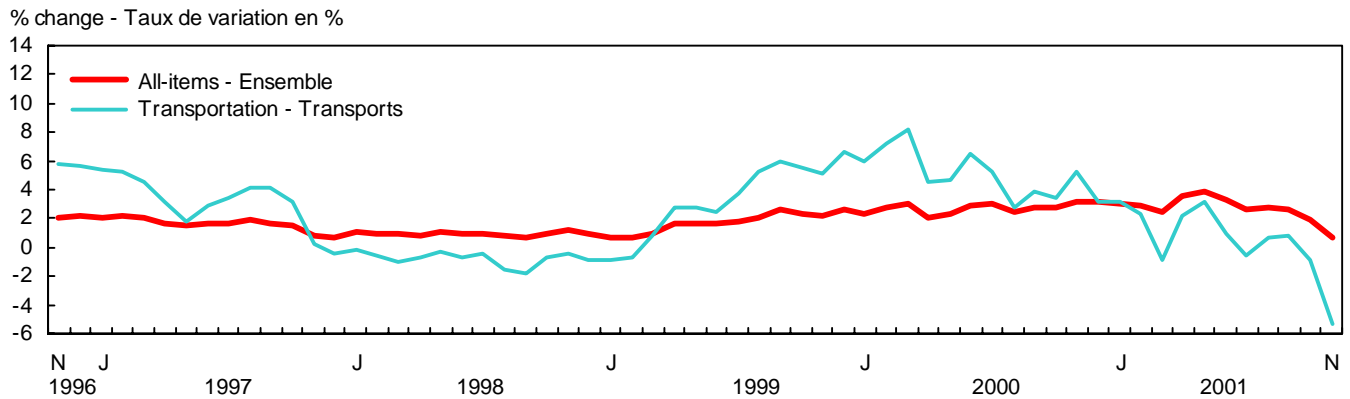


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|--|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|---|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| ALL-ITEMS | 115.8 | 116.8 | 115.0 | -0.9 | 0.7 | ENSEMBLE |
| FOOD | 117.3 | 116.8 | 112.9 | 0.4 | 3.9 | ALIMENTS |
| Food purchased from stores | 116.5 | 115.8 | 112.1 | 0.6 | 3.9 | Aliments achetés au magasin |
| Meat | 126.3 | 126.3 | 117.3 | 0.0 | 7.7 | Viande |
| Fresh or frozen meat (excluding poultry) | 127.2 | 128.3 | 114.0 | -0.9 | 11.6 | Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille) |
| Fresh or frozen beef | 127.9 | 128.9 | 112.6 | -0.8 | 13.6 | Boeuf frais ou congelé |
| Fresh or frozen pork | 123.1 | 125.6 | 113.9 | -2.0 | 8.1 | Porc frais ou congelé |
| Fresh or frozen poultry meat | 118.6 | 119.1 | 114.9 | -0.4 | 3.2 | Volaille fraîche ou congelée |
| Fresh or frozen chicken | 116.9 | 119.1 | 112.7 | -1.8 | 3.7 | Poulet frais ou congelé |
| Processed meat | 128.4 | 126.5 | 121.9 | 1.5 | 5.3 | Viande traitée |
| Ham and bacon | 154.4 | 149.0 | 144.5 | 3.6 | 6.9 | Jambon et bacon |
| Other processed meat | 115.9 | 115.6 | 111.1 | 0.3 | 4.3 | Autres viandes traitées |
| Fish and other seafood | 122.7 | 123.0 | 119.2 | -0.2 | 2.9 | Poisson et autres produits de la mer |
| Fish | 120.2 | 120.6 | 117.6 | -0.3 | 2.2 | Poisson |
| Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks) | 123.8 | 123.5 | 120.7 | 0.2 | 2.6 | Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson) |
| Canned and other preserved fish | 114.7 | 116.5 | 113.0 | -1.5 | 1.5 | Poisson en boîte ou autrement conservé |
| Dairy products and eggs | 117.1 | 116.8 | 113.8 | 0.3 | 2.9 | Produits laitiers et oeufs |
| Dairy products | 115.8 | 115.5 | 112.6 | 0.3 | 2.8 | Produits laitiers |
| Fresh milk | 112.1 | 112.1 | 109.6 | 0.0 | 2.3 | Lait frais |
| Butter | 122.8 | 122.8 | 116.3 | 0.0 | 5.6 | Beurre |
| Cheese | 118.7 | 118.4 | 116.3 | 0.3 | 2.1 | Fromage |
| Ice cream and related products | 114.0 | 111.6 | 110.9 | 2.2 | 2.8 | Crème glacée et produits connexes |
| Eggs | 130.7 | 130.0 | 126.6 | 0.5 | 3.2 | Oeufs |
| Bakery and other cereal products | 119.7 | 119.4 | 115.7 | 0.3 | 3.5 | Produits de boulangerie et autres produits céréaliers |
| Bakery products | 117.2 | 116.7 | 113.3 | 0.4 | 3.4 | Produits de boulangerie |
| Bread, rolls and buns | 118.8 | 119.0 | 113.9 | -0.2 | 4.3 | Pains et petits pains |
| Biscuits | 112.8 | 110.4 | 109.9 | 2.2 | 2.6 | Biscuits |
| Other bakery products | 117.0 | 116.9 | 113.9 | 0.1 | 2.7 | Autres produits de boulangerie |
| Other cereal grains and cereal products | 125.7 | 125.7 | 121.4 | 0.0 | 3.5 | Autres grains céréaliers et produits céréaliers |
| Rice (including mixes) | 128.6 | 128.2 | 130.1 | 0.3 | -1.2 | Riz (y compris les mélanges) |
| Breakfast cereal and other cereal products | 125.5 | 125.0 | 121.0 | 0.4 | 3.7 | Céréales de table et autres produits céréaliers |
| Pasta products | 124.9 | 125.9 | 120.2 | -0.8 | 3.9 | Pâtes alimentaires |
| Flour and flour based mixes | 126.9 | 127.0 | 120.8 | -0.1 | 5.0 | Farine et autres mélanges à base de farine |
| Fruit, fruit preparations and nuts | 106.1 | 104.7 | 99.9 | 1.3 | 6.2 | Fruits, préparations à base de fruits et noix |
| Fresh fruit | 108.4 | 106.5 | 97.8 | 1.8 | 10.8 | Fruits frais |
| Apples | 113.0 | 112.3 | 106.6 | 0.6 | 6.0 | Pommes |
| Oranges | 154.0 | 146.1 | 113.1 | 5.4 | 36.2 | Oranges |
| Bananas | 93.3 | 97.1 | 93.0 | -3.9 | 0.3 | Bananes |
| Other fresh fruit | 97.3 | 94.9 | 91.0 | 2.5 | 6.9 | Autres fruits frais |
| Preserved fruit and fruit preparations | 102.7 | 101.6 | 102.9 | 1.1 | -0.2 | Fruits en conserve et préparations à base de fruits |
| Fruit juices | 97.6 | 96.6 | 98.4 | 1.0 | -0.8 | Jus de fruits |
| Other preserved fruit and fruit preparations | 113.3 | 111.9 | 111.6 | 1.3 | 1.5 | Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits |
| Nuts | 107.0 | 108.4 | 108.0 | -1.3 | -0.9 | Noix |

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|--|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|---|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| Vegetables and vegetable preparations | 101.3 | 96.5 | 101.5 | 5.0 | -0.2 | Légumes et préparations à base de légumes |
| Fresh vegetables | 100.9 | 95.0 | 101.6 | 6.2 | -0.7 | Légumes frais |
| Potatoes | 139.4 | 124.1 | 118.7 | 12.3 | 17.4 | Pommes de terre |
| Tomatoes | 104.8 | 92.6 | 127.9 | 13.2 | -18.1 | Tomates |
| Lettuce | 86.3 | 87.4 | 98.3 | -1.3 | -12.2 | Laitue |
| Other fresh vegetables | 90.0 | 86.1 | 89.4 | 4.5 | 0.7 | Autres légumes frais |
| Preserved vegetables and vegetable preparations | 103.4 | 101.6 | 102.1 | 1.8 | 1.3 | Légumes en conserve et préparations à base de légumes |
| Frozen and dried vegetables | 110.1 | 110.5 | 105.5 | -0.4 | 4.4 | Légumes congelés et déshydratés |
| Canned vegetables and other vegetable preparations | 100.5 | 97.7 | 100.9 | 2.9 | -0.4 | Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes |
| Other food products | 115.9 | 116.3 | 113.9 | -0.3 | 1.8 | Autres produits alimentaires |
| Sugar and confectionery | 139.3 | 141.8 | 136.8 | -1.8 | 1.8 | Sucre et confiserie |
| Fats and oils | 124.4 | 123.6 | 121.6 | 0.6 | 2.3 | Matières grasses et huiles |
| Coffee and tea | 127.6 | 127.2 | 129.0 | 0.3 | -1.1 | Café et thé |
| Condiments, spices and vinegars | 119.5 | 118.7 | 117.3 | 0.7 | 1.9 | Condiments, épices et vinaigres |
| Other food preparations | 109.7 | 110.4 | 106.9 | -0.6 | 2.6 | Autres préparations alimentaires |
| Non-alcoholic beverages | 100.4 | 100.7 | 99.5 | -0.3 | 0.9 | Boissons non alcoolisées |
| Food purchased from restaurants | 120.1 | 119.8 | 115.6 | 0.3 | 3.9 | Aliments achetés au restaurant |
| Food purchased from table-service restaurants | 121.8 | 121.8 | 116.8 | 0.0 | 4.3 | Aliments achetés de restaurants à service aux tables |
| Food purchased from fast food and take-out restaurants | 115.7 | 114.8 | 112.5 | 0.8 | 2.8 | Aliments achetés de restaurants à service rapide et de comptoirs de mets à emporter |
| SHELTER | 112.0 | 113.6 | 111.2 | -1.4 | 0.7 | LOGEMENT |
| Rented accommodation | 114.1 | 114.0 | 112.0 | 0.1 | 1.9 | Logement en location |
| Rent | 114.1 | 113.9 | 112.0 | 0.2 | 1.9 | Loyer |
| Owned accommodation | 106.7 | 106.8 | 104.2 | -0.1 | 2.4 | Logement en propriété |
| Mortgage interest cost | 89.4 | 89.7 | 89.2 | -0.3 | 0.2 | Coût d'intérêt hypothécaire |
| Replacement cost | 110.3 | 110.2 | 106.5 | 0.1 | 3.6 | Coût de remplacement |
| Property taxes (including special charges) | 120.5 | 120.5 | 118.6 | 0.0 | 1.6 | Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux) |
| Homeowners' insurance premiums | 128.2 | 128.0 | 119.8 | 0.2 | 7.0 | Primes d'assurance de propriétaire |
| Homeowners' maintenance and repairs | 116.0 | 116.0 | 110.6 | 0.0 | 4.9 | Entretien et réparations par le propriétaire |
| Water, fuel and electricity | 127.3 | 137.4 | 134.5 | -7.4 | -5.4 | Eau, combustible et électricité |
| Electricity | 114.3 | 114.3 | 110.0 | 0.0 | 3.9 | Électricité |
| Water | 131.6 | 131.4 | 128.1 | 0.2 | 2.7 | Eau |
| Natural gas | 160.2 | 206.5 | 189.6 | -22.4 | -15.5 | Gaz naturel |
| Fuel oil and other fuel | 130.5 | 135.1 | 162.1 | -3.4 | -19.5 | Mazout et autres combustibles |
| HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS | 112.7 | 113.0 | 110.7 | -0.3 | 1.8 | DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE |
| Household operations | 116.7 | 116.5 | 113.1 | 0.2 | 3.2 | Dépenses du ménage |
| Communications | 117.4 | 117.4 | 113.7 | 0.0 | 3.3 | Communications |
| Telephone services | 116.9 | 116.9 | 113.1 | 0.0 | 3.4 | Services téléphoniques |
| Postal and other communication services | 121.9 | 121.9 | 120.0 | 0.0 | 1.6 | Services postaux et autres services de communication |

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|--|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|---|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| Child care and domestic services | 117.3 | 117.2 | 114.8 | 0.1 | 2.2 | Soins pour enfants et services d'aide familiale |
| Child care | 115.5 | 115.5 | 113.3 | 0.0 | 1.9 | Soins pour enfants |
| Domestic services | 123.1 | 122.6 | 119.7 | 0.4 | 2.8 | Services d'aide familiale |
| Household chemical products | 105.7 | 106.0 | 102.1 | -0.3 | 3.5 | Produits chimiques ménagers |
| Paper, plastic and foil supplies | 129.0 | 128.0 | 126.0 | 0.8 | 2.4 | Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium |
| Other household goods and services | 113.3 | 113.0 | 108.8 | 0.3 | 4.1 | Autres produits et services ménagers |
| Pet food and supplies | 114.5 | 113.5 | 110.5 | 0.9 | 3.6 | Nourriture et articles pour animaux domestiques |
| Seeds, plants and cut flowers | 112.8 | 112.7 | 108.4 | 0.1 | 4.1 | Semences, plantes et fleurs coupées |
| Other horticultural goods | 111.6 | 111.5 | 106.4 | 0.1 | 4.9 | Autres produits horticoles |
| Household furnishings | 106.7 | 107.8 | 107.3 | -1.0 | -0.6 | Équipement du ménage |
| Furniture and household textiles | 109.2 | 110.0 | 108.8 | -0.7 | 0.4 | Articles d'ameublement |
| Furniture | 111.0 | 111.0 | 110.6 | 0.0 | 0.4 | Meubles |
| Household textiles | 106.5 | 109.0 | 105.8 | -2.3 | 0.7 | Articles ménagers en matière textile |
| Household equipment | 100.0 | 102.0 | 102.8 | -2.0 | -2.7 | Équipement ménager |
| Household appliances | 99.3 | 99.6 | 102.3 | -0.3 | -2.9 | Appareils ménagers |
| Kitchen utensils, tableware and flatware | 112.6 | 113.9 | 116.4 | -1.1 | -3.3 | Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table |
| Services related to household furnishings | 127.6 | 126.5 | 122.7 | 0.9 | 4.0 | Services relatifs à l'équipement du ménage |
| CLOTHING AND FOOTWEAR | 105.2 | 107.2 | 105.4 | -1.9 | -0.2 | HABILLEMENT ET CHAUSSURES |
| Clothing | 103.7 | 106.3 | 104.4 | -2.4 | -0.7 | Habillement |
| Women's clothing | 102.9 | 105.8 | 103.3 | -2.7 | -0.4 | Vêtements pour femmes |
| Men's clothing | 104.6 | 106.8 | 105.6 | -2.1 | -0.9 | Vêtements pour hommes |
| Children's clothing | 103.3 | 106.6 | 104.8 | -3.1 | -1.4 | Vêtements pour enfants |
| Footwear | 107.2 | 108.5 | 108.9 | -1.2 | -1.6 | Chaussures |
| Clothing accessories and jewellery | 102.3 | 103.7 | 100.6 | -1.4 | 1.7 | Accessoires vestimentaires et bijoux |
| Clothing material, notions and services | 119.0 | 117.7 | 115.1 | 1.1 | 3.4 | Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires |
| TRANSPORTATION | 126.9 | 130.3 | 134.0 | -2.6 | -5.3 | TRANSPORTS |
| Private transportation | 124.3 | 127.7 | 132.3 | -2.7 | -6.0 | Transport privé |
| Purchase, leasing and rental of automotive vehicles | 125.4 | 126.2 | 129.3 | -0.6 | -3.0 | Achat, location à bail et location de véhicules automobiles |
| Purchase and leasing of automotive vehicles | 126.0 | 126.8 | 130.1 | -0.6 | -3.2 | Achat et location à bail de véhicules automobiles |
| Purchase of automotive vehicles | 126.1 | 126.2 | 129.9 | -0.1 | -2.9 | Achat de véhicules automobiles |
| Rental of automotive vehicles | 125.5 | 125.5 | 119.9 | 0.0 | 4.7 | Location de véhicules automobiles |

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|---|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|--|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| Operation of automotive vehicles | 121.8 | 126.8 | 132.4 | -3.9 | -8.0 | Utilisation de véhicules automobiles |
| Gasoline | 112.2 | 124.7 | 139.0 | -10.0 | -19.3 | Essence |
| Automotive vehicle parts, maintenance and repairs | 115.3 | 114.1 | 110.9 | 1.1 | 4.0 | Pièces, entretien et réparations de véhicules automobiles |
| Other automotive vehicle operating expenses | 136.3 | 136.3 | 137.3 | 0.0 | -0.7 | Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles |
| Automotive vehicle insurance premiums | 143.0 | 143.0 | 144.8 | 0.0 | -1.2 | Primes d'assurance de véhicules automobiles |
| Automotive vehicle registration fees | 104.0 | 104.0 | 103.6 | 0.0 | 0.4 | Frais d'immatriculation de véhicules automobiles |
| Drivers' licences | 94.5 | 94.5 | 93.3 | 0.0 | 1.3 | Permis de conduire |
| Parking fees | 129.4 | 129.4 | 127.0 | 0.0 | 1.9 | Frais de stationnement |
| Public transportation | 156.6 | 160.1 | 152.0 | -2.2 | 3.0 | Transport public |
| Local and commuter transportation | 134.8 | 134.8 | 129.8 | 0.0 | 3.9 | Transport local et de banlieue |
| City bus and subway transportation | 139.8 | 139.8 | 134.0 | 0.0 | 4.3 | Transport urbain en autobus et métro |
| Taxi and other local and commuter transportation | 117.8 | 117.6 | 114.9 | 0.2 | 2.5 | Taxi et autres transports locaux et de banlieue |
| Inter-city transportation | 173.9 | 180.3 | 169.6 | -3.5 | 2.5 | Transport interurbain |
| Air transportation | 179.4 | 187.0 | 175.4 | -4.1 | 2.3 | Transport aérien |
| Rail, bus and other inter- city transportation | 152.1 | 152.1 | 145.9 | 0.0 | 4.2 | Transport par train, autobus, et autres transports interurbains |
| HEALTH AND PERSONAL CARE | 114.7 | 115.0 | 112.9 | -0.3 | 1.6 | SANTÉ ET SOINS PERSONNELS |
| Health care | 118.7 | 118.7 | 116.4 | 0.0 | 2.0 | Soins de santé |
| Health care goods | 114.0 | 114.3 | 113.0 | -0.3 | 0.9 | Produits de soins de santé |
| Medicinal and pharmaceutical products | 114.8 | 115.2 | 113.7 | -0.3 | 1.0 | Médicaments et produits pharmaceutiques |
| Prescribed medicines | 115.0 | 115.0 | 114.0 | 0.0 | 0.9 | Médicaments prescrits |
| Non-prescribed medicines | 115.4 | 116.7 | 114.1 | -1.1 | 1.1 | Médicaments non prescrits |
| Health care services | 121.6 | 121.4 | 118.4 | 0.2 | 2.7 | Services de soins de santé |
| Eye care | 103.7 | 103.0 | 103.2 | 0.7 | 0.5 | Soins des yeux |
| Dental care | 127.7 | 127.7 | 123.4 | 0.0 | 3.5 | Soins dentaires |
| Personal care | 111.7 | 112.3 | 110.4 | -0.5 | 1.2 | Soins personnels |
| Personal care supplies and equipment | 106.3 | 107.4 | 105.3 | -1.0 | 0.9 | Articles et accessoires de soins personnels |
| Personal care services | 120.4 | 119.9 | 118.5 | 0.4 | 1.6 | Services de soins personnels |
| RECREATION, EDUCATION AND READING | 123.2 | 124.5 | 122.4 | -1.0 | 0.7 | LOISIRS, FORMATION ET LECTURE |
| Recreation | 113.0 | 114.7 | 113.4 | -1.5 | -0.4 | Loisirs |
| Recreational equipment and services (excluding vehicles) | 75.0 | 75.1 | 78.6 | -0.1 | -4.6 | Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules) |
| Purchase and operation of recreational vehicles | 124.6 | 126.4 | 124.9 | -1.4 | -0.2 | Achat et utilisation de véhicules de loisirs |
| Home entertainment equipment and services | 94.0 | 94.0 | 95.1 | 0.0 | -1.2 | Matériel et services de divertissement au foyer |
| Travel services | 135.5 | 143.5 | 137.5 | -5.6 | -1.5 | Services de voyage |
| Traveller accommodation | 117.7 | 130.5 | 127.2 | -9.8 | -7.5 | Hébergement pour voyageurs |
| Travel tours | 165.8 | 165.8 | 155.0 | 0.0 | 7.0 | Voyages organisés |

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1992=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1992=100**

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|--|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|--|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| Other recreational services | 142.6 | 142.4 | 137.2 | 0.1 | 3.9 | Autres services récréatifs |
| Spectator entertainment (excluding cablevision) | 146.1 | 145.3 | 138.2 | 0.6 | 5.7 | Spectacles (sauf la câblodistribution) |
| Cablevision (including pay TV) | 158.1 | 158.0 | 153.7 | 0.1 | 2.9 | Câblodistribution (incluant la télévision payante) |
| Use of recreational facilities and services | 130.2 | 130.2 | 125.4 | 0.0 | 3.8 | Utilisation d'installations et de services de loisirs |
| Education and reading | 159.7 | 159.6 | 154.4 | 0.1 | 3.4 | Formation et lecture |
| Education | 174.5 | 174.5 | 168.5 | 0.0 | 3.6 | Formation |
| Tuition fees | 202.5 | 202.5 | 195.8 | 0.0 | 3.4 | Frais de scolarité |
| Reading material and other printed matter (excluding textbooks) | 132.6 | 132.3 | 128.6 | 0.2 | 3.1 | Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires) |
| Newspapers | 133.6 | 132.8 | 129.7 | 0.6 | 3.0 | Journaux |
| Magazines and periodicals | 138.3 | 138.3 | 134.4 | 0.0 | 2.9 | Revue et périodiques |
| ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS | 111.7 | 106.8 | 98.6 | 4.6 | 13.3 | BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC |
| Alcoholic beverages | 117.4 | 116.7 | 114.8 | 0.6 | 2.3 | Boissons alcoolisées |
| Served alcoholic beverages | 116.5 | 115.6 | 113.2 | 0.8 | 2.9 | Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson |
| Served beer | 115.9 | 115.2 | 112.5 | 0.6 | 3.0 | Bière servie dans les débits de boisson |
| Served liquor | 118.5 | 116.4 | 114.4 | 1.8 | 3.6 | Spiritueux servis dans les débits de boisson |
| Alcoholic beverages purchased from stores | 117.7 | 117.1 | 115.5 | 0.5 | 1.9 | Boissons alcoolisées achetées au magasin |
| Beer purchased from stores | 126.0 | 124.2 | 121.0 | 1.4 | 4.1 | Bière achetée au magasin |
| Wine purchased from stores | 113.9 | 114.9 | 115.1 | -0.9 | -1.0 | Vin acheté au magasin |
| Liquor purchased from stores | 106.6 | 106.8 | 106.2 | -0.2 | 0.4 | Spiritueux achetés au magasin |
| Tobacco products and smokers' supplies | 96.5 | 89.1 | 77.2 | 8.3 | 25.0 | Produits du tabac et articles pour fumeurs |
| Cigarettes | 95.5 | 88.3 | 76.6 | 8.2 | 24.7 | Cigarettes |
| SELECTED SPECIAL AGGREGATES | | | | | | CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX |
| Goods | 112.1 | 113.8 | 113.1 | -1.5 | -0.9 | Biens |
| Durable goods | 110.2 | 110.4 | 112.4 | -0.2 | -2.0 | Biens durables |
| Semi-durable goods | 107.8 | 109.8 | 108.1 | -1.8 | -0.3 | Biens semi-durables |
| Non-durable goods | 113.4 | 115.6 | 114.1 | -1.9 | -0.6 | Biens non durables |
| Services | 119.9 | 120.3 | 117.3 | -0.3 | 2.2 | Services |
| All-items excluding food | 115.5 | 116.9 | 115.5 | -1.2 | 0.0 | Ensemble sans les aliments |
| All-items excluding food and energy | 114.9 | 115.1 | 113.0 | -0.2 | 1.7 | Ensemble sans les aliments et l'énergie |
| All-items excluding energy | 115.4 | 115.5 | 113.0 | -0.1 | 2.1 | Ensemble sans l'énergie |
| Energy | 119.5 | 131.0 | 136.6 | -8.8 | -12.5 | Énergie |
| All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products | 116.7 | 118.0 | 116.5 | -1.1 | 0.2 | Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac |

TABLE - 4

The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1982-2001, 1992=100

TABLEAU - 4

L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice
d'ensemble (non désaisonné), 1982-2001, 1992=100

| | Jan. | Feb. | March | April | May | June | July | Aug. | Sept. | Oct. | Nov. | Dec. | Annual average ¹ |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| | Jan. | Fév. | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Sept. | Oct. | Nov. | Déc. | Moyenne annuelle ¹ |
| Indexes | | | | | | | | | | | | | Indices |
| 1982 | 62.1 | 62.9 | 63.7 | 64.0 | 64.9 | 65.6 | 65.9 | 66.2 | 66.6 | 67.0 | 67.4 | 67.4 | 65.3 |
| 1983 | 67.3 | 67.6 | 68.3 | 68.3 | 68.5 | 69.2 | 69.5 | 69.9 | 69.9 | 70.3 | 70.3 | 70.5 | 69.1 |
| 1984 | 70.9 | 71.3 | 71.4 | 71.7 | 71.7 | 72.1 | 72.4 | 72.4 | 72.5 | 72.7 | 73.1 | 73.1 | 72.1 |
| 1985 | 73.5 | 73.9 | 74.1 | 74.4 | 74.6 | 75.0 | 75.3 | 75.3 | 75.5 | 75.7 | 76.0 | 76.3 | 75.0 |
| 1986 | 76.7 | 77.0 | 77.2 | 77.3 | 77.7 | 77.8 | 78.4 | 78.6 | 78.6 | 79.0 | 79.4 | 79.5 | 78.1 |
| 1987 | 79.7 | 80.1 | 80.4 | 80.8 | 81.3 | 81.5 | 82.0 | 82.1 | 82.1 | 82.4 | 82.7 | 82.8 | 81.5 |
| 1988 | 83.0 | 83.3 | 83.8 | 84.0 | 84.5 | 84.7 | 85.2 | 85.4 | 85.5 | 85.9 | 86.1 | 86.1 | 84.8 |
| 1989 | 86.6 | 87.1 | 87.6 | 87.8 | 88.8 | 89.2 | 89.8 | 89.9 | 90.0 | 90.3 | 90.6 | 90.6 | 89.0 |
| 1990 | 91.3 | 91.9 | 92.2 | 92.2 | 92.7 | 93.1 | 93.5 | 93.6 | 93.8 | 94.6 | 95.2 | 95.1 | 93.3 |
| 1991 | 97.6 | 97.6 | 98.0 | 98.0 | 98.4 | 98.9 | 99.0 | 99.1 | 98.9 | 98.8 | 99.1 | 98.7 | 98.5 |
| 1992 | 99.1 | 99.2 | 99.5 | 99.6 | 99.8 | 100.0 | 100.2 | 100.2 | 100.2 | 100.3 | 100.8 | 100.8 | 100.0 |
| 1993 | 101.2 | 101.5 | 101.4 | 101.4 | 101.6 | 101.6 | 101.9 | 102.0 | 102.0 | 102.2 | 102.7 | 102.5 | 101.8 |
| 1994 | 102.5 | 101.7 | 101.6 | 101.6 | 101.4 | 101.6 | 102.0 | 102.1 | 102.2 | 102.0 | 102.6 | 102.7 | 102.0 |
| 1995 | 103.1 | 103.6 | 103.8 | 104.1 | 104.4 | 104.4 | 104.6 | 104.4 | 104.5 | 104.4 | 104.7 | 104.5 | 104.2 |
| 1996 | 104.8 | 104.9 | 105.3 | 105.6 | 105.9 | 105.9 | 105.9 | 105.9 | 106.1 | 106.3 | 106.8 | 106.8 | 105.9 |
| 1997 | 107.0 | 107.2 | 107.4 | 107.4 | 107.5 | 107.7 | 107.7 | 107.9 | 107.8 | 107.9 | 107.7 | 107.6 | 107.6 |
| 1998 | 108.2 | 108.3 | 108.4 | 108.3 | 108.7 | 108.8 | 108.8 | 108.8 | 108.6 | 109.0 | 109.0 | 108.7 | 108.6 |
| 1999 | 108.9 | 109.1 | 109.5 | 110.1 | 110.4 | 110.5 | 110.8 | 111.1 | 111.4 | 111.5 | 111.4 | 111.5 | 110.5 |
| 2000 | 111.4 | 112.0 | 112.8 | 112.4 | 113.0 | 113.7 | 114.1 | 113.9 | 114.4 | 114.6 | 115.0 | 115.1 | 113.5 |
| 2001 | 114.7 | 115.2 | 115.6 | 116.4 | 117.4 | 117.5 | 117.1 | 117.1 | 117.4 | 116.8 | 115.8 | | |
| Percentage change from the corresponding month of the previous year | | | | | | | | | | | | | Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente |
| 1982 | 11.3 | 11.5 | 11.6 | 11.3 | 11.9 | 11.4 | 10.9 | 10.5 | 10.4 | 10.0 | 9.8 | 9.2 | 10.9 |
| 1983 | 8.4 | 7.5 | 7.2 | 6.7 | 5.5 | 5.5 | 5.5 | 5.6 | 5.0 | 4.9 | 4.3 | 4.6 | 5.8 |
| 1984 | 5.3 | 5.5 | 4.5 | 5.0 | 4.7 | 4.2 | 4.2 | 3.6 | 3.7 | 3.4 | 4.0 | 3.7 | 4.3 |
| 1985 | 3.7 | 3.6 | 3.8 | 3.8 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.0 | 4.1 | 4.1 | 4.0 | 4.4 | 4.0 |
| 1986 | 4.4 | 4.2 | 4.2 | 3.9 | 4.2 | 3.7 | 4.1 | 4.4 | 4.1 | 4.4 | 4.5 | 4.2 | 4.1 |
| 1987 | 3.9 | 4.0 | 4.1 | 4.5 | 4.6 | 4.8 | 4.6 | 4.5 | 4.5 | 4.3 | 4.2 | 4.2 | 4.4 |
| 1988 | 4.1 | 4.0 | 4.2 | 4.0 | 3.9 | 3.9 | 3.9 | 4.0 | 4.1 | 4.2 | 4.1 | 4.0 | 4.0 |
| 1989 | 4.3 | 4.6 | 4.5 | 4.5 | 5.1 | 5.3 | 5.4 | 5.3 | 5.3 | 5.1 | 5.2 | 5.2 | 5.0 |
| 1990 | 5.4 | 5.5 | 5.3 | 5.0 | 4.4 | 4.4 | 4.1 | 4.1 | 4.2 | 4.8 | 5.1 | 5.0 | 4.8 |
| 1991 | 6.9 | 6.2 | 6.3 | 6.3 | 6.1 | 6.2 | 5.9 | 5.9 | 5.4 | 4.4 | 4.1 | 3.8 | 5.6 |
| 1992 | 1.5 | 1.6 | 1.5 | 1.6 | 1.4 | 1.1 | 1.2 | 1.1 | 1.3 | 1.5 | 1.7 | 2.1 | 1.5 |
| 1993 | 2.1 | 2.3 | 1.9 | 1.8 | 1.8 | 1.6 | 1.7 | 1.8 | 1.8 | 1.9 | 1.9 | 1.7 | 1.8 |
| 1994 | 1.3 | 0.2 | 0.2 | 0.2 | -0.2 | 0.0 | 0.1 | 0.1 | 0.2 | -0.2 | -0.1 | 0.2 | 0.2 |
| 1995 | 0.6 | 1.9 | 2.2 | 2.5 | 3.0 | 2.8 | 2.5 | 2.3 | 2.3 | 2.4 | 2.0 | 1.8 | 2.2 |
| 1996 | 1.6 | 1.3 | 1.4 | 1.4 | 1.4 | 1.4 | 1.2 | 1.4 | 1.5 | 1.8 | 2.0 | 2.2 | 1.6 |
| 1997 | 2.1 | 2.2 | 2.0 | 1.7 | 1.5 | 1.7 | 1.7 | 1.9 | 1.6 | 1.5 | 0.8 | 0.7 | 1.6 |
| 1998 | 1.1 | 1.0 | 0.9 | 0.8 | 1.1 | 1.0 | 1.0 | 0.8 | 0.7 | 1.0 | 1.2 | 1.0 | 0.9 |
| 1999 | 0.6 | 0.7 | 1.0 | 1.7 | 1.6 | 1.6 | 1.8 | 2.1 | 2.6 | 2.3 | 2.2 | 2.6 | 1.7 |
| 2000 | 2.3 | 2.7 | 3.0 | 2.1 | 2.4 | 2.9 | 3.0 | 2.5 | 2.7 | 2.8 | 3.2 | 3.2 | 2.7 |
| 2001 | 3.0 | 2.9 | 2.5 | 3.6 | 3.9 | 3.3 | 2.6 | 2.8 | 2.6 | 1.9 | 0.7 | | |

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Index for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹, 1983-2001, 1992=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisés)¹, 1983-2001, 1992=100

| | Major components | | | | | | | | Special aggregates | | | |
|-----------------------|-------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|---------------------------|-------------------------------|---|--|--------------------|---|-------------------------------------|--------|
| | Composantes principales | | | | | | | | Agrégats spéciaux | | | |
| | Food | Shelter | Household operations and furnishings | Clothing and footwear | Transportation | Health and personal care | Recreation, education and reading | Alcoholic beverages and tobacco products | Goods | Services | All-items excluding food and energy | Energy |
| Aliments | Logement | Dépenses et équipement du ménage | Habillement et chaussures | Transports | Santé et soins personnels | Loisirs, formation et lecture | Boissons alcoolisées et produits du tabac | Biens | Services | Ensemble sans les aliments et l'énergie | Énergie | |
| Annual average | Moyenne annuelle | | | | | | | | | | | |
| 1983 | 72.6 | 69.3 | 77.7 | 71.4 | 72.8 | 67.9 | 67.5 | 44.7 | 71.8 | 66.2 | 67.5 | 78.3 |
| 1984 | 76.6 | 72.1 | 80.2 | 73.1 | 75.9 | 70.6 | 69.8 | 48.3 | 75.2 | 68.8 | 70.1 | 82.6 |
| 1985 | 78.8 | 74.7 | 82.3 | 75.2 | 79.6 | 73.1 | 72.9 | 52.9 | 78.1 | 71.5 | 72.8 | 87.2 |
| 1986 | 82.8 | 76.8 | 84.8 | 77.2 | 82.1 | 76.1 | 76.6 | 59.2 | 80.7 | 75.2 | 76.7 | 81.0 |
| 1987 | 86.4 | 80.3 | 87.3 | 80.5 | 85.1 | 80.0 | 80.4 | 63.1 | 84.0 | 78.7 | 80.2 | 83.1 |
| 1988 | 88.7 | 84.0 | 90.6 | 84.7 | 86.7 | 83.5 | 84.9 | 67.8 | 87.0 | 82.3 | 84.0 | 83.6 |
| 1989 | 92.0 | 88.9 | 93.8 | 88.1 | 91.2 | 87.1 | 88.8 | 74.1 | 90.8 | 87.1 | 88.7 | 86.5 |
| 1990 | 95.8 | 93.9 | 95.8 | 90.6 | 96.3 | 91.4 | 92.5 | 80.6 | 94.5 | 92.0 | 92.6 | 95.1 |
| 1991 | 100.4 | 98.2 | 99.5 | 99.1 | 98.0 | 97.8 | 98.9 | 94.4 | 99.2 | 97.8 | 98.0 | 99.7 |
| 1992 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 | 100.0 |
| 1993 | 101.7 | 101.4 | 101.0 | 101.0 | 103.2 | 102.7 | 102.4 | 101.6 | 101.6 | 102.1 | 102.0 | 101.3 |
| 1994 | 102.1 | 101.8 | 101.2 | 101.8 | 107.8 | 103.6 | 105.5 | 85.0 | 100.5 | 103.8 | 102.1 | 101.8 |
| 1995 | 104.5 | 102.9 | 103.1 | 101.7 | 113.4 | 103.5 | 109.5 | 84.9 | 102.4 | 106.4 | 104.3 | 103.2 |
| 1996 | 105.9 | 103.1 | 105.3 | 101.4 | 117.8 | 104.1 | 112.1 | 86.6 | 104.0 | 108.1 | 105.8 | 106.2 |
| 1997 | 107.6 | 103.3 | 106.6 | 102.7 | 121.5 | 105.9 | 114.9 | 89.3 | 105.6 | 109.9 | 107.5 | 108.7 |
| 1998 | 109.3 | 103.7 | 108.2 | 103.9 | 120.5 | 108.1 | 117.5 | 92.6 | 105.8 | 111.9 | 108.9 | 104.3 |
| 1999 | 110.7 | 105.1 | 109.0 | 105.3 | 124.5 | 110.2 | 119.6 | 94.5 | 107.7 | 113.8 | 110.5 | 110.2 |
| 2000 | 112.2 | 108.8 | 110.0 | 105.5 | 130.7 | 112.0 | 122.5 | 97.6 | 111.1 | 116.4 | 112.2 | 128.1 |
| 2000 | 2000 | | | | | | | | | | | |
| J | 110.8 | 106.7 | 108.7 | 104.3 | 127.3 | 111.0 | 118.5 | 96.2 | 108.8 | 114.3 | 110.6 | 118.6 |
| F | 110.6 | 107.4 | 109.3 | 105.3 | 128.5 | 111.1 | 119.9 | 96.4 | 109.6 | 114.8 | 111.2 | 122.1 |
| M | 111.1 | 107.5 | 109.7 | 106.5 | 131.1 | 111.0 | 120.8 | 96.7 | 110.9 | 115.1 | 111.6 | 127.0 |
| A | 111.3 | 107.5 | 109.5 | 105.1 | 129.2 | 111.5 | 121.0 | 96.8 | 109.8 | 115.6 | 111.6 | 122.2 |
| M | 112.1 | 107.8 | 109.6 | 104.7 | 129.9 | 112.1 | 122.7 | 97.4 | 110.3 | 116.1 | 111.9 | 123.7 |
| J | 112.9 | 108.1 | 109.9 | 104.6 | 131.8 | 111.9 | 123.9 | 97.9 | 111.3 | 116.5 | 112.2 | 128.4 |
| J | 113.4 | 108.7 | 110.5 | 104.7 | 131.2 | 112.0 | 124.9 | 98.0 | 111.4 | 117.2 | 112.4 | 129.5 |
| A | 113.1 | 109.0 | 110.5 | 105.4 | 130.0 | 112.4 | 124.8 | 98.0 | 111.0 | 117.3 | 112.6 | 127.3 |
| S | 112.2 | 109.6 | 110.5 | 107.4 | 131.9 | 112.3 | 124.9 | 98.4 | 111.8 | 117.4 | 112.8 | 132.8 |
| O | 112.0 | 110.6 | 110.7 | 107.5 | 131.5 | 112.8 | 124.4 | 98.1 | 112.1 | 117.5 | 112.9 | 134.6 |
| N | 112.9 | 111.2 | 110.7 | 105.4 | 134.0 | 112.9 | 122.4 | 98.6 | 113.1 | 117.3 | 113.0 | 136.6 |
| D | 114.5 | 111.7 | 110.5 | 105.2 | 132.4 | 112.8 | 122.0 | 99.0 | 113.2 | 117.4 | 113.0 | 134.5 |
| 2001 | 2001 | | | | | | | | | | | |
| J | 114.7 | 111.0 | 110.5 | 104.8 | 131.2 | 113.1 | 121.4 | 99.2 | 112.3 | 117.5 | 112.8 | 130.9 |
| F | 115.6 | 110.8 | 111.0 | 106.5 | 131.5 | 113.6 | 122.9 | 99.4 | 112.7 | 118.1 | 113.4 | 129.9 |
| M | 116.6 | 111.9 | 111.3 | 107.9 | 130.1 | 113.5 | 123.5 | 99.4 | 113.5 | 118.1 | 113.5 | 131.6 |
| A | 117.0 | 112.5 | 112.0 | 106.5 | 132.1 | 114.0 | 123.9 | 103.3 | 114.7 | 118.5 | 113.9 | 136.4 |
| M | 117.9 | 113.8 | 112.2 | 104.9 | 134.0 | 114.4 | 125.3 | 105.2 | 116.2 | 119.0 | 114.3 | 143.5 |
| J | 118.1 | 114.2 | 112.4 | 104.5 | 133.0 | 114.9 | 125.6 | 105.4 | 115.8 | 119.5 | 114.5 | 141.7 |
| J | 118.6 | 113.7 | 112.4 | 105.8 | 130.4 | 114.8 | 126.2 | 105.7 | 114.5 | 120.2 | 114.9 | 133.1 |
| A | 117.7 | 113.7 | 112.5 | 106.6 | 130.9 | 114.2 | 126.2 | 106.4 | 114.3 | 120.4 | 115.1 | 133.4 |
| S | 116.9 | 113.4 | 113.2 | 107.9 | 133.0 | 114.2 | 126.0 | 106.5 | 114.8 | 120.4 | 115.2 | 137.0 |
| O | 116.8 | 113.6 | 113.0 | 107.2 | 130.3 | 115.0 | 124.5 | 106.8 | 113.8 | 120.3 | 115.1 | 131.0 |
| N | 117.3 | 112.0 | 112.7 | 105.2 | 126.9 | 114.7 | 123.2 | 111.7 | 112.1 | 119.9 | 114.9 | 119.5 |
| D | | | | | | | | | | | | |

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

January 1996

International Comparisons of Canada's Economic Growth, Based on Purchasing Power Parities - 1980 to 1994.

March 1996

Some Aspects of the Consumer Price Index in 1995.

May 1996

Some Recent Macroeconomic Influences on the CPI in 1995.

October 1996

Housing Depreciation in the CPI.

December 1996

Forty Years of Gasoline Prices.

January 1997

Relationship of What Consumers Pay for Goods to What Manufacturers Get for them.

February 1997

Selected Issues in the Seasonal Adjustment of Consumer Price Index Series.

April 1997

Major Contributors to the Change in the CPI in 1996.

August 1997

Changing the CPI to a New Official Time Base (1992=100).

January 1998

Historical Consumer Price Indexes.

February 1998

1996 Based Weighting Diagram of the CPI.

April 1998

Changing of the consumer price index weights from 1992 to 1996: An analysis of the spending patterns of Canadians

May 1998

1997 Consumer Prices in Review

December 1998

Evolution of the Price Index for Regulated Commodities in the 1990s

April 1999

Behavior of the Canadian Consumer Price Index in 1998**ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES**

Janvier 1996

Comparaisons internationales de la croissance économique du Canada, fondées sur les parités de pouvoir d'achat - 1980 à 1994.

Mars 1996

Certains aspects de l'indice des prix à la consommation en 1995.

Mai 1996

Quelques influences macroéconomiques récentes sur L'IPC en 1995.

Octobre 1996

La dépréciation du logement en propriété dans l'IPC.

Décembre 1996

L'évolution du prix de l'essence pendant quarante ans.

Janvier 1997

Rapport entre ce que paient les consommateurs pour des biens et ce que les fabricants en tirent.

Février 1997

Certaines questions de désaisonnalisation des séries de l'indice des prix à la consommation.

Avril 1997

Principaux facteurs ayant contribué à la variation de l'IPC en 1996.

Août 1997

Vers une nouvelle période de base officielle pour l'IPC (1992=100).

Janvier 1998

Indices historiques des prix à la consommation.

Février 1998

Diagramme de Pondération sur Base 1996 de l'IPC.

Avril 1998

Changements des pondérations de l'Indice des prix à la consommation de 1992 à 1996 : Une analyse des habitudes de consommation des Canadiens

Mai 1998

Revue des prix à la consommation en 1997

Décembre 1998

L'évolution de l'indice des prix des produits réglementés au cours des années 1990

Avril 1999

Le comportement de l'indice des prix à la consommation en 1998

**The
Consumer
Price Index**

**L'indice des
prix à la
consommation**

Part II

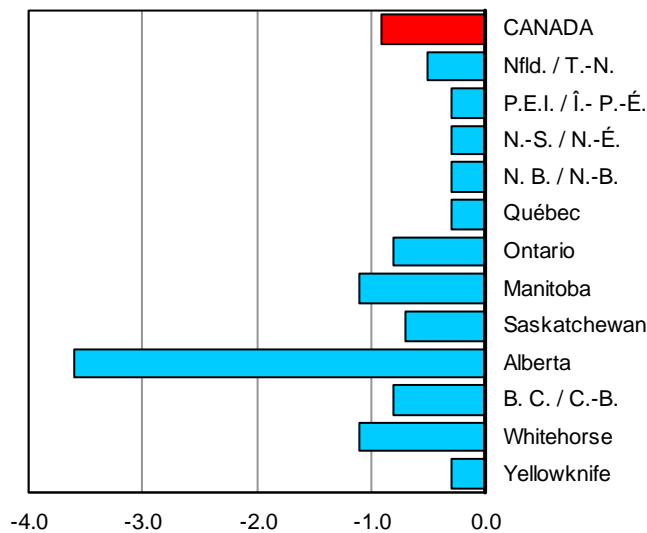
Partie II

**Charts and
Tables by
Province,
Whitehorse
and Yellowknife**

**Graphiques et
tableaux par
provinces
Whitehorse et
Yellowknife**

CHART - 4

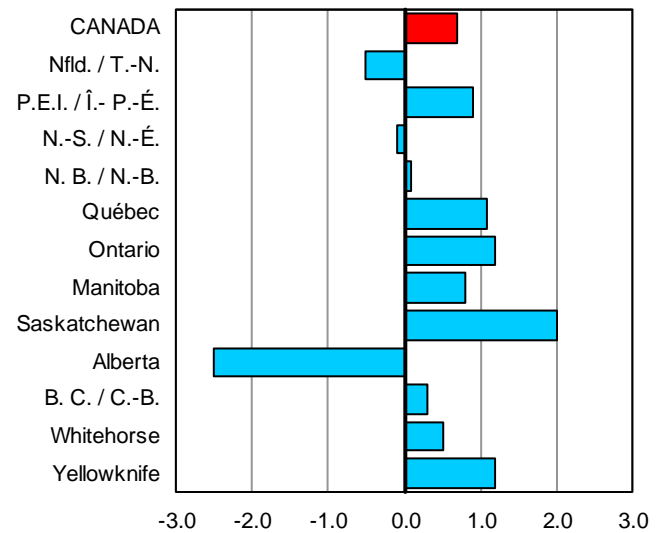
Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife



Percentage change from the previous month
Taux de variation par rapport au mois précédent

GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife



Percentage change from the same month of the previous year
Taux de variation par rapport au même mois de l'année précédente

TABLE - 6

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|---|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|----------------------------|------------------------------|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre |
| | Newfoundland Terre-Neuve | | | Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard | | |
| ALL-ITEMS | 113.7 | -0.5 | -0.5 | 115.1 | -0.3 | 0.9 |
| Food | 114.4 | -0.1 | 3.9 | 114.7 | 0.8 | 3.4 |
| Food purchased from stores | 114.3 | -0.1 | 3.9 | 115.5 | 1.0 | 3.3 |
| Meat | 115.8 | -1.5 | 7.4 | 135.9 | 0.4 | 4.0 |
| Dairy products | 118.6 | 0.2 | 3.1 | 113.4 | 0.4 | 2.5 |
| Bakery and other cereal products | 120.1 | 0.8 | 2.9 | 111.8 | 0.0 | 1.7 |
| Fresh fruit | 138.9 | 0.7 | 11.5 | 107.1 | -3.6 | 4.1 |
| Fresh vegetables | 100.6 | -1.3 | 2.0 | 81.3 | 7.4 | -1.9 |
| Food purchased from restaurants | 113.8 | 0.1 | 3.5 | 112.7 | 0.2 | 4.3 |
| Shelter | 110.4 | -0.6 | -1.8 | 111.3 | -1.1 | -0.9 |
| Rented accommodation | 108.5 | 0.4 | 1.4 | 109.0 | 0.2 | 1.6 |
| Owned accommodation | 107.9 | -0.1 | 2.0 | 105.4 | 0.0 | 1.3 |
| Replacement cost | 110.5 | 0.0 | 2.6 | 102.7 | 0.0 | -1.3 |
| Homeowners' insurance premiums | 115.5 | 0.0 | 2.6 | 101.9 | 0.0 | -1.0 |
| Homeowners' maintenance and repairs | 109.3 | 0.0 | 6.2 | 118.6 | 0.4 | 3.8 |
| Water, fuel and electricity | 114.4 | -1.9 | -8.6 | 124.3 | -3.7 | -6.4 |
| Electricity | 110.9 | 0.0 | -0.1 | 105.4 | 0.0 | 4.5 |
| Natural gas | ... | ... | ... | ... | ... | ... |
| Fuel oil and other fuel | 119.8 | -5.2 | -21.4 | 135.8 | -6.2 | -12.8 |
| Household operations and furnishings | 109.2 | -0.8 | 1.1 | 117.7 | 0.3 | 1.0 |
| Household operations | 117.9 | 0.0 | 3.1 | 123.9 | 0.0 | 1.1 |
| Telephone services | 126.9 | 0.0 | 4.1 | 125.4 | 0.0 | 0.0 |
| Household furnishings | 96.7 | -2.4 | -2.8 | 107.2 | 0.9 | 0.8 |
| Clothing and footwear | 104.2 | -1.7 | -0.2 | 112.4 | -3.2 | 1.3 |
| Women's clothing | 103.9 | -2.7 | 0.3 | 123.0 | -2.3 | 4.7 |
| Men's clothing | 99.8 | -1.0 | -1.7 | 106.4 | -3.4 | -0.6 |
| Footwear | 95.5 | -4.8 | -4.2 | 98.7 | -4.6 | -5.0 |
| Transportation | 126.6 | -1.2 | -5.9 | 124.5 | -0.9 | -3.9 |
| Private transportation | 123.1 | -1.0 | -6.5 | 122.5 | -0.8 | -4.3 |
| Purchase and leasing of automotive vehicles | 119.8 | 0.8 | -2.8 | 124.7 | 1.7 | -2.0 |
| Gasoline | 117.0 | -6.1 | -19.3 | 111.9 | -4.5 | -13.2 |
| Automotive vehicle insurance premiums | 138.8 | 0.0 | 0.0 | 121.1 | 0.0 | 0.0 |
| Public transportation | 170.5 | -2.6 | 2.5 | 158.0 | -2.4 | 1.9 |
| Health and personal care | 106.4 | 1.1 | 1.8 | 115.2 | -0.1 | 1.5 |
| Health care | 109.3 | -0.1 | 1.0 | 115.7 | -0.2 | 1.0 |
| Personal care | 104.7 | 2.0 | 2.4 | 114.3 | -0.1 | 2.0 |
| Recreation, education and reading | 121.0 | -0.8 | -0.2 | 121.5 | -0.9 | 1.5 |
| Recreation | 105.5 | -1.2 | 0.7 | 113.0 | -1.2 | 0.5 |
| Education and reading | 161.1 | 0.0 | -1.8 | 151.9 | 0.0 | 4.1 |
| Alcoholic beverages and tobacco products | 112.0 | 2.0 | 4.8 | 111.8 | 6.9 | 20.0 |
| Alcoholic beverages | 113.6 | 2.0 | 2.3 | 106.5 | 0.4 | 1.8 |
| Tobacco products and smokers' supplies | 108.4 | 2.0 | 6.9 | 108.1 | 9.6 | 29.0 |
| All-items excluding food | 113.7 | -0.6 | -1.6 | 115.2 | -0.5 | 0.3 |
| All-items excluding food and energy | 113.3 | -0.1 | 0.9 | 114.7 | 0.3 | 2.3 |
| All-items excluding energy | 113.6 | -0.1 | 1.6 | 114.7 | 0.3 | 2.5 |
| Energy | 115.0 | -3.7 | -13.6 | 117.5 | -4.1 | -9.6 |
| All-items (1986 = 100) | 138.8 | | | 146.1 | | |

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100

| Indexes | Percentage change November 2001 from | | Indexes | Percentage change November 2001 from | | |
|--------------------------------|---|------------------------------|------------------------------------|---|------------------------------|---|
| Indices | Taux de variation Novembre 2001 contre | | Indices | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| Nova Scotia Nouvelle-Écosse | | | New Brunswick Nouveau-Brunswick | | | |
| 116.1 | -0.3 | -0.1 | 114.5 | -0.3 | 0.1 | ENSEMBLE |
| 116.8 | 1.0 | 2.6 | 114.8 | 1.3 | 2.3 | Aliments |
| 117.1 | 1.1 | 2.4 | 115.1 | 1.8 | 1.9 | Aliments achetés au magasin |
| 142.0 | 0.6 | 4.4 | 137.4 | 1.9 | 4.2 | Viande |
| 112.5 | -0.1 | 3.6 | 111.9 | -0.4 | 2.1 | Produits laitiers |
| 114.9 | 0.9 | 2.8 | 114.8 | 1.3 | 3.5 | Produits de boulangerie et autres produits céréaliers |
| 117.0 | 0.9 | 6.0 | 100.4 | -4.0 | -0.3 | Fruits frais |
| 92.8 | 8.0 | 2.4 | 82.0 | 8.6 | -0.6 | Légumes frais |
| 114.0 | 0.4 | 3.6 | 113.5 | -0.3 | 3.0 | Aliments achetés au restaurant |
| 115.7 | -0.5 | -1.4 | 114.9 | -0.4 | -0.4 | Logement |
| 110.0 | 0.1 | 1.9 | 110.0 | 0.2 | 1.4 | Logement en location |
| 114.7 | 0.2 | 3.1 | 105.6 | -0.1 | 1.8 | Logement en propriété |
| 129.5 | 0.6 | 3.7 | 99.9 | 0.2 | 0.7 | Coût de remplacement |
| 141.5 | 0.6 | 4.3 | 109.9 | 0.2 | 5.5 | Primes d'assurance de propriétaire |
| 120.9 | 0.8 | 5.8 | 114.5 | 0.0 | 4.3 | Entretien et réparations par le propriétaire |
| 122.1 | -2.2 | -10.9 | 136.3 | -1.4 | -4.9 | Eau, combustible et électricité |
| 116.5 | 0.0 | 0.0 | 139.1 | 0.0 | 0.4 | Électricité |
| ... | ... | ... | ... | ... | ... | Gaz naturel |
| 130.9 | -5.1 | -21.8 | 137.6 | -5.8 | -18.7 | Mazout et autres combustibles |
| 110.3 | -0.1 | 1.8 | 111.2 | 0.0 | 2.8 | Dépenses et équipement du ménage |
| 115.3 | 0.2 | 2.0 | 118.7 | 0.3 | 3.7 | Dépenses du ménage |
| 120.7 | 0.0 | 0.0 | 117.6 | 0.0 | 4.4 | Services téléphoniques |
| 101.4 | -0.5 | 1.0 | 99.5 | -0.8 | 0.9 | Équipement du ménage |
| 114.3 | -0.5 | -1.0 | 110.2 | -3.2 | 2.3 | Habillement et chaussures |
| 112.6 | -2.2 | -1.0 | 112.9 | -4.8 | 4.4 | Vêtements pour femmes |
| 119.5 | -0.3 | 0.2 | 111.9 | -3.6 | 0.4 | Vêtements pour hommes |
| 105.2 | 3.6 | -3.9 | 101.5 | 0.1 | 0.9 | Chaussures |
| 123.7 | -2.1 | -6.9 | 122.3 | -1.7 | -7.2 | Transports |
| 121.1 | -2.0 | -7.6 | 120.4 | -1.6 | -7.8 | Transport privé |
| 127.2 | 0.2 | -2.7 | 124.0 | 0.2 | -2.2 | Achat et location à bail de véhicules automobiles |
| 109.6 | -8.0 | -21.6 | 111.5 | -7.3 | -22.4 | Essence |
| 117.4 | 0.0 | 0.0 | 126.9 | 0.0 | 0.0 | Primes d'assurance de véhicules automobiles |
| 158.6 | -2.6 | 2.2 | 159.6 | -2.1 | 3.3 | Transport public |
| 112.7 | 0.1 | 1.4 | 110.2 | 0.5 | 1.1 | Santé et soins personnels |
| 113.3 | 0.1 | 2.4 | 112.3 | -0.1 | 0.3 | Soins de santé |
| 112.1 | 0.0 | 0.6 | 109.0 | 1.1 | 1.8 | Soins personnels |
| 123.3 | -1.4 | 1.7 | 119.3 | -1.0 | 0.7 | Loisirs, formation et lecture |
| 109.3 | -2.1 | 0.4 | 108.4 | -1.4 | -0.8 | Loisirs |
| 167.7 | 0.0 | 4.9 | 159.6 | 0.0 | 5.1 | Formation et lecture |
| 111.8 | 6.6 | 19.1 | 105.6 | 6.9 | 18.7 | Boissons alcoolisées et produits du tabac |
| 105.2 | 0.1 | 2.4 | 102.7 | 0.1 | 1.2 | Boissons alcoolisées |
| 107.1 | 10.1 | 29.2 | 103.9 | 10.5 | 29.9 | Produits du tabac et articles pour fumeurs |
| 115.8 | -0.6 | -0.8 | 114.5 | -0.5 | -0.3 | Ensemble sans les aliments |
| 115.5 | 0.1 | 2.2 | 113.0 | 0.2 | 2.4 | Ensemble sans les aliments et l'énergie |
| 115.7 | 0.3 | 2.3 | 113.4 | 0.4 | 2.4 | Ensemble sans l'énergie |
| 116.9 | -4.7 | -15.8 | 124.7 | -4.0 | -13.4 | Énergie |
| 145.7 | | | 143.1 | | | Ensemble (1986 = 100) |

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

| | Indexes | | Percentage change November 2001 from | | Indexes | | Percentage change November 2001 from | |
|---|------------------------------|----------------------------|---|--|------------------------------|----------------------------|---|--|
| | Indices | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | Indices | | Taux de variation Novembre 2001 contre | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| | Québec | | | | Ontario | | | |
| ALL-ITEMS | 112.9 | -0.3 | 1.1 | | 117.3 | -0.8 | 1.2 | |
| Food | 117.8 | 0.5 | 3.9 | | 117.5 | 0.5 | 4.4 | |
| Food purchased from stores | 116.7 | 0.8 | 4.0 | | 116.9 | 0.5 | 4.2 | |
| Meat | 125.2 | 1.3 | 8.9 | | 126.2 | -0.7 | 7.8 | |
| Dairy products | 118.0 | -0.4 | 3.6 | | 115.2 | 0.8 | 3.4 | |
| Bakery and other cereal products | 118.6 | 0.5 | 2.9 | | 125.0 | -0.1 | 4.2 | |
| Fresh fruit | 106.6 | 1.6 | 5.3 | | 111.4 | 0.2 | 12.9 | |
| Fresh vegetables | 104.2 | 7.2 | -2.0 | | 103.5 | 9.9 | -1.8 | |
| Food purchased from restaurants | 120.3 | 0.0 | 3.6 | | 118.8 | 0.6 | 4.7 | |
| Shelter | 111.9 | -0.2 | 0.7 | | 114.4 | -0.6 | 3.2 | |
| Rented accommodation | 109.2 | 0.1 | 1.1 | | 117.6 | 0.2 | 2.3 | |
| Owned accommodation | 113.2 | -0.2 | 2.5 | | 106.9 | -0.1 | 3.3 | |
| Replacement cost | 118.6 | 0.0 | 4.2 | | 114.9 | 0.2 | 4.2 | |
| Homeowners' insurance premiums | 140.3 | 0.0 | 11.2 | | 138.5 | 0.1 | 7.6 | |
| Homeowners' maintenance and repairs | 116.0 | -0.3 | 3.7 | | 120.7 | -0.1 | 6.5 | |
| Water, fuel and electricity | 112.5 | -0.6 | -4.8 | | 138.1 | -3.4 | 3.4 | |
| Electricity | 108.0 | 0.0 | 0.0 | | 115.5 | 0.0 | 9.8 | |
| Natural gas | 164.2 | -0.8 | -1.6 | | 184.2 | -8.0 | 4.1 | |
| Fuel oil and other fuel | 120.3 | -3.1 | -22.2 | | 136.3 | -2.4 | -19.6 | |
| Household operations and furnishings | 112.0 | -0.2 | 1.4 | | 110.4 | -0.5 | 2.0 | |
| Household operations | 116.3 | 0.2 | 3.0 | | 113.2 | 0.3 | 3.7 | |
| Telephone services | 119.9 | 0.0 | 4.1 | | 109.5 | 0.0 | 3.2 | |
| Household furnishings | 106.2 | -0.6 | -1.0 | | 106.7 | -1.7 | -0.7 | |
| Clothing and footwear | 104.1 | -1.9 | 2.4 | | 103.6 | -1.4 | -1.1 | |
| Women's clothing | 102.3 | -2.5 | 4.1 | | 100.9 | -2.2 | -1.8 | |
| Men's clothing | 98.2 | -1.0 | 0.7 | | 104.6 | -2.5 | -1.8 | |
| Footwear | 112.5 | -1.5 | 1.2 | | 105.8 | -0.7 | -2.5 | |
| Transportation | 117.9 | -2.5 | -6.0 | | 132.1 | -2.5 | -5.4 | |
| Private transportation | 116.0 | -2.6 | -6.7 | | 129.6 | -2.5 | -6.3 | |
| Purchase and leasing of automotive vehicles | 126.0 | 0.3 | -2.1 | | 124.9 | -1.6 | -4.4 | |
| Gasoline | 104.4 | -10.6 | -20.9 | | 113.1 | -8.3 | -19.6 | |
| Automotive vehicle insurance premiums | 101.2 | 0.0 | 0.0 | | 178.0 | 0.0 | 0.0 | |
| Public transportation | 143.5 | -1.6 | 2.3 | | 157.8 | -2.1 | 3.5 | |
| Health and personal care | 114.1 | -0.6 | 0.2 | | 113.6 | -0.5 | 2.0 | |
| Health care | 119.8 | -0.2 | 1.0 | | 118.9 | 0.2 | 2.7 | |
| Personal care | 110.1 | -0.9 | -0.5 | | 109.6 | -1.1 | 1.5 | |
| Recreation, education and reading | 114.2 | -0.9 | 0.4 | | 129.4 | -1.3 | 0.4 | |
| Recreation | 109.8 | -1.2 | -0.3 | | 115.0 | -1.8 | -0.9 | |
| Education and reading | 127.6 | 0.1 | 2.6 | | 180.7 | 0.2 | 4.0 | |
| Alcoholic beverages and tobacco products | 111.2 | 7.9 | 19.2 | | 111.3 | 4.2 | 15.1 | |
| Alcoholic beverages | 118.8 | 2.6 | 3.8 | | 117.9 | -0.2 | 1.6 | |
| Tobacco products and smokers' supplies | 98.6 | 12.3 | 34.0 | | 91.3 | 8.8 | 31.7 | |
| All-items excluding food | 111.7 | -0.4 | 0.4 | | 117.4 | -0.9 | 0.7 | |
| All-items excluding food and energy | 112.0 | 0.3 | 2.3 | | 116.5 | -0.3 | 1.8 | |
| All-items excluding energy | 113.2 | 0.3 | 2.6 | | 116.6 | -0.3 | 2.2 | |
| Energy | 108.9 | -5.5 | -12.9 | | 125.4 | -5.8 | -8.3 | |
| All-items (1986 = 100) | 145.3 | | | | 151.3 | | | |

TABLEAU - 6 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100**

| Indexes | | | Indexes | | | |
|---|-----------------|------------------|---|-----------------|------------------|---|
| Percentage change November 2001 from | | | Percentage change November 2001 from | | | |
| Indices | | | Indices | | | |
| Taux de variation Novembre 2001 contre | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | | |
| November 2001 | October 2001 | November 2000 | November 2001 | October 2001 | November 2000 | |
| Novembre | Octobre | Novembre | Novembre | Octobre | Novembre | |
| Manitoba | | | Saskatchewan | | | |
| 120.2 | -1.1 | 0.8 | 120.4 | -0.7 | 2.0 | ENSEMBLE |
| 121.8 | 0.4 | 3.6 | 116.3 | 0.8 | 2.8 | Aliments |
| 119.6 | 0.5 | 4.0 | 114.2 | 0.7 | 3.1 | Aliments achetés au magasin |
| 132.2 | -1.3 | 6.7 | 131.7 | -0.3 | 7.2 | Viande |
| 112.1 | 0.5 | -0.5 | 113.5 | 0.5 | 0.8 | Produits laitiers |
| 115.7 | -1.5 | 1.8 | 104.4 | -1.4 | 1.1 | Produits de boulangerie et autres produits céréaliers |
| 120.4 | 9.5 | 23.0 | 105.7 | 9.9 | 13.7 | Fruits frais |
| 106.8 | 7.0 | 2.6 | 99.9 | 5.8 | 0.0 | Légumes frais |
| 127.5 | 0.2 | 2.5 | 121.2 | 1.0 | 2.1 | Aliments achetés au restaurant |
| 117.0 | -0.5 | 0.9 | 127.5 | -1.5 | 6.5 | Logement |
| 111.4 | 0.4 | 1.9 | 116.8 | 0.2 | 1.8 | Logement en location |
| 112.7 | -0.1 | 0.4 | 118.1 | 0.0 | 2.5 | Logement en propriété |
| 124.7 | 0.0 | 1.8 | 132.9 | 0.0 | 2.9 | Coût de remplacement |
| 124.3 | 0.0 | 1.6 | 146.3 | 0.0 | 3.2 | Primes d'assurance de propriétaire |
| 108.6 | 0.9 | 3.3 | 124.4 | 0.7 | 6.1 | Entretien et réparations par le propriétaire |
| 138.2 | -2.7 | 1.5 | 158.0 | -4.5 | 16.5 | Eau, combustible et électricité |
| 109.4 | -0.4 | -0.4 | 129.7 | 0.0 | 5.2 | Électricité |
| 177.9 | -6.0 | 5.8 | 202.4 | -9.6 | 41.7 | Gaz naturel |
| 140.4 | -5.6 | -11.0 | 146.6 | -2.7 | -10.3 | Mazout et autres combustibles |
| 118.1 | -0.4 | 4.1 | 111.0 | -0.4 | 0.8 | Dépenses et équipement du ménage |
| 120.5 | -0.1 | 4.3 | 114.7 | 0.4 | 1.3 | Dépenses du ménage |
| 131.8 | 0.0 | 5.9 | 111.2 | 0.0 | 0.0 | Services téléphoniques |
| 113.2 | -1.1 | 3.8 | 103.8 | -2.0 | -0.2 | Équipement du ménage |
| 112.8 | -4.4 | -0.4 | 110.2 | -1.1 | 0.2 | Habillement et chaussures |
| 110.2 | -5.1 | 3.2 | 104.1 | -2.8 | -3.2 | Vêtements pour femmes |
| 116.2 | -3.7 | 0.0 | 116.6 | -0.2 | 0.3 | Vêtements pour hommes |
| 112.9 | -1.7 | -3.9 | 111.8 | 0.4 | 4.8 | Chaussures |
| 128.3 | -3.1 | -4.6 | 127.9 | -1.8 | -3.5 | Transports |
| 124.7 | -3.3 | -5.3 | 125.9 | -1.6 | -3.8 | Transport privé |
| 130.8 | 0.3 | -2.8 | 125.5 | 0.9 | -2.0 | Achat et location à bail de véhicules automobiles |
| 112.7 | -14.4 | -20.2 | 125.3 | -9.8 | -15.3 | Essence |
| 134.5 | 0.0 | 1.1 | 129.9 | 0.0 | 1.4 | Primes d'assurance de véhicules automobiles |
| 166.3 | -2.3 | 3.4 | 165.7 | -2.0 | 3.8 | Transport public |
| 119.6 | 0.6 | 2.7 | 112.6 | 0.1 | 2.8 | Santé et soins personnels |
| 119.7 | -0.2 | 2.3 | 113.2 | -0.2 | 1.6 | Soins de santé |
| 119.3 | 1.4 | 3.0 | 112.7 | 0.5 | 4.3 | Soins personnels |
| 123.0 | -0.7 | 0.6 | 123.6 | -0.5 | 3.3 | Loisirs, formation et lecture |
| 115.6 | -0.9 | 0.1 | 112.7 | -0.7 | 1.6 | Loisirs |
| 145.4 | 0.0 | 1.8 | 164.0 | 0.0 | 8.4 | Formation et lecture |
| 114.6 | 1.2 | 8.2 | 114.5 | 1.3 | 4.3 | Boissons alcoolisées et produits du tabac |
| 113.4 | 0.4 | 3.5 | 114.8 | -0.6 | -1.1 | Boissons alcoolisées |
| 114.5 | 2.0 | 13.1 | 112.5 | 2.8 | 9.0 | Produits du tabac et articles pour fumeurs |
| 119.9 | -1.3 | 0.3 | 121.3 | -1.1 | 1.8 | Ensemble sans les aliments |
| 119.5 | -0.4 | 1.6 | 118.6 | 0.1 | 1.9 | Ensemble sans les aliments et l'énergie |
| 119.8 | -0.2 | 2.0 | 118.1 | 0.2 | 2.0 | Ensemble sans l'énergie |
| 123.1 | -8.5 | -9.6 | 143.1 | -6.9 | 2.0 | Énergie |
| 152.4 | | | 152.9 | | | Ensemble (1986 = 100) |

TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1992=100**

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|---|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|----------------------------|------------------------------|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre |
| | Alberta | | | British Columbia Colombie-Britannique | | |
| ALL-ITEMS | 116.6 | -3.6 | -2.5 | 114.9 | -0.8 | 0.3 |
| Food | 116.9 | 0.2 | 3.7 | 118.0 | 0.2 | 3.7 |
| Food purchased from stores | 114.7 | 0.3 | 3.9 | 115.8 | 0.3 | 3.7 |
| Meat | 121.1 | -1.2 | 7.2 | 125.8 | 0.2 | 7.3 |
| Dairy products | 115.4 | -0.1 | -1.4 | 117.5 | 0.4 | 3.7 |
| Bakery and other cereal products | 116.6 | 1.7 | 4.9 | 115.8 | 0.2 | 3.1 |
| Fresh fruit | 104.8 | 5.8 | 14.9 | 103.5 | 1.7 | 13.9 |
| Fresh vegetables | 106.6 | -0.7 | 6.6 | 88.2 | 0.2 | -0.6 |
| Food purchased from restaurants | 121.6 | -0.2 | 3.2 | 123.0 | 0.1 | 3.9 |
| Shelter | 110.5 | -11.1 | -11.0 | 101.8 | 0.0 | 1.0 |
| Rented accommodation | 118.8 | 0.3 | 3.4 | 112.5 | 0.1 | 1.3 |
| Owned accommodation | 112.5 | 0.0 | 1.1 | 89.7 | -0.1 | 0.0 |
| Replacement cost | 131.4 | 0.2 | 2.5 | 71.9 | 0.4 | 2.4 |
| Homeowners' insurance premiums | 131.3 | 0.2 | 2.3 | 75.0 | 0.4 | 5.0 |
| Homeowners' maintenance and repairs | 109.6 | 0.8 | 6.4 | 106.4 | 0.1 | 1.0 |
| Water, fuel and electricity | 88.3 | -48.7 | -50.9 | 141.3 | -0.1 | 3.4 |
| Electricity | 140.3 | 0.0 | 5.6 | 106.1 | 0.0 | 0.4 |
| Natural gas | 2.6 | -98.9 | -99.0 | 205.6 | 0.0 | 10.1 |
| Fuel oil and other fuel | ... | ... | ... | 136.0 | -1.9 | -10.7 |
| Household operations and furnishings | 114.4 | -0.3 | 2.0 | 119.4 | 0.0 | 1.3 |
| Household operations | 121.1 | 0.0 | 3.3 | 125.0 | -0.1 | 2.6 |
| Telephone services | 116.4 | 0.0 | 3.2 | 128.9 | 0.0 | 3.0 |
| Household furnishings | 104.3 | -0.9 | -0.4 | 112.0 | 0.2 | -1.0 |
| Clothing and footwear | 101.5 | -2.9 | -1.7 | 111.3 | -1.8 | -1.5 |
| Women's clothing | 100.1 | -4.0 | -2.5 | 108.2 | -2.7 | -4.7 |
| Men's clothing | 101.6 | -3.6 | -4.1 | 112.9 | -1.0 | 0.1 |
| Footwear | 93.7 | -1.9 | -3.0 | 111.7 | -2.6 | -3.8 |
| Transportation | 129.3 | -2.9 | -3.9 | 127.5 | -3.4 | -4.7 |
| Private transportation | 126.7 | -2.8 | -4.4 | 123.8 | -3.5 | -5.8 |
| Purchase and leasing of automotive vehicles | 130.2 | 1.1 | -0.2 | 126.0 | -2.3 | -4.2 |
| Gasoline | 113.7 | -13.6 | -20.3 | 122.0 | -11.9 | -14.0 |
| Automotive vehicle insurance premiums | 132.8 | 0.0 | 0.0 | 119.5 | 0.0 | -8.0 |
| Public transportation | 160.2 | -2.7 | 3.0 | 162.0 | -2.6 | 2.9 |
| Health and personal care | 114.8 | -0.3 | 1.4 | 121.0 | 0.2 | 2.2 |
| Health care | 117.6 | -0.2 | 1.9 | 122.4 | 0.1 | 2.1 |
| Personal care | 112.7 | -0.3 | 1.2 | 119.5 | 0.3 | 2.3 |
| Recreation, education and reading | 123.6 | -0.6 | 1.3 | 120.3 | -1.2 | 0.4 |
| Recreation | 111.1 | -0.9 | 0.4 | 115.4 | -1.6 | 0.2 |
| Education and reading | 176.2 | 0.0 | 4.3 | 137.5 | 0.0 | 1.3 |
| Alcoholic beverages and tobacco products | 114.9 | 2.2 | 6.3 | 114.0 | 1.2 | 3.4 |
| Alcoholic beverages | 122.1 | 0.2 | 2.7 | 115.5 | -0.3 | 1.0 |
| Tobacco products and smokers' supplies | 104.7 | 4.3 | 10.1 | 108.4 | 2.9 | 6.1 |
| All-items excluding food | 116.4 | -4.4 | -3.6 | 114.2 | -1.0 | -0.5 |
| All-items excluding food and energy | 118.3 | -0.2 | 1.5 | 112.9 | -0.4 | 0.2 |
| All-items excluding energy | 118.0 | -0.2 | 2.0 | 113.9 | -0.3 | 0.8 |
| Energy | 99.4 | -35.7 | -39.7 | 129.7 | -6.3 | -5.9 |
| All-items (1986 = 100) | 147.4 | | | 146.2 | | |

TABLEAU - 6 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1992=100**

| Indexes | Percentage change November 2001 from | | Indexes | Percentage change November 2001 from | | |
|------------------------------|---|------------------------------|------------------------------|---|------------------------------|---|
| Indices | Taux de variation Novembre 2001 contre | | Indices | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| Whitehorse | | | Yellowknife | | | |
| 116.2 | -1.1 | 0.5 | 113.2 | -0.3 | 1.2 | ENSEMBLE |
| 117.3 | -1.6 | 2.6 | 118.0 | 1.0 | 5.0 | Aliments |
| 113.9 | -2.3 | 1.2 | 119.3 | 1.4 | 6.4 | Aliments achetés au magasin |
| 122.0 | -3.3 | 4.6 | 120.5 | 1.3 | 11.3 | Viande |
| 116.3 | -1.4 | 0.3 | 112.2 | 2.2 | 5.8 | Produits laitiers |
| 113.3 | -4.7 | -3.2 | 140.4 | 2.3 | 9.2 | Produits de boulangerie et autres produits céréaliers |
| 131.0 | -1.2 | 10.2 | 96.0 | -7.2 | 7.4 | Fruits frais |
| 114.0 | 5.0 | 3.0 | 136.6 | 1.9 | 5.2 | Légumes frais |
| 125.8 | 0.0 | 6.3 | 116.7 | 0.1 | 2.1 | Aliments achetés au restaurant |
| 111.8 | -0.3 | 0.1 | 105.2 | -0.5 | -1.4 | Logement |
| ... | ... | ... | ... | ... | ... | Logement en location |
| ... | ... | ... | ... | ... | ... | Logement en propriété |
| ... | ... | ... | ... | ... | ... | Coût de remplacement |
| ... | ... | ... | ... | ... | ... | Primes d'assurance de propriétaire |
| ... | ... | ... | ... | ... | ... | Entretien et réparations par le propriétaire |
| 141.6 | -0.6 | -1.2 | 121.5 | -1.9 | -7.5 | Eau, combustible et électricité |
| 128.4 | 0.0 | 1.8 | 114.2 | 0.0 | -0.8 | Électricité |
| ... | ... | ... | ... | ... | ... | Gaz naturel |
| 153.5 | -1.2 | -3.8 | 132.8 | -5.4 | -15.9 | Mazout et autres combustibles |
| 108.3 | -1.8 | 1.6 | 106.4 | 0.0 | 3.0 | Dépenses et équipement du ménage |
| 116.3 | -2.3 | 1.8 | 110.8 | 0.4 | 4.1 | Dépenses du ménage |
| 114.9 | 0.0 | 4.5 | 108.5 | 0.0 | 3.9 | Services téléphoniques |
| 95.3 | -0.8 | 1.2 | 99.3 | -0.8 | 0.7 | Équipement du ménage |
| 109.2 | -0.2 | 2.0 | 105.3 | -0.1 | 4.9 | Habillement et chaussures |
| 106.9 | -0.8 | -0.6 | 102.9 | 0.6 | 6.7 | Vêtements pour femmes |
| 116.1 | 1.0 | 2.1 | 106.4 | 0.2 | -1.0 | Vêtements pour hommes |
| 101.7 | 1.2 | 11.5 | 106.7 | -0.9 | 13.6 | Chaussures |
| 130.3 | -2.4 | -3.8 | 134.4 | -1.4 | -0.2 | Transports |
| 123.4 | -2.1 | -5.1 | 125.6 | -0.6 | -0.9 | Transport privé |
| 125.7 | -0.7 | -5.1 | 130.5 | 1.2 | -0.2 | Achat et location à bail de véhicules automobiles |
| 126.9 | -7.9 | -14.1 | 124.0 | -5.8 | -5.4 | Essence |
| 112.8 | 0.0 | 0.0 | 120.2 | 0.0 | 0.0 | Primes d'assurance de véhicules automobiles |
| 170.8 | -3.5 | 2.5 | 166.9 | -3.4 | 2.2 | Transport public |
| 105.2 | -1.2 | -3.8 | 113.5 | 0.4 | 2.3 | Santé et soins personnels |
| 108.3 | -0.6 | -0.1 | 115.1 | -1.2 | 1.1 | Soins de santé |
| 102.4 | -1.6 | -6.8 | 112.1 | 1.4 | 2.9 | Soins personnels |
| 113.6 | -0.8 | 1.2 | 109.5 | -0.8 | -0.5 | Loisirs, formation et lecture |
| 106.5 | -1.0 | 0.1 | 99.0 | -1.1 | -1.3 | Loisirs |
| 154.0 | 0.0 | 6.6 | 172.6 | 0.0 | 2.4 | Formation et lecture |
| 126.3 | 2.0 | 9.0 | 118.8 | 1.3 | 3.5 | Boissons alcoolisées et produits du tabac |
| 124.2 | 0.0 | 3.1 | 110.0 | -0.4 | -1.3 | Boissons alcoolisées |
| 128.6 | 4.0 | 15.3 | 124.6 | 2.6 | 8.0 | Produits du tabac et articles pour fumeurs |
| 115.9 | -0.9 | -0.1 | 112.4 | -0.4 | 0.5 | Ensemble sans les aliments |
| 113.9 | -0.6 | 0.9 | 111.6 | -0.1 | 1.2 | Ensemble sans les aliments et l'énergie |
| 114.6 | -0.8 | 1.3 | 112.6 | 0.0 | 1.8 | Ensemble sans l'énergie |
| 136.0 | -3.5 | -6.5 | 122.5 | -3.7 | -6.5 | Énergie |
| 143.0 | | | 140.9 | | | Ensemble (1986 = 100) |

TABLE - 7

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1996-2001, 1992=100

TABLEAU - 7

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1996-2001, 1992=100

| | Jan. | Feb. | March | April | May | June | July | Aug. | Sept. | Oct. | Nov. | Dec. | Annual average |
|-----------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|------------------------------|
| | Jan. | Fév. | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Sept. | Oct. | Nov. | Déc. | Moyenne annuelle |
| NEWFOUNDLAND | | | | | | | | | | | | | TERRE-NEUVE |
| 1996 | 104.8 | 105.1 | 105.0 | 105.6 | 106.1 | 106.1 | 106.0 | 106.1 | 106.5 | 107.0 | 107.2 | 106.9 | 106.0 |
| 1997 | 107.6 | 107.9 | 108.7 | 107.6 | 107.9 | 108.2 | 108.6 | 108.5 | 108.7 | 108.6 | 108.4 | 107.9 | 108.2 |
| 1998 | 108.5 | 108.7 | 108.3 | 108.4 | 108.3 | 108.3 | 108.7 | 108.7 | 107.6 | 108.8 | 108.7 | 108.0 | 108.4 |
| 1999 | 108.0 | 108.4 | 109.2 | 109.4 | 110.1 | 110.1 | 110.2 | 110.6 | 110.8 | 110.9 | 111.1 | 111.1 | 110.0 |
| 2000 | 111.6 | 112.5 | 113.0 | 112.3 | 112.2 | 113.3 | 113.8 | 113.8 | 114.0 | 114.2 | 114.3 | 114.0 | 113.3 |
| 2001 | 114.0 | 114.5 | 114.4 | 113.6 | 115.6 | 115.5 | 115.3 | 115.0 | 115.0 | 114.3 | 113.7 | | |
| PRINCE EDWARD ISLAND | | | | | | | | | | | | | ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD |
| 1996 | 104.0 | 104.5 | 104.6 | 105.0 | 105.0 | 105.6 | 105.7 | 105.2 | 105.5 | 105.8 | 105.8 | 105.6 | 105.2 |
| 1997 | 106.1 | 106.1 | 106.9 | 106.9 | 106.5 | 106.4 | 106.6 | 106.7 | 106.3 | 106.7 | 106.8 | 106.1 | 106.5 |
| 1998 | 106.4 | 106.7 | 106.6 | 106.3 | 105.6 | 105.7 | 105.5 | 105.5 | 105.4 | 106.1 | 106.4 | 106.1 | 106.0 |
| 1999 | 105.7 | 106.2 | 106.6 | 106.4 | 106.4 | 106.8 | 107.0 | 107.2 | 108.2 | 108.4 | 109.4 | 109.4 | 107.3 |
| 2000 | 109.1 | 109.2 | 110.3 | 110.7 | 111.5 | 111.9 | 112.0 | 112.5 | 112.9 | 113.3 | 114.1 | 113.4 | 111.7 |
| 2001 | 114.1 | 113.2 | 113.3 | 114.6 | 115.0 | 115.5 | 115.7 | 115.2 | 114.7 | 115.4 | 115.1 | | |
| NOVA SCOTIA | | | | | | | | | | | | | NOUVELLE-ÉCOSSE |
| 1996 | 103.9 | 104.0 | 104.3 | 104.9 | 106.2 | 105.9 | 105.4 | 105.7 | 106.0 | 106.6 | 107.0 | 107.3 | 105.6 |
| 1997 | 107.1 | 107.3 | 107.6 | 107.8 | 107.7 | 107.6 | 107.7 | 108.2 | 108.2 | 108.3 | 108.1 | 108.0 | 107.8 |
| 1998 | 108.7 | 108.5 | 108.6 | 108.4 | 108.5 | 108.4 | 108.5 | 108.6 | 107.4 | 108.7 | 108.7 | 108.4 | 108.5 |
| 1999 | 108.2 | 108.7 | 108.7 | 109.7 | 109.9 | 110.0 | 110.1 | 111.1 | 111.6 | 111.7 | 112.0 | 112.0 | 110.3 |
| 2000 | 112.0 | 112.9 | 113.5 | 113.1 | 113.5 | 114.2 | 114.1 | 114.0 | 115.0 | 115.4 | 116.2 | 116.0 | 114.2 |
| 2001 | 115.3 | 115.5 | 115.6 | 116.5 | 117.0 | 117.0 | 116.7 | 116.5 | 117.2 | 116.4 | 116.1 | | |
| NEW BRUNSWICK | | | | | | | | | | | | | NOUVEAU-BRUNSWICK |
| 1996 | 103.6 | 104.0 | 104.2 | 104.6 | 105.2 | 104.7 | 104.7 | 105.0 | 105.0 | 105.8 | 106.1 | 106.2 | 104.9 |
| 1997 | 106.4 | 106.5 | 106.9 | 107.0 | 106.8 | 106.4 | 106.6 | 106.9 | 107.4 | 107.4 | 107.3 | 107.2 | 106.9 |
| 1998 | 107.6 | 107.7 | 107.7 | 107.3 | 107.5 | 107.4 | 107.1 | 107.5 | 107.1 | 107.9 | 107.8 | 107.4 | 107.5 |
| 1999 | 107.0 | 107.5 | 107.7 | 108.8 | 109.3 | 109.1 | 109.3 | 110.0 | 110.5 | 110.4 | 110.4 | 110.7 | 109.2 |
| 2000 | 110.3 | 111.1 | 112.2 | 112.1 | 112.3 | 113.1 | 113.4 | 113.3 | 113.7 | 113.9 | 114.4 | 113.8 | 112.8 |
| 2001 | 113.4 | 113.8 | 114.1 | 114.8 | 115.8 | 115.6 | 115.1 | 115.1 | 115.4 | 114.8 | 114.5 | | |
| QUÉBEC | | | | | | | | | | | | | QUÉBEC |
| 1996 | 102.2 | 102.6 | 102.9 | 103.3 | 103.8 | 103.7 | 103.5 | 103.5 | 103.5 | 104.0 | 104.3 | 103.9 | 103.4 |
| 1997 | 104.2 | 104.6 | 104.6 | 104.7 | 104.8 | 105.2 | 105.1 | 105.3 | 105.0 | 105.1 | 105.1 | 104.9 | 104.9 |
| 1998 | 106.2 | 106.2 | 106.1 | 106.2 | 106.5 | 106.7 | 106.5 | 106.5 | 106.2 | 106.5 | 106.7 | 106.3 | 106.4 |
| 1999 | 106.6 | 106.6 | 107.4 | 107.8 | 107.9 | 108.1 | 108.3 | 108.4 | 108.7 | 109.0 | 108.8 | 108.7 | 108.0 |
| 2000 | 108.7 | 109.6 | 110.0 | 109.6 | 110.1 | 111.1 | 111.1 | 111.0 | 111.4 | 111.5 | 111.7 | 111.8 | 110.6 |
| 2001 | 111.7 | 112.4 | 112.7 | 113.8 | 114.3 | 113.7 | 113.6 | 113.8 | 113.7 | 113.2 | 112.9 | | |
| ONTARIO | | | | | | | | | | | | | ONTARIO |
| 1996 | 104.7 | 105.0 | 105.3 | 105.6 | 105.8 | 105.7 | 105.8 | 105.9 | 106.0 | 106.4 | 107.1 | 107.2 | 105.9 |
| 1997 | 107.4 | 107.4 | 107.7 | 107.8 | 107.7 | 108.0 | 108.0 | 108.2 | 108.1 | 108.3 | 108.0 | 107.9 | 107.9 |
| 1998 | 108.4 | 108.7 | 108.8 | 108.5 | 108.9 | 108.8 | 109.0 | 108.9 | 109.0 | 109.4 | 109.3 | 108.9 | 108.9 |
| 1999 | 109.3 | 109.4 | 110.0 | 110.6 | 110.9 | 110.9 | 111.2 | 111.6 | 111.8 | 111.9 | 111.8 | 112.1 | 111.0 |
| 2000 | 111.9 | 112.8 | 113.7 | 113.0 | 113.7 | 114.5 | 114.7 | 114.4 | 114.9 | 115.2 | 115.9 | 116.0 | 114.2 |
| 2001 | 115.9 | 116.6 | 117.3 | 117.9 | 118.5 | 118.5 | 118.3 | 118.3 | 118.5 | 118.2 | 117.3 | | |
| MANITOBA | | | | | | | | | | | | | MANITOBA |
| 1996 | 107.8 | 107.6 | 108.4 | 108.9 | 109.3 | 109.0 | 109.5 | 109.6 | 109.6 | 109.9 | 110.4 | 110.9 | 109.2 |
| 1997 | 111.0 | 111.0 | 111.5 | 111.4 | 111.9 | 111.8 | 111.7 | 111.6 | 111.5 | 111.7 | 111.8 | 111.7 | 111.6 |
| 1998 | 112.1 | 111.8 | 112.3 | 112.3 | 113.0 | 113.1 | 113.0 | 113.3 | 113.2 | 113.7 | 113.7 | 113.9 | 113.0 |
| 1999 | 113.8 | 113.9 | 113.8 | 114.6 | 115.1 | 115.2 | 115.4 | 115.7 | 116.2 | 116.2 | 116.1 | 116.5 | 115.2 |
| 2000 | 116.4 | 116.7 | 117.4 | 117.3 | 117.3 | 117.8 | 118.4 | 118.5 | 119.0 | 118.8 | 119.2 | 119.9 | 118.1 |
| 2001 | 119.1 | 120.5 | 120.7 | 121.0 | 122.1 | 122.9 | 122.2 | 121.9 | 122.4 | 121.5 | 120.2 | | |

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1996-2001, 1992=100**

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1996-2001, 1992=100**

| | Jan. | Feb. | March | April | May | June | July | Aug. | Sept. | Oct. | Nov. | Dec. | Annual average |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------------------------|
| | Jan. | Fév. | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Sept. | Oct. | Nov. | Déc. | Moyenne annuelle |
| SASKATCHEWAN | | | | | | | | | | | | | SASKATCHEWAN |
| 1996 | 107.5 | 107.6 | 108.0 | 108.4 | 108.9 | 108.8 | 109.1 | 109.1 | 109.4 | 109.7 | 110.2 | 110.3 | 108.9 |
| 1997 | 110.0 | 110.2 | 110.3 | 109.8 | 110.1 | 110.2 | 110.5 | 110.4 | 110.3 | 110.5 | 110.4 | 110.4 | 110.3 |
| 1998 | 110.8 | 111.1 | 111.3 | 111.4 | 112.0 | 112.2 | 112.2 | 111.8 | 111.9 | 112.2 | 112.6 | 112.5 | 111.8 |
| 1999 | 112.9 | 112.9 | 113.1 | 113.2 | 113.8 | 113.6 | 113.6 | 114.0 | 114.4 | 114.3 | 114.5 | 114.5 | 113.7 |
| 2000 | 114.6 | 115.0 | 115.8 | 115.9 | 116.2 | 116.5 | 117.0 | 117.2 | 117.5 | 117.5 | 118.0 | 119.1 | 116.7 |
| 2001 | 118.3 | 118.9 | 118.8 | 119.2 | 120.4 | 121.6 | 121.1 | 121.2 | 122.1 | 121.2 | 120.4 | | |
| ALBERTA | | | | | | | | | | | | | ALBERTA |
| 1996 | 105.7 | 105.8 | 106.6 | 107.1 | 107.3 | 107.0 | 107.7 | 107.8 | 108.0 | 107.8 | 108.1 | 108.2 | 107.3 |
| 1997 | 108.9 | 109.1 | 109.4 | 109.0 | 109.2 | 109.6 | 109.7 | 109.7 | 109.8 | 109.8 | 109.7 | 109.7 | 109.5 |
| 1998 | 110.0 | 109.2 | 109.8 | 110.3 | 110.6 | 111.3 | 111.3 | 111.4 | 111.0 | 111.1 | 111.2 | 111.4 | 110.7 |
| 1999 | 111.7 | 111.6 | 111.9 | 112.2 | 113.0 | 113.3 | 113.6 | 114.3 | 114.9 | 115.1 | 114.6 | 115.1 | 113.4 |
| 2000 | 114.7 | 114.7 | 115.8 | 115.9 | 116.6 | 117.1 | 118.2 | 118.3 | 119.1 | 119.2 | 119.6 | 119.6 | 117.4 |
| 2001 | 116.0 | 118.8 | 118.7 | 118.9 | 123.2 | 123.5 | 121.6 | 121.5 | 122.4 | 121.0 | 116.6 | | |
| BRITISH COLUMBIA | | | | | | | | | | | | | COLOMBIE-BRITANNIQUE |
| 1996 | 108.6 | 108.6 | 108.8 | 108.9 | 109.0 | 109.0 | 108.9 | 108.8 | 109.0 | 109.0 | 109.1 | 109.0 | 108.9 |
| 1997 | 109.3 | 109.6 | 109.7 | 109.6 | 110.0 | 110.0 | 109.8 | 110.0 | 110.0 | 109.7 | 109.7 | 109.4 | 109.7 |
| 1998 | 109.7 | 109.5 | 109.8 | 109.8 | 110.3 | 110.4 | 110.4 | 110.4 | 110.0 | 110.1 | 109.9 | 109.7 | 110.0 |
| 1999 | 109.9 | 110.1 | 110.3 | 111.0 | 111.1 | 111.5 | 112.0 | 111.8 | 112.2 | 111.8 | 111.5 | 111.6 | 111.2 |
| 2000 | 111.3 | 111.4 | 112.3 | 112.4 | 112.8 | 113.2 | 114.2 | 114.1 | 114.3 | 114.5 | 114.5 | 114.3 | 113.3 |
| 2001 | 114.5 | 112.6 | 113.3 | 115.0 | 115.6 | 116.3 | 116.3 | 116.1 | 116.7 | 115.8 | 114.9 | | |
| WHITEHORSE | | | | | | | | | | | | | WHITEHORSE |
| 1996 | 106.3 | 106.3 | 106.2 | 106.4 | 107.2 | 107.5 | 108.2 | 108.4 | 108.1 | 108.0 | 108.4 | 108.5 | 107.5 |
| 1997 | 108.2 | 108.4 | 109.3 | 109.2 | 109.8 | 110.6 | 110.8 | 110.7 | 110.6 | 110.6 | 110.5 | 110.4 | 109.9 |
| 1998 | 110.3 | 110.3 | 110.7 | 110.5 | 111.2 | 111.3 | 111.6 | 111.6 | 111.5 | 111.2 | 110.8 | 110.6 | 111.0 |
| 1999 | 110.4 | 110.4 | 111.1 | 111.4 | 112.2 | 112.2 | 112.9 | 113.0 | 113.1 | 112.9 | 112.6 | 113.0 | 112.1 |
| 2000 | 112.3 | 112.9 | 113.3 | 113.7 | 114.3 | 115.1 | 115.7 | 115.9 | 115.8 | 115.1 | 115.6 | 115.8 | 114.6 |
| 2001 | 115.9 | 116.0 | 116.1 | 116.3 | 116.9 | 117.8 | 118.1 | 117.9 | 118.5 | 117.5 | 116.2 | | |
| YELLOWKNIFE | | | | | | | | | | | | | YELLOWKNIFE |
| 1996 | 107.1 | 107.2 | 107.5 | 107.5 | 108.6 | 107.9 | 108.8 | 108.8 | 108.8 | 108.7 | 108.8 | 108.4 | 108.2 |
| 1997 | 108.3 | 107.7 | 107.7 | 108.0 | 108.3 | 108.7 | 109.6 | 109.1 | 109.0 | 108.3 | 107.6 | 107.6 | 108.3 |
| 1998 | 107.7 | 107.4 | 107.7 | 107.8 | 108.3 | 108.6 | 108.9 | 108.7 | 108.2 | 108.7 | 108.3 | 108.2 | 108.2 |
| 1999 | 108.2 | 107.9 | 108.3 | 108.5 | 109.0 | 109.3 | 110.1 | 110.1 | 110.3 | 110.1 | 109.6 | 110.3 | 109.3 |
| 2000 | 109.6 | 109.9 | 110.4 | 110.8 | 111.2 | 111.4 | 112.0 | 111.9 | 112.0 | 111.5 | 111.9 | 112.1 | 111.2 |
| 2001 | 112.1 | 112.2 | 111.9 | 112.2 | 112.8 | 113.2 | 113.7 | 113.8 | 114.3 | 113.5 | 113.2 | | |

Part III

City Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|---------------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|---------------------------------|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| ST. JOHN'S | | | | | | |
| All-items | 113.8 | 114.4 | 114.3 | -0.5 | -0.4 | Ensemble |
| Shelter | 109.8 | 110.2 | 110.6 | -0.4 | -0.7 | Logement |
| Rented accommodation | 109.0 | 108.5 | 107.1 | 0.5 | 1.8 | Logement en location |
| Owned accommodation | 107.6 | 107.8 | 105.6 | -0.2 | 1.9 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 113.7 | 115.5 | 123.1 | -1.6 | -7.6 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 139.1 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE | | | | | | |
| All-items | 114.8 | 115.1 | 113.6 | -0.3 | 1.1 | Ensemble |
| Shelter | 110.5 | 111.6 | 111.1 | -1.0 | -0.5 | Logement |
| Rented accommodation | 108.2 | 108.2 | 106.7 | 0.0 | 1.4 | Logement en location |
| Owned accommodation | 105.1 | 105.2 | 103.4 | -0.1 | 1.6 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 125.4 | 130.1 | 133.7 | -3.6 | -6.2 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 145.7 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| HALIFAX | | | | | | |
| All-items | 115.5 | 115.7 | 115.1 | -0.2 | 0.3 | Ensemble |
| Shelter | 114.5 | 114.8 | 114.3 | -0.3 | 0.2 | Logement |
| Rented accommodation | 109.7 | 109.6 | 107.4 | 0.1 | 2.1 | Logement en location |
| Owned accommodation | 115.1 | 115.0 | 111.5 | 0.1 | 3.2 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 120.2 | 122.3 | 132.6 | -1.7 | -9.4 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 145.8 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| SAINT JOHN | | | | | | |
| All-items | 114.3 | 114.6 | 114.0 | -0.3 | 0.3 | Ensemble |
| Shelter | 113.3 | 113.9 | 113.5 | -0.5 | -0.2 | Logement |
| Rented accommodation | 108.6 | 108.5 | 106.9 | 0.1 | 1.6 | Logement en location |
| Owned accommodation | 106.0 | 106.1 | 104.3 | -0.1 | 1.6 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 135.5 | 138.1 | 142.0 | -1.9 | -4.6 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 143.1 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| QUÉBEC | | | | | | |
| All-items | 113.5 | 113.8 | 112.3 | -0.3 | 1.1 | Ensemble |
| Shelter | 110.2 | 110.5 | 109.5 | -0.3 | 0.6 | Logement |
| Rented accommodation | 113.0 | 112.9 | 111.0 | 0.1 | 1.8 | Logement en location |
| Owned accommodation | 109.5 | 109.9 | 108.0 | -0.4 | 1.4 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 107.7 | 108.3 | 111.4 | -0.6 | -3.3 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 144.7 | | | | | Ensemble (1986=100) |

Partie III

Tableaux par villes

TABLEAU - 8

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|---------------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|---------------------------------|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| ST. JOHN'S | | | | | | |
| All-items | 113.8 | 114.4 | 114.3 | -0.5 | -0.4 | Ensemble |
| Shelter | 109.8 | 110.2 | 110.6 | -0.4 | -0.7 | Logement |
| Rented accommodation | 109.0 | 108.5 | 107.1 | 0.5 | 1.8 | Logement en location |
| Owned accommodation | 107.6 | 107.8 | 105.6 | -0.2 | 1.9 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 113.7 | 115.5 | 123.1 | -1.6 | -7.6 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 139.1 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE | | | | | | |
| All-items | 114.8 | 115.1 | 113.6 | -0.3 | 1.1 | Ensemble |
| Shelter | 110.5 | 111.6 | 111.1 | -1.0 | -0.5 | Logement |
| Rented accommodation | 108.2 | 108.2 | 106.7 | 0.0 | 1.4 | Logement en location |
| Owned accommodation | 105.1 | 105.2 | 103.4 | -0.1 | 1.6 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 125.4 | 130.1 | 133.7 | -3.6 | -6.2 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 145.7 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| HALIFAX | | | | | | |
| All-items | 115.5 | 115.7 | 115.1 | -0.2 | 0.3 | Ensemble |
| Shelter | 114.5 | 114.8 | 114.3 | -0.3 | 0.2 | Logement |
| Rented accommodation | 109.7 | 109.6 | 107.4 | 0.1 | 2.1 | Logement en location |
| Owned accommodation | 115.1 | 115.0 | 111.5 | 0.1 | 3.2 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 120.2 | 122.3 | 132.6 | -1.7 | -9.4 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 145.8 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| SAINT JOHN | | | | | | |
| All-items | 114.3 | 114.6 | 114.0 | -0.3 | 0.3 | Ensemble |
| Shelter | 113.3 | 113.9 | 113.5 | -0.5 | -0.2 | Logement |
| Rented accommodation | 108.6 | 108.5 | 106.9 | 0.1 | 1.6 | Logement en location |
| Owned accommodation | 106.0 | 106.1 | 104.3 | -0.1 | 1.6 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 135.5 | 138.1 | 142.0 | -1.9 | -4.6 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 143.1 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| QUÉBEC | | | | | | |
| All-items | 113.5 | 113.8 | 112.3 | -0.3 | 1.1 | Ensemble |
| Shelter | 110.2 | 110.5 | 109.5 | -0.3 | 0.6 | Logement |
| Rented accommodation | 113.0 | 112.9 | 111.0 | 0.1 | 1.8 | Logement en location |
| Owned accommodation | 109.5 | 109.9 | 108.0 | -0.4 | 1.4 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 107.7 | 108.3 | 111.4 | -0.6 | -3.3 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 144.7 | | | | | Ensemble (1986=100) |

TABLE - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|-----------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|---------------------------------|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| MONTRÉAL | | | | | | |
| All-items | 113.1 | 113.3 | 111.8 | -0.2 | 1.2 | Ensemble |
| Shelter | 112.4 | 112.4 | 111.2 | 0.0 | 1.1 | Logement |
| Rented accommodation | 109.6 | 109.4 | 108.2 | 0.2 | 1.3 | Logement en location |
| Owned accommodation | 114.1 | 114.1 | 111.1 | 0.0 | 2.7 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 114.4 | 114.9 | 119.5 | -0.4 | -4.3 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 146.2 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| OTTAWA | | | | | | |
| All-items | 118.8 | 119.4 | 117.4 | -0.5 | 1.2 | Ensemble |
| Shelter | 114.8 | 114.5 | 111.5 | 0.3 | 3.0 | Logement |
| Rented accommodation | 119.7 | 119.2 | 116.3 | 0.4 | 2.9 | Logement en location |
| Owned accommodation | 107.5 | 107.4 | 104.6 | 0.1 | 2.8 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 135.2 | 135.2 | 131.2 | 0.0 | 3.0 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 151.6 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| TORONTO | | | | | | |
| All-items | 118.0 | 118.5 | 116.2 | -0.4 | 1.5 | Ensemble |
| Shelter | 115.2 | 115.3 | 111.3 | -0.1 | 3.5 | Logement |
| Rented accommodation | 119.6 | 119.3 | 116.4 | 0.3 | 2.7 | Logement en location |
| Owned accommodation | 106.2 | 106.4 | 102.5 | -0.2 | 3.6 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 147.5 | 147.5 | 141.2 | 0.0 | 4.5 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 153.0 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| THUNDER BAY | | | | | | |
| All-items | 116.3 | 118.1 | 115.7 | -1.5 | 0.5 | Ensemble |
| Shelter | 109.7 | 113.6 | 108.5 | -3.4 | 1.1 | Logement |
| Rented accommodation | 109.5 | 109.3 | 108.7 | 0.2 | 0.7 | Logement en location |
| Owned accommodation | 101.8 | 102.1 | 101.6 | -0.3 | 0.2 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 134.2 | 153.5 | 129.6 | -12.6 | 3.5 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 147.7 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| WINNIPEG | | | | | | |
| All-items | 120.5 | 121.7 | 119.3 | -1.0 | 1.0 | Ensemble |
| Shelter | 117.9 | 118.5 | 116.6 | -0.5 | 1.1 | Logement |
| Rented accommodation | 111.7 | 111.2 | 109.5 | 0.4 | 2.0 | Logement en location |
| Owned accommodation | 112.9 | 112.9 | 112.5 | 0.0 | 0.4 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 145.8 | 150.6 | 142.3 | -3.2 | 2.5 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 152.9 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| REGINA | | | | | | |
| All-items | 121.4 | 122.2 | 118.9 | -0.7 | 2.1 | Ensemble |
| Shelter | 130.7 | 132.4 | 123.1 | -1.3 | 6.2 | Logement |
| Rented accommodation | 115.4 | 115.2 | 112.8 | 0.2 | 2.3 | Logement en location |
| Owned accommodation | 123.5 | 123.4 | 121.1 | 0.1 | 2.0 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 165.8 | 174.2 | 138.9 | -4.8 | 19.4 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 154.4 | | | | | Ensemble (1986=100) |

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1992=100

TABLEAU - 8 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1992=100

| | Indexes | | | Percentage change November 2001 from | | |
|-----------------------------|------------------------------|----------------------------|------------------------------|---|------------------------------|---------------------------------|
| | Indices | | | Taux de variation Novembre 2001 contre | | |
| | November 2001 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | October 2001 Octobre | November 2000 Novembre | |
| SASKATOON | | | | | | |
| All-items | 119.8 | 120.6 | 117.6 | -0.7 | 1.9 | Ensemble |
| Shelter | 123.8 | 125.2 | 116.9 | -1.1 | 5.9 | Logement |
| Rented accommodation | 120.9 | 120.7 | 118.9 | 0.2 | 1.7 | Logement en location |
| Owned accommodation | 112.1 | 112.1 | 109.2 | 0.0 | 2.7 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 155.6 | 163.5 | 130.4 | -4.8 | 19.3 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 151.3 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| EDMONTON | | | | | | |
| All-items | 115.1 | 119.4 | 118.0 | -3.6 | -2.5 | Ensemble |
| Shelter | 108.0 | 121.0 | 120.6 | -10.7 | -10.4 | Logement |
| Rented accommodation | 116.9 | 116.6 | 112.8 | 0.3 | 3.6 | Logement en location |
| Owned accommodation | 108.7 | 108.9 | 108.5 | -0.2 | 0.2 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 88.9 | 173.8 | 177.3 | -48.8 | -49.9 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 145.7 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| CALGARY | | | | | | |
| All-items | 117.6 | 122.2 | 120.7 | -3.8 | -2.6 | Ensemble |
| Shelter | 112.8 | 127.4 | 127.3 | -11.5 | -11.4 | Logement |
| Rented accommodation | 121.4 | 121.2 | 117.6 | 0.2 | 3.2 | Logement en location |
| Owned accommodation | 116.2 | 116.0 | 114.3 | 0.2 | 1.7 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 77.8 | 178.5 | 191.4 | -56.4 | -59.4 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 148.5 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| VANCOUVER | | | | | | |
| All-items | 115.6 | 116.5 | 115.2 | -0.8 | 0.3 | Ensemble |
| Shelter | 103.4 | 103.4 | 102.2 | 0.0 | 1.2 | Logement |
| Rented accommodation | 112.1 | 111.9 | 110.6 | 0.2 | 1.4 | Logement en location |
| Owned accommodation | 91.2 | 91.2 | 91.4 | 0.0 | -0.2 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 154.3 | 154.4 | 144.8 | -0.1 | 6.6 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 147.3 | | | | | Ensemble (1986=100) |
| VICTORIA | | | | | | |
| All-items | 114.4 | 115.2 | 114.1 | -0.7 | 0.3 | Ensemble |
| Shelter | 100.2 | 100.3 | 100.0 | -0.1 | 0.2 | Logement |
| Rented accommodation | 112.1 | 111.6 | 110.7 | 0.4 | 1.3 | Logement en location |
| Owned accommodation | 90.2 | 90.4 | 89.8 | -0.2 | 0.4 | Logement en propriété |
| Water, fuel and electricity | 118.2 | 118.8 | 121.6 | -0.5 | -2.8 | Eau, combustible et électricité |
| All-items (1986=100) | 144.6 | | | | | Ensemble (1986=100) |

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.

¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.

TABLE - 9

The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1996-2001, 1992=100

TABLEAU - 9

L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1996-2001, 1992=100

| | Jan. | Feb. | March | April | May | June | July | Aug. | Sept. | Oct. | Nov. | Dec. | Annual average |
|---------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|------------------|
| | Jan. | Fév. | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Sept. | Oct. | Nov. | Déc. | Moyenne annuelle |
| ST. JOHN'S | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 104.9 | 105.1 | 105.1 | 105.6 | 106.1 | 106.0 | 105.9 | 106.0 | 106.4 | 107.0 | 107.1 | 106.8 | 106.0 |
| 1997 | 107.4 | 107.7 | 108.4 | 107.4 | 107.9 | 108.1 | 108.4 | 108.3 | 108.5 | 108.5 | 108.3 | 107.9 | 108.1 |
| 1998 | 108.5 | 108.7 | 108.4 | 108.5 | 108.4 | 108.4 | 108.8 | 108.8 | 107.8 | 109.0 | 108.9 | 108.2 | 108.5 |
| 1999 | 108.2 | 108.6 | 109.4 | 109.7 | 110.2 | 110.3 | 110.4 | 110.8 | 110.9 | 111.1 | 111.3 | 111.2 | 110.2 |
| 2000 | 111.7 | 112.4 | 112.9 | 112.3 | 112.3 | 113.3 | 113.8 | 113.9 | 114.0 | 114.1 | 114.3 | 113.9 | 113.2 |
| 2001 | 113.9 | 114.4 | 114.4 | 113.6 | 115.6 | 115.4 | 115.3 | 115.0 | 115.1 | 114.4 | 113.8 | | |
| CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 104.0 | 104.4 | 104.6 | 105.0 | 105.0 | 105.5 | 105.6 | 105.1 | 105.4 | 105.7 | 105.7 | 105.5 | 105.1 |
| 1997 | 105.8 | 105.9 | 106.7 | 106.8 | 106.5 | 106.2 | 106.5 | 106.6 | 106.3 | 106.6 | 106.7 | 106.1 | 106.4 |
| 1998 | 106.3 | 106.7 | 106.7 | 106.4 | 105.9 | 105.9 | 105.7 | 105.7 | 106.4 | 106.6 | 106.6 | 106.3 | 106.2 |
| 1999 | 105.9 | 106.4 | 106.8 | 106.6 | 106.6 | 107.0 | 107.1 | 107.3 | 108.3 | 108.5 | 109.4 | 109.3 | 107.4 |
| 2000 | 108.9 | 109.0 | 110.1 | 110.5 | 111.2 | 111.5 | 111.7 | 112.0 | 112.5 | 112.9 | 113.6 | 112.9 | 111.4 |
| 2001 | 113.5 | 112.8 | 113.0 | 114.1 | 114.5 | 115.0 | 115.2 | 114.7 | 114.3 | 115.1 | 114.8 | | |
| HALIFAX | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 103.6 | 103.6 | 104.0 | 104.4 | 105.6 | 105.4 | 105.0 | 105.2 | 105.5 | 106.0 | 106.3 | 106.5 | 105.1 |
| 1997 | 106.4 | 106.6 | 107.0 | 107.1 | 107.1 | 106.9 | 107.1 | 107.4 | 107.4 | 107.6 | 107.4 | 107.3 | 107.1 |
| 1998 | 107.9 | 107.8 | 108.0 | 107.8 | 107.9 | 107.9 | 108.0 | 108.1 | 107.1 | 108.2 | 108.2 | 107.9 | 107.9 |
| 1999 | 107.7 | 108.3 | 108.3 | 109.3 | 109.4 | 109.5 | 109.6 | 110.5 | 111.0 | 111.1 | 111.4 | 111.2 | 109.8 |
| 2000 | 111.2 | 111.9 | 112.5 | 112.3 | 112.7 | 113.4 | 113.2 | 113.2 | 114.0 | 114.4 | 115.1 | 114.8 | 113.2 |
| 2001 | 114.3 | 114.5 | 114.7 | 115.6 | 116.1 | 116.2 | 115.9 | 115.7 | 116.4 | 115.7 | 115.5 | | |
| SAINT JOHN | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 103.6 | 103.9 | 104.2 | 104.6 | 105.1 | 104.7 | 104.6 | 105.0 | 105.0 | 105.6 | 106.0 | 106.0 | 104.9 |
| 1997 | 106.2 | 106.4 | 106.7 | 106.7 | 106.5 | 106.2 | 106.5 | 106.6 | 107.1 | 107.1 | 107.0 | 106.9 | 106.7 |
| 1998 | 107.3 | 107.4 | 107.3 | 107.1 | 107.3 | 107.1 | 106.8 | 107.2 | 106.8 | 107.6 | 107.5 | 107.1 | 107.2 |
| 1999 | 106.7 | 107.3 | 107.5 | 108.5 | 109.0 | 108.7 | 108.9 | 109.6 | 110.2 | 110.3 | 110.3 | 110.6 | 109.0 |
| 2000 | 110.2 | 111.0 | 112.1 | 111.8 | 111.9 | 112.7 | 113.0 | 112.9 | 113.4 | 113.5 | 114.0 | 113.5 | 112.5 |
| 2001 | 113.2 | 113.6 | 113.9 | 114.6 | 115.5 | 115.4 | 114.9 | 115.0 | 115.2 | 114.6 | 114.3 | | |
| QUÉBEC | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 103.1 | 103.5 | 103.8 | 104.2 | 104.6 | 104.5 | 104.2 | 104.3 | 104.4 | 104.9 | 105.2 | 104.8 | 104.3 |
| 1997 | 105.0 | 105.3 | 105.4 | 105.6 | 105.6 | 106.0 | 105.8 | 106.1 | 105.9 | 106.0 | 106.0 | 105.8 | 105.7 |
| 1998 | 107.1 | 107.1 | 107.0 | 107.1 | 107.5 | 107.6 | 107.4 | 107.5 | 107.2 | 107.4 | 107.6 | 107.2 | 107.3 |
| 1999 | 107.4 | 107.5 | 108.3 | 108.7 | 108.8 | 109.1 | 109.3 | 109.4 | 109.6 | 109.9 | 109.7 | 109.5 | 108.9 |
| 2000 | 109.5 | 110.3 | 110.7 | 110.4 | 110.9 | 111.9 | 111.9 | 111.7 | 112.0 | 112.1 | 112.3 | 112.3 | 111.3 |
| 2001 | 112.3 | 113.0 | 113.3 | 114.3 | 114.9 | 114.3 | 114.2 | 114.4 | 114.4 | 113.8 | 113.5 | | |
| MONTRÉAL | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 102.2 | 102.6 | 102.9 | 103.3 | 103.7 | 103.6 | 103.5 | 103.5 | 103.5 | 103.9 | 104.3 | 103.9 | 103.4 |
| 1997 | 104.1 | 104.5 | 104.5 | 104.7 | 104.9 | 105.3 | 104.9 | 105.3 | 104.9 | 105.0 | 105.1 | 104.9 | 104.8 |
| 1998 | 106.2 | 106.2 | 106.1 | 106.2 | 106.6 | 106.8 | 106.6 | 106.7 | 106.4 | 106.6 | 106.9 | 106.5 | 106.5 |
| 1999 | 106.8 | 106.8 | 107.5 | 108.0 | 108.0 | 108.3 | 108.5 | 108.5 | 108.9 | 109.1 | 108.9 | 108.8 | 108.2 |
| 2000 | 108.8 | 109.6 | 110.0 | 109.7 | 110.3 | 111.3 | 111.3 | 111.1 | 111.5 | 111.6 | 111.8 | 111.9 | 110.7 |
| 2001 | 112.0 | 112.6 | 112.8 | 113.8 | 114.3 | 113.7 | 113.8 | 114.0 | 113.8 | 113.3 | 113.1 | | |
| OTTAWA | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 106.0 | 106.3 | 106.6 | 107.1 | 107.3 | 107.2 | 107.4 | 107.4 | 107.5 | 107.8 | 108.5 | 108.7 | 107.3 |
| 1997 | 108.8 | 108.9 | 109.1 | 109.1 | 109.0 | 109.3 | 109.2 | 109.4 | 109.4 | 109.5 | 109.2 | 109.0 | 109.2 |
| 1998 | 109.5 | 109.9 | 110.0 | 109.7 | 110.2 | 110.2 | 110.3 | 110.2 | 110.3 | 110.7 | 110.5 | 110.2 | 110.1 |
| 1999 | 110.5 | 110.6 | 111.2 | 111.8 | 112.2 | 112.2 | 112.5 | 112.9 | 113.0 | 113.3 | 113.2 | 113.5 | 112.2 |
| 2000 | 113.2 | 114.1 | 114.9 | 114.3 | 114.9 | 115.8 | 116.0 | 115.9 | 116.4 | 116.7 | 117.4 | 117.6 | 115.6 |
| 2001 | 117.5 | 118.3 | 119.0 | 119.4 | 120.2 | 120.2 | 120.1 | 120.1 | 120.1 | 119.4 | 118.8 | | |
| TORONTO | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 104.8 | 105.1 | 105.5 | 105.7 | 105.9 | 105.8 | 105.8 | 106.0 | 106.3 | 106.6 | 107.1 | 107.3 | 106.0 |
| 1997 | 107.3 | 107.3 | 107.7 | 107.8 | 107.7 | 108.1 | 108.0 | 108.4 | 108.2 | 108.4 | 108.0 | 107.9 | 107.9 |
| 1998 | 108.4 | 109.0 | 109.0 | 108.6 | 109.0 | 108.9 | 109.0 | 109.0 | 109.2 | 109.5 | 109.5 | 109.1 | 109.0 |
| 1999 | 109.5 | 109.6 | 110.3 | 110.7 | 111.2 | 111.1 | 111.3 | 111.8 | 112.1 | 112.2 | 112.2 | 112.5 | 111.2 |
| 2000 | 112.3 | 113.2 | 113.9 | 113.3 | 114.1 | 114.9 | 114.9 | 114.7 | 115.2 | 115.5 | 116.2 | 116.2 | 114.5 |
| 2001 | 116.4 | 117.1 | 117.8 | 118.4 | 118.8 | 118.6 | 118.5 | 118.4 | 118.7 | 118.5 | 118.0 | | |

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1996-2001, 1992=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**L'indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonné),
par ville¹, 1996-2001 1992=100**

| | Jan. | Feb. | March | April | May | June | July | Aug. | Sept. | Oct. | Nov. | Dec. | Annual average |
|--------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|---------------------|
| | Jan. | Fév. | Mars | Avril | Mai | Juin | Juillet | Août | Sept. | Oct. | Nov. | Déc. | Moyenne annuelle |
| THUNDER BAY | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 105.4 | 105.6 | 106.0 | 106.2 | 106.5 | 106.5 | 106.6 | 106.7 | 106.9 | 106.9 | 107.9 | 108.0 | 106.6 |
| 1997 | 108.1 | 108.2 | 108.5 | 108.7 | 108.4 | 108.7 | 109.1 | 109.3 | 109.2 | 109.0 | 108.7 | 108.4 | 108.7 |
| 1998 | 108.9 | 109.3 | 109.3 | 109.0 | 109.3 | 109.4 | 109.5 | 109.4 | 109.4 | 109.8 | 109.7 | 109.2 | 109.4 |
| 1999 | 109.6 | 109.7 | 110.3 | 111.0 | 111.4 | 111.3 | 111.6 | 112.0 | 112.1 | 112.2 | 112.1 | 112.5 | 111.3 |
| 2000 | 112.1 | 112.9 | 113.8 | 113.2 | 113.8 | 114.5 | 114.7 | 114.4 | 114.9 | 115.2 | 115.7 | 115.8 | 114.3 |
| 2001 | 115.6 | 116.3 | 117.3 | 117.8 | 118.5 | 118.4 | 118.2 | 118.2 | 118.7 | 118.1 | 116.3 | | |
| WINNIPEG | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 107.9 | 107.7 | 108.4 | 108.8 | 109.2 | 109.0 | 109.5 | 109.5 | 109.6 | 110.0 | 110.4 | 110.8 | 109.2 |
| 1997 | 111.0 | 111.0 | 111.4 | 111.3 | 111.8 | 111.8 | 111.7 | 111.6 | 111.4 | 111.7 | 111.8 | 111.7 | 111.5 |
| 1998 | 112.2 | 111.8 | 112.3 | 112.4 | 113.1 | 113.2 | 113.0 | 113.4 | 113.4 | 113.8 | 113.8 | 114.0 | 113.0 |
| 1999 | 113.9 | 114.0 | 113.9 | 114.7 | 115.1 | 115.3 | 115.5 | 115.8 | 116.3 | 116.3 | 116.2 | 116.5 | 115.3 |
| 2000 | 116.4 | 116.7 | 117.4 | 117.3 | 117.4 | 117.8 | 118.4 | 118.7 | 119.1 | 118.9 | 119.3 | 120.0 | 118.1 |
| 2001 | 119.3 | 120.8 | 121.0 | 121.4 | 122.4 | 123.1 | 122.5 | 122.1 | 122.6 | 121.7 | 120.5 | | |
| REGINA | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 107.9 | 108.0 | 108.4 | 108.7 | 109.2 | 109.1 | 109.4 | 109.5 | 109.7 | 110.1 | 110.5 | 110.6 | 109.3 |
| 1997 | 110.4 | 110.5 | 110.7 | 110.1 | 110.5 | 110.7 | 110.9 | 110.8 | 110.8 | 111.2 | 111.2 | 111.2 | 110.8 |
| 1998 | 111.6 | 111.9 | 112.2 | 112.3 | 112.8 | 113.0 | 113.0 | 112.7 | 112.9 | 113.2 | 113.5 | 113.4 | 112.7 |
| 1999 | 113.8 | 113.9 | 114.1 | 114.2 | 114.7 | 114.6 | 114.6 | 114.9 | 115.4 | 115.2 | 115.4 | 115.4 | 114.7 |
| 2000 | 115.6 | 115.9 | 116.7 | 116.8 | 117.2 | 117.5 | 118.0 | 118.3 | 118.5 | 118.5 | 118.9 | 119.9 | 117.7 |
| 2001 | 119.2 | 119.8 | 119.8 | 120.2 | 121.3 | 122.6 | 122.1 | 122.2 | 123.1 | 122.2 | 121.4 | | |
| SASKATOON | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 107.1 | 107.3 | 107.6 | 108.1 | 108.5 | 108.4 | 108.7 | 108.8 | 109.0 | 109.3 | 109.7 | 109.7 | 108.5 |
| 1997 | 109.5 | 109.7 | 109.7 | 109.3 | 109.6 | 109.7 | 110.0 | 109.9 | 109.9 | 109.9 | 109.8 | 109.8 | 109.7 |
| 1998 | 110.2 | 110.5 | 110.7 | 110.8 | 111.5 | 111.7 | 111.7 | 111.4 | 111.5 | 111.8 | 112.2 | 112.0 | 111.3 |
| 1999 | 112.4 | 112.5 | 112.6 | 112.8 | 113.5 | 113.2 | 113.2 | 113.6 | 114.0 | 114.0 | 114.2 | 114.2 | 113.4 |
| 2000 | 114.2 | 114.6 | 115.4 | 115.6 | 115.9 | 116.1 | 116.6 | 116.9 | 117.1 | 117.2 | 117.6 | 118.5 | 116.3 |
| 2001 | 117.7 | 118.3 | 118.3 | 118.7 | 119.8 | 120.9 | 120.4 | 120.5 | 121.4 | 120.6 | 119.8 | | |
| EDMONTON | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 105.4 | 105.5 | 106.2 | 106.6 | 106.8 | 106.5 | 107.1 | 107.2 | 107.4 | 107.2 | 107.6 | 107.6 | 106.8 |
| 1997 | 108.3 | 108.5 | 108.8 | 108.2 | 108.4 | 108.8 | 108.8 | 108.8 | 108.9 | 109.0 | 108.8 | 108.8 | 108.7 |
| 1998 | 109.0 | 108.6 | 108.8 | 109.3 | 109.5 | 110.2 | 110.1 | 110.2 | 109.4 | 110.0 | 110.4 | 110.3 | 109.7 |
| 1999 | 110.5 | 110.5 | 110.7 | 111.0 | 111.8 | 112.0 | 112.4 | 113.2 | 113.8 | 113.7 | 113.3 | 113.8 | 112.2 |
| 2000 | 113.3 | 113.3 | 114.4 | 114.5 | 115.1 | 115.6 | 116.6 | 116.8 | 117.4 | 117.8 | 118.0 | 118.0 | 115.9 |
| 2001 | 113.6 | 117.1 | 117.0 | 117.2 | 121.5 | 121.8 | 120.1 | 119.9 | 120.9 | 119.4 | 115.1 | | |
| CALGARY | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 105.9 | 105.9 | 106.7 | 107.1 | 107.3 | 107.0 | 107.8 | 107.9 | 108.2 | 107.9 | 108.2 | 108.4 | 107.4 |
| 1997 | 108.9 | 109.1 | 109.4 | 109.3 | 109.5 | 109.9 | 110.0 | 110.0 | 110.1 | 110.2 | 110.1 | 110.1 | 109.7 |
| 1998 | 110.4 | 109.2 | 110.3 | 110.8 | 111.2 | 112.1 | 112.1 | 112.2 | 112.1 | 111.9 | 111.4 | 112.1 | 111.3 |
| 1999 | 112.4 | 112.4 | 112.6 | 112.9 | 113.7 | 114.0 | 114.3 | 115.1 | 115.7 | 116.1 | 115.5 | 116.0 | 114.2 |
| 2000 | 115.6 | 115.5 | 116.7 | 116.8 | 117.7 | 118.2 | 119.3 | 119.4 | 120.4 | 120.1 | 120.7 | 120.8 | 118.4 |
| 2001 | 118.0 | 120.1 | 120.1 | 120.3 | 124.6 | 125.0 | 122.8 | 122.6 | 123.4 | 122.2 | 117.6 | | |
| VANCOUVER | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 109.1 | 109.2 | 109.3 | 109.3 | 109.5 | 109.3 | 109.2 | 108.9 | 109.1 | 109.1 | 109.3 | 109.3 | 109.2 |
| 1997 | 109.5 | 109.8 | 110.0 | 109.7 | 110.0 | 110.1 | 109.8 | 110.0 | 110.0 | 109.7 | 109.9 | 109.5 | 109.8 |
| 1998 | 109.9 | 109.9 | 110.3 | 110.2 | 110.7 | 110.8 | 111.0 | 110.6 | 110.2 | 110.4 | 110.1 | 110.1 | 110.4 |
| 1999 | 110.2 | 110.2 | 110.4 | 111.2 | 111.2 | 111.7 | 112.0 | 111.8 | 112.4 | 111.9 | 111.7 | 111.8 | 111.4 |
| 2000 | 111.6 | 111.8 | 112.8 | 112.9 | 113.3 | 113.8 | 114.9 | 114.9 | 115.1 | 115.1 | 115.2 | 115.0 | 113.9 |
| 2001 | 115.3 | 113.9 | 114.0 | 115.7 | 116.3 | 117.0 | 117.0 | 117.0 | 117.5 | 116.5 | 115.6 | | |
| VICTORIA | | | | | | | | | | | | | |
| 1996 | 108.2 | 108.2 | 108.5 | 108.8 | 108.9 | 108.9 | 108.8 | 108.7 | 108.9 | 109.0 | 108.9 | 108.9 | 108.7 |
| 1997 | 109.1 | 109.4 | 109.7 | 109.7 | 110.0 | 110.0 | 110.0 | 110.1 | 110.0 | 109.7 | 109.7 | 109.4 | 109.7 |
| 1998 | 109.8 | 109.7 | 109.9 | 109.8 | 110.3 | 110.4 | 110.2 | 110.3 | 109.9 | 110.2 | 109.9 | 109.7 | 110.0 |
| 1999 | 109.9 | 110.0 | 110.2 | 110.9 | 111.0 | 111.4 | 111.9 | 111.8 | 112.0 | 111.7 | 111.4 | 111.5 | 111.1 |
| 2000 | 111.1 | 111.3 | 112.2 | 112.3 | 112.7 | 113.1 | 113.7 | 113.6 | 113.9 | 114.0 | 114.1 | 113.9 | 113.0 |
| 2001 | 113.8 | 111.3 | 112.4 | 114.2 | 114.8 | 115.4 | 115.4 | 115.2 | 115.7 | 115.2 | 114.4 | | |

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2000-2001

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2000-2001

| | St. John's | Charlotte- town/ Sum- merside | Halifax | Saint John | Québec | Montréal | Ottawa | Toronto | Thunder Bay | Winnipeg |
|--|---------------|--|---------|------------|--------|----------|--------|---------|----------------|----------|
| Regular Unleaded Gas at Full Service Stations | | | | | | | | | | |
| November-2000 | 91.7 | 79.3 | 84.4 | 82.1 | 78.1 | 82.1 | 75.9 | 75.8 | 77.0 | 71.3 |
| December-2000 | 87.0 | 77.8 | 80.3 | 79.2 | 73.9 | 77.1 | 72.1 | 71.9 | 75.7 | 68.4 |
| January-2001 | 83.6 | 80.4 | 77.8 | 73.5 | 77.0 | 77.7 | 70.6 | 71.8 | 72.1 | 64.4 |
| February-2001 | 83.6 | 71.9 | 78.0 | 72.7 | 77.5 | 78.8 | 69.5 | 70.9 | 74.9 | 68.9 |
| March-2001 | 83.6 | 71.6 | 77.7 | 71.8 | 78.7 | 77.4 | 68.9 | 68.8 | 73.6 | 65.9 |
| April-2001 | 85.4 | 74.1 | 81.7 | 77.0 | 81.5 | 82.9 | 74.6 | 77.0 | 79.1 | 65.4 |
| May-2001 | 90.5 | 76.4 | 84.9 | 83.2 | 85.8 | 85.7 | 78.0 | 80.3 | 84.4 | 72.7 |
| June-2001 | 87.6 | 77.6 | 80.2 | 77.6 | 80.3 | 77.5 | 71.0 | 70.9 | 85.5 | 77.0 |
| July-2001 | 80.3 | 77.6 | 74.5 | 70.8 | 69.9 | 70.9 | 64.7 | 65.3 | 76.8 | 66.3 |
| August-2001 | 79.6 | 74.1 | 74.0 | 71.3 | 72.4 | 74.5 | 69.0 | 67.4 | 75.1 | 66.9 |
| September-2001 | 82.4 | 70.7 | 77.2 | 71.9 | 75.6 | 76.7 | 72.2 | 71.4 | 83.0 | 75.4 |
| October-2001 | 78.7 | 72.1 | 70.7 | 68.6 | 72.9 | 72.9 | 63.7 | 66.2 | 71.6 | 66.6 |
| November-2001 | 73.7 | 68.7 | 65.2 | 62.7 | 64.3 | 64.5 | 59.2 | 61.7 | 65.2 | 56.3 |
| Premium Unleaded Gas at Full Service Stations | | | | | | | | | | |
| November-2000 | 98.2 | 83.4 | 91.2 | 88.4 | 85.0 | 89.1 | 85.6 | 86.7 | 87.7 | 80.9 |
| December-2000 | 93.4 | 81.9 | 86.6 | 85.3 | 81.1 | 85.1 | 82.1 | 82.4 | 86.3 | 79.1 |
| January-2001 | 90.3 | 84.6 | 83.6 | 79.6 | 84.4 | 85.5 | 80.0 | 82.0 | 82.8 | 75.2 |
| February-2001 | 90.3 | 75.7 | 82.2 | 79.0 | 85.1 | 86.4 | 79.1 | 80.9 | 86.0 | 79.2 |
| March-2001 | 90.3 | 75.8 | 83.7 | 78.3 | 85.9 | 85.0 | 79.3 | 79.0 | 85.3 | 75.8 |
| April-2001 | 92.1 | 78.3 | 87.8 | 83.1 | 88.8 | 90.4 | 84.5 | 87.4 | 89.4 | 76.0 |
| May-2001 | 97.2 | 80.5 | 90.4 | 88.3 | 93.1 | 93.3 | 88.5 | 90.9 | 94.3 | 82.2 |
| June-2001 | 94.1 | 81.8 | 85.2 | 84.0 | 87.6 | 85.1 | 81.0 | 81.9 | 95.1 | 86.3 |
| July-2001 | 87.0 | 81.8 | 80.4 | 77.3 | 77.2 | 78.8 | 75.2 | 75.2 | 87.1 | 76.9 |
| August-2001 | 85.8 | 79.0 | 80.2 | 77.8 | 79.5 | 82.3 | 79.6 | 77.0 | 85.9 | 77.6 |
| September-2001 | 89.1 | 75.0 | 83.4 | 78.5 | 81.7 | 84.1 | 82.5 | 81.2 | 92.6 | 84.3 |
| October-2001 | 84.6 | 76.3 | 76.6 | 75.1 | 79.8 | 80.6 | 74.6 | 76.0 | 81.2 | 76.5 |
| November-2001 | 79.9 | 73.0 | 71.5 | 69.1 | 71.5 | 72.9 | 69.1 | 72.4 | 73.9 | 66.1 |
| Regular Unleaded Gas at Self Service Stations | | | | | | | | | | |
| November-2000 | 88.6 | 77.9 | 81.7 | 80.4 | 76.6 | 80.6 | 73.6 | 74.1 | 74.7 | 70.6 |
| December-2000 | 84.9 | 76.6 | 76.4 | 77.5 | 73.4 | 75.8 | 70.0 | 70.0 | 73.9 | 67.3 |
| January-2001 | 81.1 | 79.3 | 75.2 | 71.7 | 76.8 | 77.1 | 70.5 | 70.4 | 70.6 | 62.9 |
| February-2001 | 80.9 | 70.3 | 75.3 | 71.4 | 77.0 | 77.4 | 67.8 | 69.6 | 72.5 | 67.7 |
| March-2001 | 80.9 | 70.2 | 74.9 | 69.8 | 78.4 | 76.1 | 66.0 | 67.3 | 71.1 | 64.6 |
| April-2001 | 83.1 | 72.8 | 78.2 | 75.2 | 81.9 | 81.3 | 71.3 | 75.4 | 76.5 | 63.4 |
| May-2001 | 88.4 | 74.9 | 82.1 | 80.4 | 84.7 | 84.5 | 74.9 | 78.8 | 81.3 | 71.9 |
| June-2001 | 85.1 | 76.4 | 77.2 | 75.8 | 78.7 | 75.5 | 68.8 | 69.2 | 81.8 | 75.6 |
| July-2001 | 77.6 | 76.2 | 71.9 | 68.7 | 69.1 | 69.0 | 62.9 | 64.4 | 72.4 | 65.4 |
| August-2001 | 76.9 | 73.0 | 71.8 | 69.1 | 71.9 | 73.5 | 66.9 | 64.8 | 73.6 | 66.3 |
| September-2001 | 79.7 | 69.4 | 74.6 | 69.7 | 75.1 | 75.4 | 69.5 | 71.2 | 82.3 | 73.8 |
| October-2001 | 76.4 | 70.8 | 68.0 | 66.4 | 72.3 | 69.4 | 61.3 | 64.2 | 68.3 | 64.9 |
| November-2001 | 71.0 | 67.6 | 62.8 | 60.7 | 63.5 | 61.9 | 57.0 | 60.1 | 61.8 | 54.2 |
| Premium Unleaded Gas at Self Service Stations | | | | | | | | | | |
| November-2000 | 95.5 | 82.1 | 88.6 | 87.3 | 83.3 | 87.5 | 84.1 | 84.5 | 84.2 | 80.4 |
| December-2000 | 90.9 | 80.8 | 82.6 | 84.4 | 80.6 | 82.7 | 80.2 | 80.2 | 83.3 | 77.1 |
| January-2001 | 87.7 | 83.4 | 81.0 | 78.7 | 83.7 | 83.9 | 80.1 | 80.1 | 80.4 | 72.8 |
| February-2001 | 87.7 | 74.5 | 81.9 | 78.5 | 84.3 | 84.3 | 77.7 | 80.0 | 82.0 | 77.7 |
| March-2001 | 87.7 | 74.4 | 81.5 | 76.9 | 85.8 | 83.0 | 76.4 | 77.2 | 80.7 | 74.3 |
| April-2001 | 89.8 | 76.8 | 84.8 | 81.6 | 89.3 | 88.1 | 81.5 | 85.2 | 86.1 | 73.6 |
| May-2001 | 95.2 | 79.1 | 88.4 | 87.4 | 92.3 | 91.0 | 85.1 | 89.0 | 90.8 | 81.9 |
| June-2001 | 91.4 | 80.6 | 83.2 | 82.6 | 85.8 | 81.4 | 79.1 | 79.2 | 91.4 | 85.5 |
| July-2001 | 84.4 | 80.5 | 77.7 | 75.6 | 76.0 | 75.4 | 73.1 | 73.8 | 82.0 | 75.4 |
| August-2001 | 83.4 | 77.2 | 77.8 | 75.6 | 78.7 | 79.6 | 77.2 | 73.7 | 83.2 | 76.2 |
| September-2001 | 86.7 | 73.5 | 81.2 | 76.5 | 81.7 | 80.7 | 80.0 | 81.2 | 91.7 | 83.4 |
| October-2001 | 81.7 | 75.0 | 74.2 | 73.2 | 78.9 | 75.8 | 71.9 | 73.3 | 77.9 | 74.9 |
| November-2001 | 76.6 | 71.8 | 69.5 | 66.9 | 70.0 | 68.4 | 67.6 | 69.4 | 71.2 | 63.7 |
| Household Heating Fuel | | | | | | | | | | |
| November-2000 | 62.9 | 55.2 | 62.4 | 63.9 | 55.3 | 57.4 | 60.5 | 64.7 | 60.8 | 64.2 |
| December-2000 | 66.3 | 53.8 | 67.5 | 68.1 | 60.8 | 62.2 | 63.4 | 64.6 | 63.1 | 64.5 |
| January-2001 | 63.3 | 56.5 | 59.2 | 66.6 | 56.3 | 58.3 | 65.5 | 64.6 | 61.1 | 62.0 |
| February-2001 | 58.7 | 50.7 | 57.8 | 62.7 | 52.4 | 55.3 | 63.8 | 63.6 | 58.9 | 62.3 |
| March-2001 | 56.0 | 50.7 | 56.4 | 60.5 | 51.1 | 52.3 | 59.8 | 60.9 | 54.6 | 60.2 |
| April-2001 | 55.6 | 53.4 | 56.3 | 60.1 | 48.6 | 50.9 | 58.4 | 56.4 | 54.4 | 60.2 |
| May-2001 | 55.7 | 52.3 | 56.7 | 59.7 | 48.6 | 50.2 | 57.7 | 54.8 | 53.7 | 60.5 |
| June-2001 | 55.7 | 52.3 | 56.7 | 59.7 | 48.6 | 50.2 | 57.7 | 54.8 | 53.7 | 60.5 |
| July-2001 | 55.7 | 52.3 | 56.7 | 59.7 | 48.6 | 50.2 | 57.7 | 54.8 | 53.7 | 60.5 |
| August-2001 | 55.7 | 52.3 | 56.7 | 59.7 | 48.6 | 50.2 | 57.7 | 54.8 | 53.7 | 60.5 |
| September-2001 | 52.7 | 49.8 | 53.2 | 57.4 | 50.6 | 47.3 | 52.7 | 53.2 | 58.0 | 62.6 |
| October-2001 | 51.4 | 51.4 | 51.3 | 56.2 | 46.7 | 46.3 | 51.3 | 52.4 | 53.9 | 60.8 |
| November-2001 | 47.3 | 48.2 | 49.0 | 52.4 | 44.7 | 45.2 | 51.3 | 51.8 | 50.3 | 57.4 |

TABLE - 10

Average Retail Prices for Gasoline and Fuel Oil,
by City - Cents per Litre, 2000-2001

TABLEAU - 10

Prix de détail moyens, essence et mazout,
par ville - cents par litre, 2000-2001

| Regina | Saskatoon | Edmonton | Calgary | Vancouver | Victoria | Whitehorse | Yellowknife | |
|--------|-----------|----------|---------|-----------|----------|------------|-------------|---|
| | | | | | | | | Essence régulière sans plomb aux stations avec service complet |
| 75.8 | 75.3 | 66.9 | 68.7 | 75.6 | 80.8 | 88.4 | 87.9 | Novembre-2000 |
| 74.6 | 74.4 | 66.3 | 66.9 | 74.6 | 77.9 | 88.5 | 87.9 | Décembre-2000 |
| 72.7 | 72.8 | 64.4 | 65.5 | 71.6 | 75.6 | 85.9 | 87.9 | Janvier-2001 |
| 74.8 | 74.6 | 66.9 | 66.9 | 72.2 | 74.8 | 83.8 | 87.9 | Février-2001 |
| 70.8 | 70.6 | 63.4 | 64.1 | 69.6 | 74.0 | 83.3 | 87.9 | Mars-2001 |
| 68.8 | 69.4 | 62.6 | 63.5 | 73.7 | 74.1 | 81.3 | 87.9 | Avril-2001 |
| 78.0 | 78.0 | 69.3 | 71.3 | 72.7 | 77.7 | 84.8 | 88.8 | Mai-2001 |
| 81.0 | 82.1 | 69.9 | 76.5 | 79.4 | 83.5 | 88.6 | 93.0 | Juin-2001 |
| 72.6 | 72.0 | 62.0 | 65.4 | 70.8 | 74.4 | 86.9 | 89.9 | Juillet-2001 |
| 72.8 | 73.4 | 61.1 | 65.5 | 69.4 | 72.9 | 80.4 | 89.9 | Août-2001 |
| 82.6 | 83.4 | 71.8 | 77.3 | 78.2 | 83.0 | 85.9 | 93.9 | Septembre-2001 |
| 71.6 | 71.4 | 58.8 | 64.2 | 73.0 | 78.0 | 81.9 | 88.2 | Octobre-2001 |
| 64.7 | 64.6 | 52.3 | 53.8 | 64.2 | 69.1 | 75.9 | 83.2 | Novembre-2001 |
| | | | | | | | | Essence super sans plomb aux stations avec service complet |
| 85.7 | 85.1 | 76.9 | 78.5 | 86.2 | 91.0 | 95.0 | 92.6 | Novembre-2000 |
| 84.4 | 84.2 | 75.8 | 76.8 | 85.1 | 88.1 | 94.9 | 92.6 | Décembre-2000 |
| 82.2 | 82.8 | 74.3 | 75.1 | 82.2 | 85.9 | 93.0 | 92.8 | Janvier-2001 |
| 84.3 | 84.5 | 77.2 | 76.5 | 82.7 | 84.9 | 92.0 | 93.1 | Février-2001 |
| 79.7 | 80.6 | 73.3 | 73.4 | 80.0 | 84.1 | 91.4 | 93.1 | Mars-2001 |
| 78.5 | 79.4 | 72.1 | 73.4 | 84.1 | 84.2 | 90.2 | 93.6 | Avril-2001 |
| 87.5 | 87.7 | 78.4 | 81.2 | 83.0 | 87.7 | 92.7 | 94.6 | Mai-2001 |
| 91.0 | 90.9 | 80.1 | 86.2 | 89.8 | 93.6 | 96.4 | 98.6 | Juin-2001 |
| 83.1 | 81.5 | 71.6 | 74.8 | 80.7 | 84.6 | 95.3 | 95.5 | Juillet-2001 |
| 83.2 | 82.5 | 70.8 | 75.4 | 79.7 | 83.0 | 92.4 | 95.3 | Août-2001 |
| 93.0 | 93.0 | 81.6 | 87.3 | 88.2 | 93.1 | 95.5 | 99.2 | Septembre-2001 |
| 81.3 | 81.2 | 68.6 | 74.1 | 83.2 | 88.1 | 92.2 | 94.2 | Octobre-2001 |
| 74.4 | 76.0 | 62.2 | 63.6 | 74.3 | 79.2 | 86.4 | 89.8 | Novembre-2001 |
| | | | | | | | | Essence régulière sans plomb aux stations avec libre service |
| 75.1 | 75.1 | 65.9 | 67.7 | 74.0 | 79.8 | 87.5 | 87.9 | Novembre-2000 |
| 74.0 | 74.0 | 65.3 | 66.2 | 71.7 | 76.5 | 87.5 | 87.9 | Décembre-2000 |
| 72.4 | 72.4 | 62.6 | 64.8 | 69.4 | 74.4 | 84.9 | 87.7 | Janvier-2001 |
| 74.3 | 74.2 | 65.3 | 66.1 | 70.6 | 73.9 | 82.7 | 87.5 | Février-2001 |
| 69.6 | 70.6 | 61.9 | 62.7 | 66.5 | 73.0 | 81.7 | 87.5 | Mars-2001 |
| 68.6 | 69.1 | 61.3 | 62.6 | 70.6 | 73.1 | 80.2 | 87.5 | Avril-2001 |
| 77.0 | 77.7 | 68.8 | 70.8 | 73.4 | 76.5 | 81.9 | 88.6 | Mai-2001 |
| 81.1 | 81.9 | 69.3 | 75.4 | 76.9 | 82.4 | 87.4 | 93.4 | Juin-2001 |
| 71.9 | 71.8 | 61.0 | 64.2 | 67.0 | 73.4 | 86.9 | 89.4 | Juillet-2001 |
| 72.5 | 72.4 | 61.8 | 63.9 | 67.2 | 71.9 | 79.8 | 89.4 | Août-2001 |
| 83.9 | 82.4 | 69.8 | 76.3 | 73.8 | 81.9 | 84.4 | 93.4 | Septembre-2001 |
| 71.9 | 71.0 | 56.7 | 64.2 | 71.3 | 77.1 | 82.0 | 89.0 | Octobre-2001 |
| 64.4 | 64.3 | 51.0 | 52.6 | 62.3 | 67.7 | 74.7 | 83.6 | Novembre-2001 |
| | | | | | | | | Essence super sans plomb aux stations avec libre service |
| 84.6 | 84.4 | 75.6 | 77.6 | 83.8 | 90.4 | 93.2 | 95.4 | Novembre-2000 |
| 84.1 | 83.7 | 75.0 | 75.9 | 81.9 | 87.0 | 92.8 | 95.4 | Décembre-2000 |
| 82.6 | 82.1 | 72.6 | 74.7 | 78.9 | 84.8 | 91.3 | 95.3 | Janvier-2001 |
| 84.6 | 84.0 | 75.3 | 75.3 | 80.7 | 84.4 | 89.9 | 95.1 | Février-2001 |
| 80.1 | 80.2 | 71.3 | 72.2 | 76.7 | 83.4 | 89.5 | 95.1 | Mars-2001 |
| 78.7 | 78.8 | 71.0 | 72.3 | 80.8 | 83.5 | 88.2 | 95.6 | Avril-2001 |
| 87.1 | 87.6 | 78.7 | 80.5 | 83.6 | 87.0 | 89.9 | 97.1 | Mai-2001 |
| 91.4 | 91.7 | 78.9 | 84.8 | 87.2 | 92.9 | 94.2 | 101.6 | Juin-2001 |
| 82.6 | 81.8 | 70.5 | 73.7 | 77.5 | 83.8 | 93.0 | 97.6 | Juillet-2001 |
| 83.2 | 82.3 | 71.2 | 73.7 | 77.5 | 82.4 | 87.8 | 97.6 | Août-2001 |
| 93.9 | 91.9 | 79.6 | 86.2 | 84.0 | 92.4 | 92.8 | 99.7 | Septembre-2001 |
| 82.7 | 80.8 | 66.7 | 73.6 | 81.4 | 87.6 | 88.8 | 96.7 | Octobre-2001 |
| 74.6 | 74.2 | 60.7 | 62.4 | 72.6 | 77.8 | 81.6 | 91.3 | Novembre-2001 |
| | | | | | | | | Mazout |
| 60.0 | 60.0 | ... | ... | 63.0 | 63.4 | 64.9 | 57.6 | Novembre-2000 |
| 60.2 | 61.4 | ... | ... | 64.5 | 65.2 | 66.2 | 58.8 | Décembre-2000 |
| 60.2 | 58.7 | ... | ... | 61.7 | 64.8 | 65.9 | 56.3 | Janvier-2001 |
| 59.5 | 58.8 | ... | ... | 60.5 | 60.5 | 64.7 | 54.6 | Février-2001 |
| 57.7 | 56.8 | ... | ... | 60.0 | 59.1 | 64.0 | 52.3 | Mars-2001 |
| 55.8 | 55.9 | ... | ... | 58.6 | 57.7 | 62.2 | 51.1 | Avril-2001 |
| 53.1 | 56.0 | ... | ... | 59.6 | 57.3 | 64.1 | 51.8 | Mai-2001 |
| 53.1 | 56.0 | ... | ... | 59.6 | 57.3 | 64.1 | 51.8 | Juin-2001 |
| 53.1 | 56.0 | ... | ... | 59.6 | 57.3 | 64.1 | 51.8 | Juillet-2001 |
| 59.2 | 60.4 | ... | ... | 58.6 | 58.9 | 65.3 | 58.5 | Août-2001 |
| 55.6 | 55.6 | ... | ... | 55.3 | 57.1 | 63.2 | 51.2 | Septembre-2001 |
| 52.8 | 55.1 | ... | ... | 54.5 | 55.9 | 62.5 | 48.5 | Octobre-2001 |
| | | | | | | | | Novembre-2001 |

TABLE - 11
Average Retail Prices, monthly, Canada

TABEAU - 11
Prix de détail moyens, mensuels, Canada

| | | September 2001 | October 2001 | November 2001 | |
|----|---|----------------|------------------|------------------|------------------|
| | | Septembre 2001 | Octobre 2001 | Novembre 2001 | |
| 1 | Round steak – Bifteck de ronde | 1 kg | 11.18 | 11.15 | 11.00 |
| 2 | Sirloin steak – Bifteck de surlonge | 1 kg | 14.20 | 13.30 | 13.09 |
| 3 | Prime rib roast – Rôti de côtes de choix | 1 kg | 19.05 | 17.62 | 18.30 |
| 4 | Blade roast – Rôti de palette | 1 kg | 7.65 | 7.83 | 7.91 |
| 5 | Stewing beef – Boeuf à ragoût | 1 kg | 7.97 | 8.14 | 8.04 |
| 6 | Ground beef, regular – Boeuf haché régulier | 1 kg | 5.15 | 5.23 | 5.20 |
| 7 | Pork chops – Côtelettes de porc | 1 kg | 9.86 | 10.10 | 9.91 |
| 8 | Butt roast – Rôti de soc | 1 kg | ... ¹ | ... ¹ | ... ¹ |
| 9 | Chicken – Poulet | 1 kg | 4.77 | 4.83 | 4.74 |
| 10 | Bacon | 500 g | 4.60 | 4.46 | 4.37 |
| 11 | Wieners – Saucisses fumées | 450 g | 2.41 | 2.53 | 2.55 |
| 12 | Canned sockeye salmon – Saumon sockeye en conserve | 213 g | 3.91 | 3.95 | 3.86 |
| 13 | Homogenized milk – Lait homogénéisé | 1 l | 1.55 | 1.55 | 1.55 |
| 14 | Partly skimmed milk – Lait partiellement écrémé | 1 l | 1.50 | 1.50 | 1.50 |
| 15 | Butter – Beurre | 454 g | 3.24 | 3.24 | 3.24 |
| 16 | Processed cheese food slices – Préparation de fromage fondu en tranches | 250 g | 2.46 | 2.45 | 2.46 |
| 17 | Evaporated milk – Lait évaporé | 385 ml | 1.12 | 1.12 | 1.12 |
| 18 | Eggs – Oeufs | 1 dz | 1.97 | 1.96 | 1.97 |
| 19 | Bread – Pain | 675 g | 1.44 | 1.44 | 1.45 |
| 20 | Soda crackers – Biscuits soda | 450 g | 1.88 | 1.89 | 1.94 |
| 21 | Macaroni | 500 g | 1.00 | 1.01 | 1.01 |
| 22 | Flour – Farine | 2.5 kg | 3.44 | 3.33 | 3.35 |
| 23 | Corn flakes – Flocons de maïs | 675 g | 3.53 | 3.54 | 3.44 |
| 24 | Apples – Pommes | 1 kg | 2.73 | 2.74 | 2.60 |
| 25 | Bananas – Bananes | 1 kg | 1.27 | 1.25 | 1.22 |
| 26 | Grapefruits – Pamplemousses | 1 kg | 2.43 | 2.23 | 1.83 |
| 27 | Oranges | 1 kg | 2.43 | 2.48 | 2.63 |
| 28 | Apple juice, canned – Jus de pommes en conserve | 1.36 l | 1.55 | 1.54 | 1.55 |
| 29 | Orange juice, tetra-brick – Jus d'orange tetra-brick | 1 l | 3.04 | 2.96 | 2.99 |
| 30 | Cabbage – Choux | 1 kg | ... ¹ | ... ¹ | ... ¹ |
| 31 | Carrots – Carottes | 1 kg | 1.17 | 1.08 | 1.05 |
| 32 | Celery – Céleri | 1 kg | 1.19 | 1.23 | 1.60 |
| 33 | Mushrooms – Champignons | 1 kg | 6.46 | 6.20 | 6.24 |
| 34 | Onions – Oignons | 1 kg | 1.18 | 1.07 | 0.97 |
| 35 | Potatoes – Pommes de terre | 4.54 kg | 3.61 | 3.45 | 3.77 |
| 36 | French fried potatoes, frozen – Pommes de terre frites congelées | 1 kg | 1.80 | 1.82 | 1.80 |
| 37 | Baked beans, canned – Fèves au lard en conserve | 398 ml | 0.82 | 0.83 | 0.83 |
| 38 | Tomatoes, canned – Tomates en conserve | 796 ml | 1.22 | 1.20 | 1.22 |
| 39 | Tomato juice, canned – Jus de tomate en conserve | 1.36 l | 1.49 | 1.44 | 1.49 |
| 40 | Ketchup | 1 l | 2.65 | 2.66 | 2.69 |
| 41 | Sugar, white – Sucre blanc | 2 kg | 2.43 | 2.43 | 2.41 |
| 42 | Coffee, roasted – Café torréfié | 300 g | 3.09 | 3.08 | 3.13 |
| 43 | Coffee, instant – Café instantané | 200 g | 4.63 | 4.58 | 4.53 |
| 44 | Tea (bags) – Thé (sachets) | 72 | 3.37 | 3.36 | 3.37 |
| 45 | Cooking or salad oil – Huile à frire ou à salade | 1 l | 3.10 | 3.12 | 3.14 |
| 46 | Soup, canned – Soupe en conserve | 284 ml | 0.76 | 0.77 | 0.76 |
| 47 | Baby food – Nourriture pour bébés | 128 ml | 0.58 | 0.60 | 0.59 |
| 48 | Peanut butter – Beurre d'arachide | 500 g | 2.56 | 2.60 | 2.60 |
| 49 | Fruit flavoured crystals – Cristaux à saveur de fruit | 2.25 l | 1.21 | 1.24 | 1.25 |
| 50 | Soft drinks, cola type – Boissons gazeuses cola | 2 l | 1.29 | 1.26 | 1.25 |
| 51 | Soft drinks, lemon type – Boissons gazeuses citron-lime | 2 l | 1.36 | 1.35 | 1.33 |
| 52 | Paper towels (rolls) – Essuie-tout en papier (rouleaux) | 2 | 1.92 | 1.95 | 1.96 |
| 53 | Facial tissue – Papier-mouchoirs | 200 | 1.51 | 1.53 | 1.58 |
| 54 | Bathroom tissue (rolls) – Papier hygiénique (rouleaux) | 4 | 1.89 | 1.84 | 1.87 |
| 55 | Shampoo – Shampoing | 300 ml | 3.11 | 3.26 | 3.25 |
| 56 | Deodorant – Désodorisant | 60 g | 2.90 | 3.02 | 2.91 |
| 57 | Tooth paste – Pâte dentifrice | 100 ml | 1.23 | 1.29 | 1.27 |
| 58 | Cigarettes | 200 | 42.16 | 42.21 | 45.61 |

¹ Series terminated as of May 2001.

¹ Cette série se termine en mai 2001.

Note: For explanatory notes and details, see Appendix I.

Nota: Pour de plus amples renseignements et détails, consulter l'appendice I.

Appendix

Average retail prices

Average retail prices for food, household supplies, personal care items and cigarettes

Table 11 shows, for the current month and the two previous months, average prices for selected food, household supply and personal care items and for cigarettes.

Prices for these items are collected as part of the regular monthly CPI survey. Prices for the selected food, household supply and personal care items are observed in food supermarkets, while prices for cigarettes are collected in supermarkets, department stores, drug stores and tobacco shops. Average prices for each commodity are calculated as a weighted average of the average prices in the observed cities using the population of these cities as weights.

The commodities which are priced can vary in quality between outlets or between cities. This is the reason why average prices are not published for each of those cities. Brands and outlets can also vary from month to month. Therefore, average prices may not necessarily be fully comparable from one month to another and should not be used as an appropriate measure of pure price change through time. A matched commodity and outlet sample is used for the CPI to determine the pure price movement of commodities through time.

Appendice

Prix de détail moyens

Prix de détail moyens pour les aliments, les produits d'entretien ménager, les produits de soins personnels et les cigarettes

Le tableau 11 présente, pour le mois courant et les deux mois précédents, des prix moyens pour certains produits alimentaires, d'entretien ménager et de soins personnels ainsi que pour les cigarettes.

Les données sur les prix utilisées dans le calcul sont celles qui ont été recueillies dans le cadre de l'enquête mensuelle régulière de l'IPC. Les prix des aliments et des produits d'entretien ménager et de soins personnels ont été relevés dans des supermarchés alimentaires, alors que les prix des cigarettes ont été observés dans des supermarchés, dans des magasins à rayons, dans des pharmacies et dans des débits de tabac. Les prix moyens pour chaque produit sont obtenus en effectuant une moyenne pondérée des prix moyens de chaque ville observée en utilisant la population de ces villes comme pondération.

Les produits dont on relève les prix peuvent varier en qualité d'un point de vente ou d'une ville à l'autre. C'est la raison pour laquelle les prix moyens ne sont pas publiés pour chacune des villes. Les marques sélectionnées ainsi que les points de vente peuvent aussi varier d'un mois à l'autre. Les prix moyens ne sont donc pas nécessairement entièrement comparables d'un mois à l'autre et ne devraient pas être considérés comme une mesure appropriée des mouvements de prix purs à travers le temps. L'IPC utilise un échantillon apparié de produits et de points de vente pour calculer le mouvement de prix pur des produits dans le temps.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre
1999, pour certains groupes de biens et services à la
consommation, moyenne des villes combinées=100¹

| No. | Selected components and sub-groups | Canada CPI weights ² Pondérations de l'IPC du Canada ² | St. John's (Nfld.) St. John's (T.-N.) | Charlottetown- Summerside | Halifax | Saint John (N.B.) Saint John (N.-B.) | Montréal |
|-----------|---|---|--|------------------------------|------------|---|------------|
| 1 | All items | 100 | 100 | 94 | 99 | 93 | 95 |
| 2 | Food | 17.9 | 109 | 105 | 103 | 103 | 100 |
| 3 | Food purchased from stores | | 113 | 107 | 106 | 107 | 98 |
| 4 | Meat, poultry and fish | | 113 | 109 | 109 | 107 | 99 |
| 5 | Dairy products and eggs | | 123 | 111 | 111 | 109 | 94 |
| 6 | Bakery and other cereal products | | 96 | 104 | 100 | 100 | 100 |
| 7 | Fruit and vegetables | | 127 | 111 | 111 | 114 | 101 |
| 8 | Other food purchased from stores ³ | | 102 | 102 | 96 | 103 | 97 |
| 9 | Food purchased from restaurants | | 99 | 98 | 97 | 95 | 104 |
| 10 | Shelter | 26.8 | 86 | 79 | 90 | 76 | 86 |
| 11 | Household operations and furnishings | 10.8 | 99 | 98 | 102 | 97 | 100 |
| 12 | Household operations | | 98 | 95 | 102 | 94 | 100 |
| 13 | Household furnishings | | 102 | 104 | 101 | 101 | 101 |
| 14 | Clothing and footwear | 6.2 | 101 | 93 | 101 | 100 | 100 |
| 15 | Transportation | 19.0 | 105 | 94 | 98 | 96 | 100 |
| 16 | Private transportation | | 105 | 93 | 96 | 95 | 100 |
| 17 | Purchase of automotive vehicles | | 101 | 105 | 101 | 101 | 100 |
| 18 | Gasoline | | 114 | 88 | 105 | 100 | 108 |
| 19 | Other private transportation | | 102 | 82 | 84 | 84 | 94 |
| 20 | Public transportation | | 104 | 104 | 106 | 101 | 100 |
| 21 | Health and personal care | 4.6 | 103 | 100 | 105 | 103 | 105 |
| 22 | Health care | | 103 | 104 | 108 | 106 | 106 |
| 23 | Personal care supplies and equipment | | 113 | 110 | 106 | 111 | 98 |
| 24 | Personal care services | | 84 | 74 | 95 | 86 | 113 |
| 25 | Recreation, education and reading | 11.2 | 104 | 102 | 107 | 101 | 92 |
| 26 | Alcoholic beverages and tobacco products | 3.5 | 126 | 107 | 106 | 104 | 98 |
| 27 | Alcoholic beverages | | 102 | 104 | 102 | 95 | 103 |
| 28 | Tobacco products and smokers' supplies | | 155 | 111 | 110 | 115 | 92 |

¹ For explanatory notes, see Appendix 2.

^{2,3} See footnotes section at end of Appendix 2.

TABLE - 12

Inter-city Indexes of Retail Price Differentials,
as of October 1999, for Selected Groups of Consumer
Goods and Services, Combined City Average=100¹

TABLEAU - 12

Indices comparatifs des prix de détail par ville, octobre
1999, pour certains groupes de biens et services à la
consommation, moyenne des villes combinées=100¹

| Ottawa | Toronto | Winnipeg | Regina | Edmonton | Vancouver | No. | Composantes et sous-groupes choisis |
|------------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|---|
| 103 | 108 | 92 | 92 | 93 | 105 | 1 | Ensemble |
| 103 | 98 | 98 | 100 | 100 | 105 | 2 | Aliments |
| 107 | 99 | 97 | 99 | 102 | 106 | 3 | Aliments achetés au magasin |
| 108 | 98 | 99 | 99 | 98 | 105 | 4 | Viande, volaille et poisson |
| 113 | 106 | 90 | 89 | 94 | 101 | 5 | Produits laitiers et oeufs |
| 97 | 97 | 104 | 106 | 103 | 112 | 6 | Produits de boulangerie et autres produits céréaliers |
| 107 | 98 | 94 | 96 | 109 | 106 | 7 | Fruits et légumes |
| 107 | 99 | 100 | 104 | 103 | 106 | 8 | Autres aliments achetés au magasin ³ |
| 96 | 96 | 100 | 103 | 98 | 103 | 9 | Aliments achetés au restaurant |
| 103 | 122 | 82 | 78 | 83 | 111 | 10 | Logement |
| 103 | 103 | 96 | 96 | 96 | 103 | 11 | Dépenses et équipement du ménage |
| 103 | 104 | 94 | 94 | 97 | 105 | 12 | Dépenses du ménage |
| 101 | 101 | 100 | 99 | 94 | 99 | 13 | Équipement du ménage |
| 101 | 101 | 100 | 99 | 95 | 101 | 14 | Habillement et chaussures |
| 99 | 105 | 93 | 96 | 90 | 104 | 15 | Transports |
| 98 | 104 | 93 | 98 | 90 | 106 | 16 | Transport privé |
| 102 | 101 | 100 | 99 | 93 | 101 | 17 | Achat de véhicules automobiles |
| 98 | 100 | 98 | 102 | 90 | 93 | 18 | Essence |
| 92 | 111 | 82 | 95 | 88 | 121 | 19 | Autres transports privés |
| 106 | 113 | 94 | 84 | 89 | 92 | 20 | Transport public |
| 106 | 100 | 96 | 90 | 98 | 98 | 21 | Santé et soins personnels |
| 113 | 101 | 92 | 92 | 100 | 95 | 22 | Soins de santé |
| 105 | 100 | 101 | 97 | 95 | 105 | 23 | Articles et accessoires de soins personnels |
| 86 | 98 | 99 | 75 | 95 | 98 | 24 | Services de soins personnels |
| 109 | 109 | 96 | 97 | 97 | 97 | 25 | Loisirs, formation et lecture |
| 97 | 94 | 109 | 114 | 107 | 119 | 26 | Boissons alcoolisées et produits du tabac |
| 101 | 102 | 86 | 91 | 95 | 108 | 27 | Boissons alcoolisées |
| 92 | 84 | 137 | 141 | 122 | 133 | 28 | Produits du tabac et articles pour fumeurs |

¹ Pour de plus amples renseignements, voir l'appendice 2.

^{2,3} Voir notes à la fin de l'appendice 2.

Note

This edition of the Inter-city Price Index marks the first time that Shelter is included in the index. As a result, an All-items index is now produce that can be used to make overall inter-city retail price comparisons for 11 cities.

Shelter, as an expenditure category, was previously absent from the Inter-city index program because of difficulties associated with its measurement. A price index designed to compare inter-city prices requires that the sampled commodities across areas be identical to ensure that variations in index levels are due to price differences and not to variations in product attributes. For many products, adjusting for such quality differences is relatively straightforward. In the case of shelter however, place-to-place comparison is problematic. Because location is such a critical element in the pricing of shelter, establishing comparable matches across cities is difficult if not impossible.

Recent advances in price index research have provided a way to compare shelter for inter-city comparisons. Hedonic regressions are used to adjust for quality differences between cities and produce reliable inter-city comparisons. This approach has been applied successfully in the context of temporal price indexes such as the Consumer Price Index, for products that change frequently and hence, do not respect the traditional matched-samples methodology.

For the purpose of the inter-city index, a rental equivalence approach is retained. This approach assumes that in the long run, changes in the rental market accurately reflect the changes in costs faced by homeowners. As well, it has the advantage of measuring the consumption aspects of shelter and excluding from it its investment aspect. Thus, the shelter component of the inter-city price index program approximates across cities the differences in the cost of consuming a flow of shelter services provided for both renters and homeowners.

A more detailed description of the treatment of shelter in the Inter-City Price Index program will be made available in a forthcoming paper to be published in Prices Division Analytical Research Papers series.

Note

C'est la première fois que la composante du logement est incluse dans l'Indice comparatif des prix de détail par ville. Il est maintenant possible de produire un indice d'ensemble qui permet d'effectuer des comparaisons globales de prix de détail intervilles pour onze villes.

Le logement, une catégorie de dépenses, ne figurait pas auparavant dans le programme de l'indice intervilles à cause des difficultés associées à sa mesure. Un indice de prix ayant pour but de comparer des prix intervilles exige que les produits échantillonnés soient identiques dans toutes les régions. Ceci permet de s'assurer que toute variation du niveau de l'indice est causée par les écarts de prix et non par les différences dans les caractéristiques des biens ou services. Pour beaucoup de biens et services, il est assez simple d'ajuster pour les variations de qualité. Cependant, dans le cas du logement, les comparaisons d'un endroit à l'autre posent un problème. L'emplacement étant un élément important dans l'établissement du prix d'un logement, il est souvent difficile, voire impossible, de trouver des logements comparables dans deux villes différentes.

Les récents progrès dans les études sur les indices de prix fournissent une solution au problème de la comparaison intervilles des logements. Des régressions hédoniques sont utilisées pour évaluer les écarts de qualité entre les villes et pour produire des comparaisons intervilles fiables. On a appliqué avec succès cette méthode à des indices de prix longitudinaux, comme l'IPC, où certains produits changent souvent et ne respectent pas la méthode classique d'échantillons appariés.

Pour les fins du programme de l'indice intervilles, nous avons retenu la méthode de l'équivalence locative. Cette méthode est basée sur l'hypothèse qu'à long terme les changements dans le marché de la location reflètent de façon précise les changements dans les coûts subis par les propriétaires. Elle a aussi l'avantage de mesurer les aspects consommation du logement et d'ignorer l'aspect placement. Ainsi, la composante du logement dans le programme de l'indice des prix intervilles estime, d'une ville à l'autre, la variation du coût de consommation des services de logement fournis pour les locataires et les propriétaires.

On trouvera une description plus détaillée du traitement du logement dans le programme de l'indice comparatif des prix de détail par ville dans un prochain document de recherche de la série analytique de la Division des prix.

Appendix 2

Inter-city indexes of retail price differentials

Table 12 shows consumer price differentials prevailing amongst 11 Canadian cities situated in all 10 provinces for a selection of commodities and services at the specified point in time.

The data base of this place-to-place study of comparative retail prices was largely drawn from the large volume of price quotations collected for the production of the monthly consumer price indexes.

In developing these spatial price relationships, efforts were made to achieve comparability by seeking to equate qualities of goods and services in the various locations and by matching types of retail outlets as far as possible. To optimize price comparability between locations, differential price measurements were initially derived separately as between the following pairs of cities:

| | | |
|---------------|---|-----------|
| St. John's | - | Halifax |
| Charlottetown | - | Halifax |
| Saint John | - | Halifax |
| Ottawa | - | Halifax |
| Toronto | - | Montréal |
| Ottawa | - | Toronto |
| Toronto | - | Winnipeg |
| Regina | - | Winnipeg |
| Edmonton | - | Winnipeg |
| Edmonton | - | Vancouver |

Within each city pair, price quotations were matched at the item level on the basis of identical specifications, including brand names whenever possible and also with some regard for comparability of retail outlets and merchandising practices. By means of a linking procedure, the paired city item indexes were initially compared with their counterparts in a common base city; subsequently they were related to the weighted average of the combined 11 cities equalling 100.

The city-to-city price relationships for individual items thus derived were then aggregated by application of the combined 11-city weighting patterns updated for price change to the time of the inter-city retail price comparison study.

It should be noted, especially in periods of volatile price movement, that city-to-city retail price relationships may be significantly affected by the timing and the relative rate of price change occurring in each location. Furthermore, since the retail prices used in this study are those faced by consumers, they include sales and excise taxes as applicable. Thus, comparative rates of provincial sales tax in effect in the various cities at the time of price comparison, as well as changes in the rate of incidence of such taxes, can be of importance in explaining inter-city price differentials for tax-affected items or groups of items.

Footnotes for Table 12

(2) The weights shown are rounded 1996 basket weights at december 1997 prices for Canada. They are provided for illustration only; the weights actually used are combined city weights with adjustments for price change since December 1997.

(3) Includes the following sub-groups: sugar and syrups, confectionery items, margarine, other edible fat and oil items, coffee, tea, condiments, spices and vinegars, soup, infant and junior foods, pre-cooked frozen food preparations, non-alcoholic beverages and all other food preparations.

Appendice 2

Indices comparatifs des prix de détail par ville

Le tableau 12 présente les différences de prix à la consommation de 11 villes du Canada, situées dans les 10 provinces, pour un nombre choisi de biens et de services, pour la période de temps spécifiée.

Les données de cette étude comparative de prix de détail proviennent en grande partie des relevés de prix utilisés pour la production de l'indice mensuel des prix à la consommation.

Des efforts ont été entrepris pour développer des comparaisons valables en cherchant à obtenir des qualités identiques de biens et de services dans les différents endroits et en couplant, lorsque possible, des points de vente au détail comparables, pour déterminer les relations de prix spatiales. Afin d'optimiser la comparaison des prix entre les différents endroits, les mesures différentielles de prix ont d'abord été calculées séparément pour les paires de villes suivantes :

| | | |
|---------------|---|-----------|
| St. John's | - | Halifax |
| Charlottetown | - | Halifax |
| Saint John | - | Halifax |
| Ottawa | - | Halifax |
| Toronto | - | Montréal |
| Ottawa | - | Toronto |
| Toronto | - | Winnipeg |
| Regina | - | Winnipeg |
| Edmonton | - | Winnipeg |
| Edmonton | - | Vancouver |

À l'intérieur de chaque paire de villes, les prix ont été couplés au niveau de l'article en s'assurant que les spécifications étaient identiques, y compris les marques, lorsque c'était possible et aussi en tenant compte de la comparaison des points de vente au détail et des méthodes de vente. Grâce à la procédure de couplage, les indices couplés des villes ont d'abord été comparés au niveau de l'article et transformés sur la base d'une ville commune, ils ont ensuite été reliés à une moyenne pondérée (la combinaison des 11 villes étant égale à 100).

Les relations entre les prix d'articles entre les villes ainsi déduites ont été regroupées en appliquant le schéma de pondération des 11 villes combinées, mis à jour par la variation de prix qui s'est effectuée jusqu'au moment de l'étude comparative des prix de détail entre les villes.

Il convient de noter, surtout dans une période de fluctuation des prix, que les relations entre les prix de détail d'une ville à l'autre peuvent varier de façon significative selon la période de relevé des prix et le taux relatif de variation des prix à chaque endroit. De plus, puisque les prix de détail utilisés pour cette étude sont ceux que les consommateurs doivent payer, les taxes de vente et d'accise y sont incluses. Donc, les taux comparatifs des taxes de vente provinciale effectives dans les diverses villes au temps de la comparaison, de même que le changement dans le taux ou l'incidence de ces taxes, peuvent être importants pour expliquer les différences de prix entre les villes, des articles ou groupes d'articles taxables.

Notes pour le tableau 12

(2) Les pondérations indiquées sont les pondérations arrondies pour le panier de 1996 aux prix de décembre 1997 pour le Canada. Elles ne sont fournies qu'à titre d'exemple; les pondérations utilisées en fait sont les pondérations combinées des villes rajustées en fonction des variations des prix observées depuis décembre 1997.

(3) Comprend les sous-groupes suivants: sucre et sirop, confiserie, margarine, autres huiles et matières grasses comestibles, café, thé, condiments, épices et vinaigres, soupe, aliments pour bébés et enfants, préparations alimentaires précuites et congelées, boissons non-alcoolisées et toutes autres préparations alimentaires.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1996. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1992=100. The official time base was changed from 1986=100 to 1992=100 starting with the CPI for January 1998. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax (GST), as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. In regions where the GST and provincial retail sales taxes have been combined, the Harmonized Sales Tax (HST) is included. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1996. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1992 = 100. On a changé la période de base de 1986 = 100 à 1992 = 100 à compter de l'IPC du mois de janvier 1998. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services (TPS), ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. Dans les régions où la TPS et la taxe provinciale de vente au détail ont été combinées, la taxe de vente harmonisée (TVH) est incluse. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents and traveler accommodation. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1998, the basket reflecting the 1996 expenditure patterns replaced the 1992 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1996 and 1992. Because both sets of weights are expressed in December 1997 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and in the procedures used to obtain weights for "replacement cost" and "alcoholic beverages".

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1996 and 1992
Distribution¹ of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

| Major Components | 1996 Expenditures Dépenses de 1996 | | 1992 Expenditures Dépenses de 1992 | |
|--|---|---|---|---|
| | Expressed in 1996 prices Exprimées en prix de 1996 | Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de Déc. 1997 | Expressed in Dec. 1997 prices Exprimées en prix de Déc. 1997 | Composantes principales |
| All-items | 100.0 | 100.0 | 100.0 | Ensemble |
| Food | 17.8 | 17.9 | 18.1 | Aliments |
| Shelter | 27.1 | 26.8 | 26.9 | Logement |
| Household operations and furnishings | 10.7 | 10.8 | 10.1 | Dépenses et équipement du ménage |
| Clothing and footwear | 6.3 | 6.3 | 6.4 | Habillement et chaussures |
| Transportation | 18.6 | 19.0 | 19.1 | Transports |
| Health and personal care | 4.6 | 4.6 | 4.3 | Santé et soins personnels |
| Recreation, education and reading | 11.3 | 11.2 | 10.6 | Loisirs, formation et lecture |
| Alcoholic beverages and tobacco products | 3.4 | 3.5 | 4.6 | Boissons alcoolisées et produits du tabac |

¹ Figures may not add to 100% due to rounding.

¹ Le total des chiffres ne donne pas forcément 100% à cause de l'arrondissement.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers et de l'hébergement pour voyageurs. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1998, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1996 a remplacé le panier de 1992. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un « enchaînement » des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1996 et de 1992. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1997, qui est le « mois d'enchaînement », les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et des méthodes pour obtenir les pondérations de « coût de remplacement » et de « boissons alcoolisées ».

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations¹ des dépenses
de 1996 et 1992 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1997 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1997 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.